don balón

AÑO V ● NUM. 171
DEL 16 al 22
DE ENERO
DE 1979
75 PTAS.

exclusiva

extranjeros: 1000 millones de despilfarro

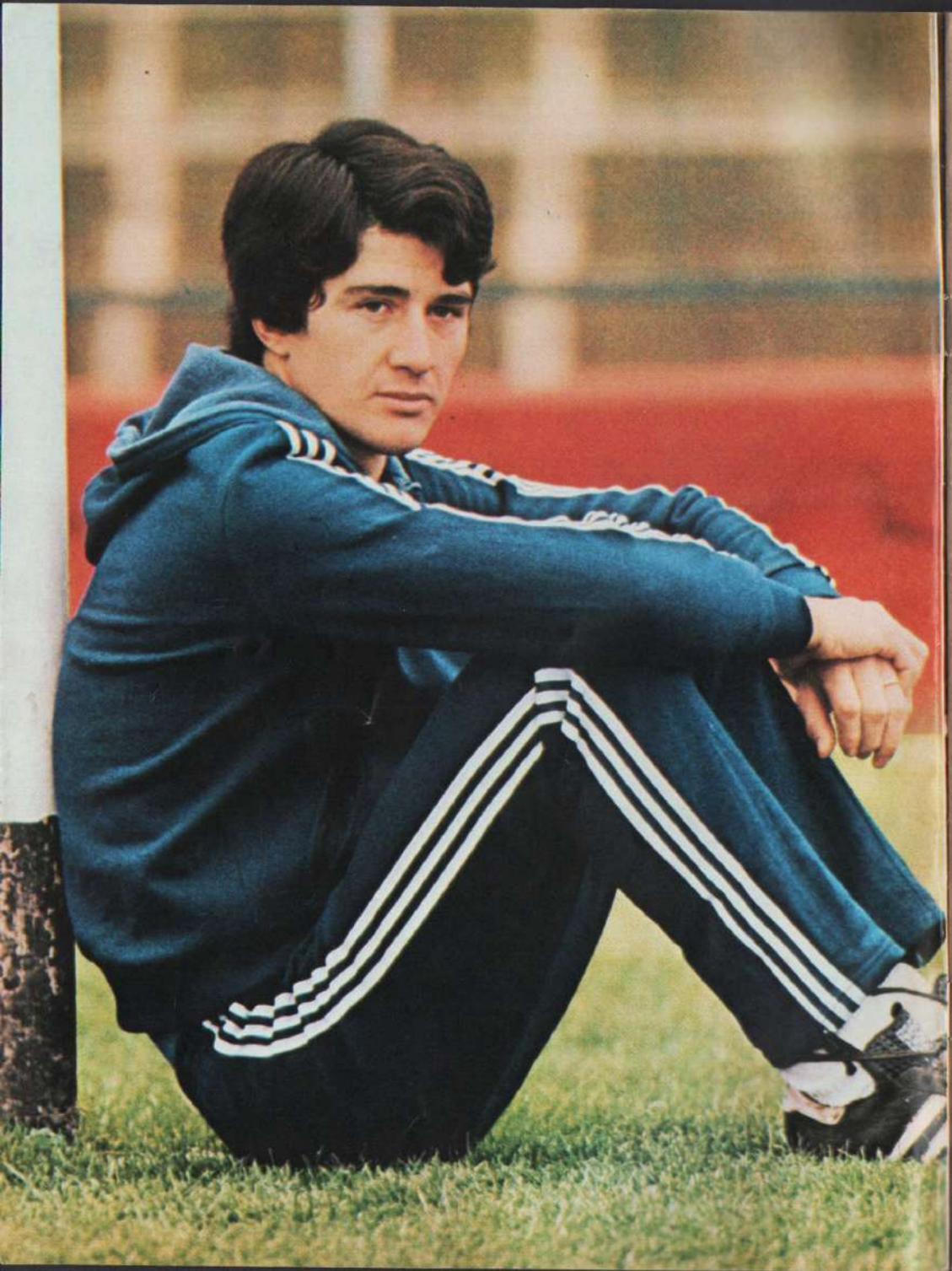
CONSUMA PRODUCTOS NACIONALES

quini

Carrasco, el expreso de media tarde

Debutó en el «derby» catalán y obtuvo la calificación de notable alto. Kubala lo vio y quedó impresionado. Francisco Carrasco, el expreso de media tarde, no quiere parar en otra estación que no sea la del éxito. El Barcelona y el fútbol español tienen en él a una nueva y brillante estrella. Que no se apague....

Fotos: ALGUERSUARI Y MORENO



«PICHI» ALONSO

EL «BEBE GOLEADOR»

● SI LANZARA LOS PENALTIES, ESTARIA CASI IGUALADO CON KRANKL

Lleva una de las carreras más meteóricas del fútbol español y en estos momentos es uno de los hombres con porvenir más brillante y más atentamente seguido por los clubs grandes. Su tarjeta de visita explica y justifica sobradamente esta atención: los goles. Esa palabra mágica del fútbol, esa ley que decide la suerte de los encuentros, que decide la salvación de los equipos, la conquista de los títulos. Eso, marcar goles, se le da requetebién a nuestro personaje. Y en eso tiene también su estilo propio. No es un rematador nato a la antigua usanza —su físico, más bien limitado, difícilmente se lo permitiría—, sino uno de esos delanteros a los que puede denominárseles «listos». Un hombre de tremenda movilidad y que tiene un sexto sentido, el de saber pisar el área y estar en el sitio exacto donde surgirá la oportunidad de hacer «diana». Listo, muy «listillo» si lo es «Pichi» Alonso. Lo demostró ya en el Castellón y lo ha confirmado luego en el Zaragoza. Esta temporada, sin ir más lejos, la primera en la que milita en la máxima categoría, en la que se enfrenta a los mejores zagueros de nuestro fútbol, que le vigilan de cerca porque ya es un hombre con cartel de peligroso, está manteniendo su fama. En catorce partidos ha logrado siete tantos; un promedio, medio gol por encuentro, que para sí querrían otros jugadores de mucho más renombre.

—La verdad —reconoce— **es queno me puedo quejar. Este era un año muy importante para mí. Jugar en Primera División es la reválida del futbolista, el gran examen en el que se debe demostrar si lo que se ha aprendido hasta entonces sirve o no sirve.**

—Parece que lo que usted aprendió servía, ¿no?

—**Por ahora esa es la impresión. Quizá sea todavía pronto para emitir un juicio definitivo, aunque yo soy optimista respecto a mis posibilidades. No obstante, que nadie piense que ya creo haber llegado, que suponga saberlo todo. En cualquier profesión hay margen de mejora y en el fútbol, sin duda, también, sobre todo cuando se tienen únicamente 24 años.**

—A usted eso de aprender se le debe dar bien, siendo profesor de E.G.B....

—**No tiene mucho que ver. Si acaso, me agrada enseñar y para hacerlo sé perfectamente que primero hay que aprender muchísimo y no dejar de aprender nunca. Aplicarlo al fútbol puede darme buenos resultados, como a cualquier otra profesión.**

—¿Cuándo enseñará «Pichi» Alonso en materia balompédica?

—**Me conformo con que las cosas me vayan saliendo bien. Lo de enseñar a los demás sería fatuo. Yo soy un jugador normal, como otros muchos; pero no un tenómeno, que por cierto cada día escasean más, que realmente vale la pena observar como lección.**

—De los goles que ha marcado, ¿cuál le produjo mayor alegría?

—**El del día del Madrid. No sólo por su trascendencia, ya que significó dos puntos muy importantes aparte de acabar con la imbatibilidad del líder, sino también porque coincidió con mi cumpleaños. Fue una jornada completa.**

—Para un delantero, ¿es más fácil o más difícil jugar en Primera?

—**Tiene ventajas e inconvenientes. Por una parte, la calidad de los rivales desde el punto de vista técnico es muy superior y, lógicamente, burlarlos cuesta más. Pero en contrapartida, los métodos que utilizan son, digamos, menos expeditivos y permiten una mayor libertad de movimientos. En una palabra, que no dan tanta leña y eso siempre lo agradece el delantero, que tiene que dar la cara y crear juego.**

—«Pichi», ¿no se les está quedando pequeño el Zaragoza?

—**Ya le he dicho que un profesional debe aspirar al máximo y, sin duda, a mí me encantaría progresar y llegar a jugar en un equipo que tuviera más proyección internacional. Sin embargo, yo en el Zaragoza estoy totalmente satisfecho. Bien tratado por la directiva y por la afición y procurando corresponder en el campo cada partido.**

«PICHI» ALONSO

● «EN PRIMERA SE DA MENOS LEÑA QUE EN SEGUNDA»

Si se presenta la ocasión de mejorar no la desaprovecharé, pero a su tiempo.

—¿Hacia qué equipo apuntan sus preferencias?

—Mas o menos, todos los jugadores responderían por igual a esta pregunta. Ya se saben cuáles son los equipos punteros con los que cualquiera soñaría, un Barcelona, un Madrid...

—Nos está resultando diplomático...

—Es que por encima de una camiseta en lo que sí puedo decir es que en la pretemporada me tanteó un representante del eso se puede conseguir en cualquiera de estos clubs.

—Creo que ya han habido ofertas, ¿no?

—Bueno, por lo que se lee, parece que sí. Aunque de eso a la realidad a veces media su buena distancia. Personalmente, lo que sí puedo decir es que en la pretemporada me tanteó un representante del Barcelona, Albert Parera, para ser concretos. Pero fue un contacto mínimo y de ahí no pasó la cosa. Quiero resaltar, además, que no me quita el sueño el traspaso. Que no se piense que vivo preocupado por ello. Lo que cuenta es seguir rindiendo en el Zaragoza y marcando goles, lo demás, si viene, vendrá por sí sólo.

—Hablando de goles, ¿por qué no tira usted los penaltíes?

—Por la sencilla razón de que hay otro compañero, Antic, encargado de hacerlo. Quizás más adelante o en partidos en que el resultado ya esté resuelto, se me brinde la oportunidad.

—El «Pichichi» sería muy importante para su cotización, ¿no?

—A nadie le amarga un dulce, aunque jugar con esa obsesión no beneficiaría al club ni a mí. Me agrada marcar goles, pero la finalidad principal de mi juego es que gane el Zaragoza, no que yo sea «Pichichi».

—Hablando de cotizaciones, ¿no cree que pidan demasiado dinero por su traspaso?

—De eso, no sé nada. Es cosa del club, de ponerse de acuerdo con el que quiera ficharme. Normalmente, no suele constituir un impedimento y con buena voluntad y sentido común se llega a un acuerdo. Claro que mi experiencia se reduce a mi etapa en el Castellón, pero pienso que las puertas del traspaso difícilmente quedan cerradas a cal y canto.

—Sin embargo, con el cierre de fronteras sobre el tapete, el mercado nacional aumentará ostensiblemente...

—Probablemente, pero ya se vivió esa experiencia y los clubs continuaron fichando igual.

—¿Usted está en contra de los extranjeros?

● «MIS DOS ASPIRACIONES PARA 1979: LA SELECCION Y UN EQUIPO GRANDE»

—Yo no puedo estar en contra de los buenos jugadores, esos de los que comentaba se puede aprender. Ahora bien, los que considero que no hacen ninguna falta son los oriundos, las medianías que quitan el sitio y las posibilidades de mejorar a muchos jugadores españoles.

—Unas posibilidades que usted ha tenido y que le han llevado a la selección «A», curiosamente, sin haber pasado por ninguna de las selecciones inferiores...

—Sí; ha sido un caso un tanto extraño el mío. Pero bien está lo que bien acaba y por mi parte, espero que mi debut en Roma contra Italia no sea el final, sino el principio de muchas actuaciones con la selección. Claro que en esto también hay que ser realista y comprender que estar en el equipo nacional no es fácil, que llegar cuesta pero mantenerse aún es mucho más difícil.

—«Pichi» Alonso parece ser uno de los hombres del 82, ¿no?

—¡Ojalá! Aunque lo que me preocupa es ser un hombre del 79, del 80, del 81... seguro que si es así tendré las máximas posibilidades para estar en el Mundial. Lo que cuenta es no abandonar el primer plano y para ello, aparte de rendir, hay que confiar en la suerte. Que las lesiones te respeten es vital. En definitiva, que queda mucho tiempo por delante y que hay andar el camino paso a paso. Por lo que a mí respecta, eso sí, me encantaría defender la zamarra española en ese gran acontecimiento.

—Volvamos al presente, ¿a qué aspira el Zaragoza?

—A terminar la Liga en una posición decorosa. No hay que olvidar que acabamos de ascender y que si logramos mantenernos en la zona media ya habremos hecho mucho. De ahí para arriba sería un éxito y no digamos si metiésemos la cabeza en la Copa de la UEFA, pero esto es casi un cuento de hadas.

—Qué influencia ha tenido el «tándem» yugoslavo, Boskov-Antic, en el equipo?

—Pienso que su incorporación ha sido positiva. El entrenador es muy rígido, menos flexible que otros, pero con una gran capacidad de trabajo y unas cualidades profesionales considerables. En cuanto a Antic, no es una «superestrella», pero indiscutiblemente es un jugador valiosísimo para el actual Zaragoza.

—¿A quién ve campeón?

—Es difícil decirlo porque la igualdad es la tónica predominante en la Liga. Quizás el Madrid sea el máximo favorito, no por ir en cabeza, quela diferencia es perfectamente subsanable, sino por su mayor regularidad. Pero la lucha está todavía abierta.

Como abierta está la posibilidad de fichar a «Pichi» Alonso, uno de los elementos más cotizados de nuestro fútbol en estos momentos. Un hombre con proyección clara para el Mundial 82 y que, posiblemente, la próxima temporada ya no respirará los aires del Moncayo.

R. MAXENCHS

ALONSO STORY

Angel Alonso, nació en Benicarló (Castellón) el 15-4-55. Su peso es de 72 kilos y mide 1,78. Forma deportivamente en el Benicarló, el Zaragoza lo fichó procedente del Castellón en la temporada 77-78, en la que ascendió a Primera División con su nuevo equipo. Jugó en Italia su primer partido con la selección española.

PALMARES EN PRIMERA DIVISION

Jugados	14
Goles	7

CRONICAS MALDITAS

Por ARTURO T. CORB

Polémicas manos, turbias camas. Y la pestaña

Vamos de los infundios de cama a la liturgia del fetiche. En el Nou Camp sonaba el teléfono: **«Oiga que usted se acuesta con mi mujer y voy a armar el taco».** En Chamartín salía Mendoza con la pestaña de Bernabeu. Y es que agarran lo que pueden. Unos la cosa eroticona y otros la reliquia.

Ha sido duro lo de Mendoza. Eso ha sido aún más duro que lo de la KGB y eso que el vicepresidente blanco utilizó resortes de prensa para dar imagen. Pues ni con eso, ni con entrevista y foto familiar en «El País». El bunker ya no se cree nada. Pero en el Nou Camp han llamado y han inquietado a un staff con infundio de cama. **«Oue voy a ir al presidente y voy a contárselo.»** Al dirigente deportivo español sólo le falta salir en cama guerrera a toda portada.

Y la AFE no ha hecho nota pública.

Hizo una, directa a la mandíbula de la patronal. La AFE, con su voluntad proteccionista y antiextranjeritis, grita un Quini al poder y Krankl al patíbulo. He ahí otra reliquia. En el Pardo, antes, tenían la mano de una santa, de santa Teresa, creo, decían. En el Barça tienen la mano de Krankl. Son dos cosas bien distintas, pero la mano de Hansi no es menos milagrera: ha servido para delimitar quiénes son lameculos del nuñismo y quiénes ejercen con soberanía la información. Hay un personaje de la alta sociedad barcelonesa, cosa multigerencial, que cuenta que a Hansi le daba horror viajar a Euskadi, **«ser como Ulster»**, y habría equiparado su condición de bota de oro a la de carne secuestrable. Alguien voló sobre el nido de Núñez y preguntó: **«¿Figura en el contrato de Krankl que se le dé protección?».** Y la respuesta fue no, y Krankl se quedó en casa. Pero le han arreglado el precio de un chalet en Monserrat para que haga de señuelo comercial. Ya lo hicieron con Cruyff. Ahora lo han hecho con **«el bota»** y con Heredia. El eslogan podría ser: **«Viva junto a los dioses».**

La cosa de la reliquia de nuevo, sólo que esta vez en plan de vecindad. Es lo que se estila.

Castejón ha cojido las tijeras. Ha pasado del computer a las tijeras y el pegamento. **«Voy a confeccionar un dossier de lo que se escribe ahora para cotejarlo con lo que se escriba en el 82.»** Lo cual quiere decir que Castejón huele estrepitoso fracaso en el mundial, como toda persona que tenga dos dedos de cerebro a tenor del espectáculo que estamos contemplando. Pero lo malo de Castejón es que lo de las tijeras y el pegamento le viene de antes de este asunto. Le dio por un suelto de José M.ª García, donde se le acariciaba junto con Pío Cabanillas, y ahora se lo ha pasado al Fiscal.

Es la vieja y conocida estrategia de la querella.

Y uno, con perdón, está con la crítica y con la profesión. Las mandangas de los infundios de cama, de las reliquias y de las tijeras no me van. Es un tríptico característico del fascismo: palabra, amor, vida, Chely, Super, que revolotea aún por el horizonte. Ya lo dijo Martín Villa: ¿Qué hace un ministro como tú en una sección como ésta?

Pues a lo mejor arañar deporte para las próximas legislativas y municipales. Es lo que runrunea; que ucedé quiere dar imagen deportiva, que eso del deporte vende, que se buscan deportistas objetos para la cosa del voto. Que esta vez sí, que esta vez salen en procesión de los estadios y no sólo los Iribar, los Quino, los Juan Carlos de turno, sino a centenares y en formación.

Ring-riiiiing-riiiiing. **«Oiga, que usted se acuesta con mi mujer.»** De nuevo el teléfono del Nou Camp, de nuevo el infundio sobre un cuadro honesto, sobre un hombre que molesta.

Hubo un colega, de la prensa, que sufrió una caricia parecida. Ahora las catacumbas de la mafia, los tinglados del oscurantismo, no te mandan un par de gorilas para consensuarte, ni te llaman al banquero para que te congele el descuento. Buscan un tipejo que agarre el aparato y diga: **«Oiga, que usted se acuesta con mi mujer».**

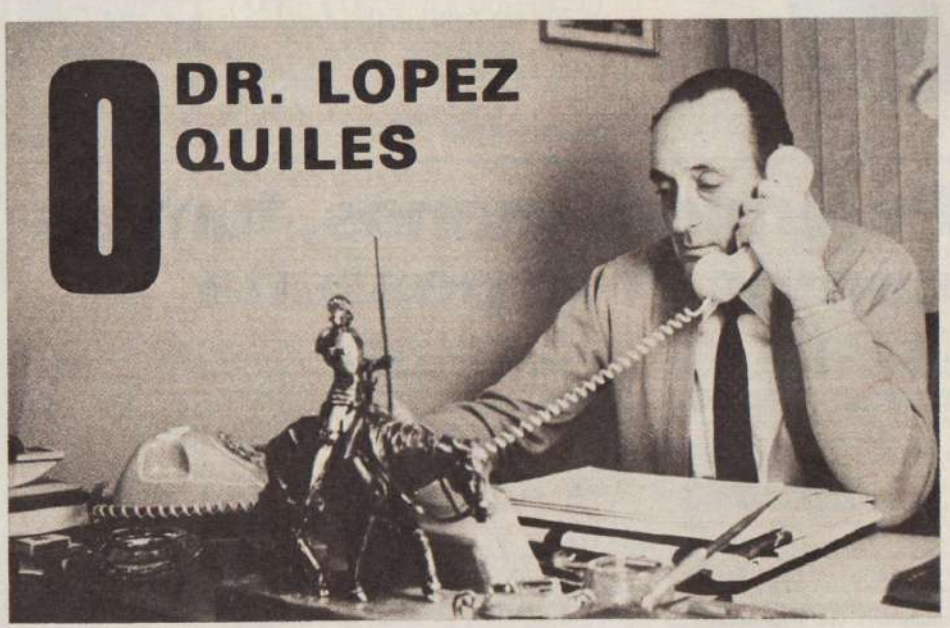
Cuando se cansen de este rollo van a pasar al **«oiga, que usted se ha liado a mi chófer en la zona universitaria y lo voy a contar».**

Ya digo: de la mano de santa Teresa a la pestaña de Bernabeu pasando por la cosa de las descasadas. Claro como sale Legrá diciendo que él gracias al boxeo se ha, mismamente, calzado a mil y pico, muchas de ellas «famosas de alto vuelo y casadas». Pues eso.

Por el deporte hacia el lovemachine. Ya lo decía el profesor del INEF.

HIT-PARADE donbalón

0 DR. LOPEZ QUILES



El caso Camacho parece haber alcanzado ya todo su dramatismo. Según nos confesaba en conversación telefónica sostenida con él este fin de semana, el jugador está al límite de su paciencia. Es lógico, humano y comprensible. Camacho lleva más de un año disminuido físicamente y arrastra un período de recuperación tan lento como penoso sin que, al transcurrir del tiempo, haya observado mejoría. Así, ha tomado una decisión prácticamente desesperada: acudir a una clínica especializada de Alemania para tratar de que manos extranjeras consigan lo que las nacionales no han logrado, devolver a su rodilla lesionada toda su elasticidad y flexibilidad y ponerse en condiciones de jugar otra vez.

Nuestro «Hit-Parade» es hoy, como en alguna otra reciente ocasión, excepcional dada la gravedad del caso y alberga un CERO rotundo para el doctor López Quiles, médico del Real Madrid y responsable directo de la curación de Camacho. López Quiles habrá hecho todo cuanto ha podido (eso no lo ponemos en duda) pero al mismo tiempo ha puesto de manifiesto su incompetencia —que no es nueva, como por desgracia sabe más de un jugador del Real Madrid desde hace años— y su negligencia. Una lesión de este tipo, por muy grave que sea, debe desaparecer en un período muy inferior a UN AÑO, como dijo, hace cinco meses el doctor Cabot.

O, como mucho, y si es necesario, debe procederse a una nueva intervención quirúrgica. Pero López Quiles no consiguió lo primero ni consintió lo segundo y, claro, Camacho ha explotado. Esto ya clama al cielo.

db
AÑO V
Gráficas Deportivas, S. A.
GRADESA
Director ejecutivo:
ANTONIO HERNAEZ
Director:
ROGELIO RENGEL
Secretario de Redacción:
Gil Carrasco
Redactores y colaboradores:
Sergio Gil
Alfredo Relaño
J. J. Paradinas
José Luis Marco
José Prats
J. V. Hernáez
Angel del Castillo
M. A. Roselló
Pere Ferreres
M. C. Cánovas
M. Fanlo
J. M. Martínez
Ricardo Maxenchs
José Luis Carazo
Miguel Rico
Colaboración especial:
J. JOSE CASTILLO
FRANCISCO YAGÜE
DOMINGO GARCIA
ARTURO T. CORB
J. M. MUGICA
J. A. LOREN
Fotógrafos:
JOSE MARIA ALGUERSUARI
Miguel Moreno
Raúl Cancio
Avelino Pi
Baby Scasso
Ruesga Bono
CORRESPONSALES EN TODA ESPAÑA
EXTRANJERO:
Italia: "Guerin Sportivo"
Inglaterra: B. Glaville
Francia: "Mondial", "Wulti Press"
URSS: "Novosti"
Holanda: Jorge Valdés
Portugal: "A. Bola", "Equipa", "Record"
Alemania: Antonio Valentí. "Kicker"
"Fussball Woche"
Argentina: "El Gráfico"
Uruguay: A. Garrido. R. C. Medina
Perú: C. Jiménez
Venezuela: E. Valladares
Ecuador: "Estadio"
Colombia: "Balón"
EE.UU.: J. Salazar. "Soccer"
Diseño:
M. Moncada
Federico Pallás
Digujos:
García Lorente
Archivo y documentación:
Amadeo Castillo
GERENTE: CARLOS S. ROZAS
Redacción y administración:
Rocafort, 241
Teléfonos 250 84 94,
250 84 42 y 250 19 02
Administración: 230 54 01
SERVICIO SUSCRIPCIONES
Sonia Bocos
Rocafort, 241
Tel. 2305401
Jefe de Publicidad:
LUIS RECHE RUIZ
Exclusiva de Publicidad:
PRESSMEDIA, S.A.
Aribau, 282-284, 5.°, 4.ª
Tel. 2095776
2095344
2095954
Barcelona-6
Delegación Madrid:
J. R. BARRERO
Avda. Generalísimo, 96
Tel. 4588139
MADRID-16
Distribuidor:
EDIPRESS
Carretera de Garraf
Barcelona, km. 9.200
Apartado núm. 29.
San Baudilio de Llobregat (Barcelona)
Impresión:
T.I.S.A.
Enna, 171
BARCELONA
GYESA
Teléfono 230 19 87-239 78 63
Depósito legal: B-38.752-1975
Precio especial para
Canarias, servicio aéreo: 80 ptas.

AQUI ESTAMOS

EXTRANJEROS, SI

El presente número de «Don Balón» lleva abundante contenido en torno a los extranjeros. Lo que fue la reunión del día 11 entre Pablo Porta y los presidentes de los clubs, un amplio estudio estadístico desde que se abrieron las fronteras en 1973 y el cuadernillo central de color dedicado íntegramente a algunas de las grandes figuras que han desfilado y desfilan por el fútbol español. Lógicamente, nuestro editorial debe ser el primer exponente del tema y, como procuramos siempre, el reflejo de nuestra opinión. Como se preveía, los clubs han sabido defender sus intereses, han dejado en evidencia a Benito Castejón, han hecho válida la normativa dictada en 1975 por la entonces llamada D.N.D. y, en definitiva, permitirán que el espectáculo futbolístico no muera en España y, con ello, que la afición no vuelva su espalda a los estadios.

Los ejemplos de que los extranjeros (por supuesto, siempre que tengan una acreditada calidad) han ofrecido triunfos y auténticas exhibiciones en España son tan abundantes como recientes. Ahí está Krankl en plena e impresionante orgía goleadora, Stielike dando fuerza y personalidad al Madrid, Kustudic haciendo milagros para el Hércules, Brindisi conduciendo magistralmente a la U.D. Las Palmas y en su día estuvieron el inimitable Cruyff y continúa ese Kempes dos veces máximo goleador de la Liga. Son pruebas irrebatibles de que los extranjeros, en general y haciendo la salvedad de los «petardos» de rigor, han aportado fútbol de alta escuela y espectáculo para el sufrido aficionado.

Lo que hacía falta suprimir, y se ha hecho, era la masiva llegada de oriundos —en su mayoría medianías— que ellos sí quitaban los puestos a los jóvenes valores nacionales. Ahora, dos por club y con garantías de que serán útiles para la selección. Las medidas adoptadas el pasado día 11 nos parecen perfectamente válidas y lógicas. Otra cosa es, como reza nuestra portada, el tremendo dispendio económico que la contratación de extranjeros supone para los clubs. Pero eso, señores, depende del acierto o la torpeza financiera y negociadora de los propios clubs en el momento de fichar. Verbigracia positiva: el Gijón adquirió a Ferrero por 8 modestos millones y hoy vale muchísimos más. Verbigracia negativa: el Madrid pagó casi 50 por Breitner y no le dio el rendimiento apetecido.

D. B.

EL RECORD DEL BARÇA

Hacía diecinueve años (desde que en la temporada 1959-60 en la que el Real Madrid aplastó al Elche por 11-2) que en la Liga no se registraba un tanteo de nueve goles de diferencia. El Barcelona lo consiguió el domingo pasado a costa del Rayo Vallecano, igualando así otro 9-0 que le propinó al Oviedo en la temporada 1953-54. No obstante, el récord absoluto lo sigue ostentando el Athletic de Bilbao, que en la campaña 1930-31 alcalzó un 12-1... sobre el Barcelona.

«JORNADA 16» (14-1-79)

EL PLANTIO

BURGOS, 1, Adorno (63')
ESPAÑOL, 0
Arbitro: Franco Martínez (7)
BURGOS: Gorospe (6); Gómez (6), Ruiz Igartua (6), Navajas (7), Salas (6); Carreño (6), Navarro (6), Valdés (6), Teca (7), Pachín (6), Adorno (7). Sustituciones: Rubiñán (-) por Teca (68') y Portugal (-) por Valdés (75')
ESPAÑOL: Urruticoechea (8); Lanchas (6), Canito (7), Padilla (6), Verdugo (6), Molinos (6), Osorio (6), Arabi (6), Fernández Amado (6), Flores (7), Marañón (7). Sustituciones: pavón (-) por Osorio (70').

EL HELMANTICO

SALAMANCA, 1. Damas (58' p. p.)
SANTANDER, 0
Arbitro: Guruceta (9)
SALAMANCA: D'Alessandro (6); Pedraza (6), Bustillo (6), Balbino (6), Corominas (7), Enrique (6), Angel (6), Amarillo (7), Félix (7), Castronovo (7), Báez (7). Sustituciones: Juanito (6) por Corominas (70') y Chaparro (-) por Castronovo (87')
SANTANDER: Damas (5); Díaz (6), Sañudo (5), Madariaga (5), Preciado (5), Geñupi (6), Javi (6), Rojo II (6), Barrero (5), marcos (5), Jiménez (5). Sustituciones: Quique (6) por Barrero (67') y Víctor (-) por Díaz (82')

NOU CAMP

BARCELONA, 9. Krankl (15', 39', 44', 60', 62'), Neeskens (41', 67'), Asensi (72'), Carrasco (86')
R. VALLECANO, 0
Arbitro: Orellana (3)
BARCELONA: Mora (6), Zuviría (6), Migueli (6), Olmo (7) Albaladejo (7), Neeskens (8), Asensi (8), Sánchez (7), Rexach (7), Krankl (10), Carrasco (8). Sustituciones: No hubo.
RAYO VALLECANO: Hierro (4), Anero (4), Uceda (4), Tanco (4), Rocamora (4), Nieto (4), Lamdáburu (5), Francisco (4), Puig-Solsona (4), Marián (5), Alvarito (6). Sustituciones: Alcázar (4) por Hierro (45') y Flores (-) por Marián (77')

INSULAR

LAS PALMAS, 2
REAL SOCIEDAD, 0
Morete (40' de penalty y 71').
Arbitro: Díez Frías (7).
LAS PALMAS: Carnevalli (7), Estevez (7), Roque (6), Felipe (7), Hernández (6), Páez (6), Noly (6), Gerardo (7), Maciel (7), Morete (8), Juani (7). Sustituciones: Marrero (6) por Estévez (53') y Calvo (-) por Gerardo (85').
REAL SOCIEDAD: Arconada (7), Murillo II (6), Cortabarría (6), Celayeta (6), Olaizola (6), Alonso (6), Diego (5), Zamora (7), Idigoras (5), Satrústegui (6) y López Ufarte (7). Sustituciones: Amuchastegui (5) por Idigoras (60') e Iriarte (-) por Diego (80').

RICO PEREZ

HERCULES, 3
VALENCIA, 0
Kustudic (19', 36' y 55').
Arbitro: Burgos Núñez (8).
HERCULES: Amador (6), José Antonio (8), Giuliano (7), Rivera (6), Portu (7), Baena (7), Saccardi (6), Juan (6), Abad (5), Kustodic (8), Macanás (7). Sustituciones: Verde (6) por Abad (37') y Carcelén (-) por Portu (86').
VALENCIA: Manzanedo (6), Carrete (5), Botubot (4), Bonhof (5)' Palmer (5), Arias (6), Solsona (6), Cabral (5), Saura (5), Felman (5), Kempes (5). Sustituciones; Castellanos (6) por Botubot (60').

BERNABEU

REAL MADRID, 1
SEVILLA, 1
Santillana (38').
Rubio (64').
Arbitro: Sánchez Arminio (7).
REAL MADRID: Miguel Angel (7), Sol (6), Pirri (7), Benito (5), San José (6), Wolff (7), Del Bosque (6), Stielike (7), Roberto Martínez (70, Santillana (7), Jensen (6). Sustituciones: Aguilar (6) por Wolff (76').
SEVILLA: Gustavo Fernández (7). Juanito (6), Gallego (8), Alvarez (7), Sanjosé (6), Blanco (6), Juan Carlos (7), Rubio (6), Yiyi (5), Montero (6), Sánchez Barrios (7). Sustituciones: Varela (6) por YVIYI (45') y Gerolami (6) por Alvarez (66').

ESTADIO MUNICIPAL

HUELVA, 0.
ATL. MADRID, 1. Marcial (68').
Arbitro: García Carrión (5).
HUELVA: Romero (6), Sivianes (6), Isabelo (6), Esparza (6), Villasanz (6), Valdés (6), Navarro (5), Alcorta (6), Benito (6), Lapi (7), Rivero (5). Sustituciones: Machete (6) por Alcorta (67').
ATL. MADRID: Navarro (7), Sierra (6), Eusebio (6), Capón (6), Guzmán (7), Leal (7), Marcial (7), Leivinha (7), Rubén Cano (6), Bermejo (7). Sustituciones: Alberto (—) por Capón (77') y Rubio (—) por Leivinha (84').

SAN MAMES

ATH. BILBAO, 2. Sarabia (27'), Dani (76').
ZARAGOZA, 2. Amorrortu (19'), Pérez Aguerri (87').
Arbitro: Acebal (4).
ATH. BILBAO: Iribar (6), Tirapu (7), Guisasola (6), Alesanco (7), Núñez (6), Villar (7), Irureta (6), Sarabia (6), Dani (7), Aitor Aguirre (6), Argote (5). Sustituciones: Rojo I (8) y Vidal (7), por Argote y Aitor Aguirre (59'), ambas.
ZARAGOZA: Nieves (7), Lasa (7), Camús (6), Antic (7), India (5), Oñaederra (7), Víctor (7), Pérez Aguerri (8), Amorrortu (7), Alonso (7), Juanjo (7). Sustituciones: Barrachina (6), por India (40') y Crespo (—) por Juanjo (75').

BALAIDOS

CELTA, 1. Vavá (10').
GIJON, 1. Quini (89').
Arbitro: Pes Pérez (7).
CELTA: Fenoy (6), Suso (6), Juan (6), Manolo (6), Canosa (6), Carlos (5), Villar (6), Félix (5), Sanromán (7), Mori (6), Vavá (6). Sustituciones: Pereira (—) por Sanromán (76') y Paco II (—) por Vavá (82').
GIJON: Castro (7), Redondo (6), Doria (6), Rezza (6), Cundi (8), Joaquín (6), Ciriaco (5), Mesa (5), Abel (5), Quini (7), Ferrero (7).

EQUIPO DE LA SEMANA

URRUTI (8)

JOSE ANTONIO (8)

GALLEGO (8)

ANTIC (7)

CUNDI (8)

NEESKENS (8)

MARCIAL (7)

ASENSI (8)

DANI (7)

KRANKL (10)

CARRASCO (8)

LOS ÁRBITROS

1	GURUCETA	(3)	8,33
2	Fandos	(5)	8,—
3	De Sosa	(6)	7,50
4	Pes Pérez	(6)	7,33
5	Burgos Núñez	(6)	7,13
6	Díez Frías	(6)	7,13
7	Soriano A.	(6)	7,13
8	Crespo Aurre	(5)	7,—

LOS PORTEROS

	J.	G.E.	COEF.
Rivero	1	0	0,00
Garcia Remón	2	1	0,50
Mora	4	2	0,50
Amador	11	7	0,63
Castro	16	17	1,06
Manzanero	13	14	1,07
Urruticoechea	11	12	1,09
Carnevalli	16	18	1,12
Iribar	16	18	1,12
Arconada	16	19	1,18
Miguel Angel	15	18	1,20
Artola	12	15	1,25
Gorospe	13	16	1,23
Fenoy	3	4	1,33
Navarro	13	18	1,38
D'Alessandro	16	22	1,38
Gustavo Fernández	15	21	1,40
Alcázar	9	13	1,44
Irazusta	5	8	1,60
Tirapu	3	5	1,66
Alonso	9	16	1,77
Hierro	8	14	1,78
Deusto	5	9	1,80
Damas	16	29	1,81
Hortas	13	24	1,84
Romero	7	13	1,85
Reina	4	8	2,—
Pereira	3	6	2,—
Echevarria	4	10	2,50
Paco	1	3	3,—

J.: Jugados
G.E.: Goles encajados
COEF.: Goles por partido

RANKING

1	URRUTICOECHEA	(12)	7,58
2	Stielike	(11)	7,36
3	Rezza	(16)	7,31
4	Brindisi	(14)	7,14
5	Miguel Angel	(15)	7,13
6	Carnevalli	(16)	7,12
7	Rojo I	(14)	7,07
8	Quini	(15)	7,06
9	Marañón	(16)	7,—
10	Gallego	(9)	7,—
11	Solsona	(15)	7,—

Entre paréntesis, encuentros en los que se ha puntuado. Para entrar en este «ranking» hay que haber jugado un mínimo de 8 encuentros.

PRIMERA DIVISION

Jornada 16

Hércules-Valencia	3-0
Salamanca-Santander	1-0
Real Madrid-Sevilla	1-1
Barcelona-Rayo Vallecano	9-0
Las Palmas-R. Sociedad	2-0
Ath. Bilbao-Zaragoza	2-2
Burgos-Español	1-0
Huelva-Atl. Madrid	0-1
Celta-Gijón	1-1

PROXIMA JORNADA (21-1-1979)

Valencia-Salamanca
Santander-Real Madrid
Sevilla-Barcelona
R. Vallecano-Las Palmas
R. Sociedad-Ath. Bilbao
Zaragoza-Burgos
Español-Huelva
Atl. Madrid-Celta
Gijón-Hércules

R. MADRID	16	6	2	0	1	6	1	29	19	22+8
Gijón	16	8	0	0	1	3	4	25	17	21+5
Barcelona	16	7	0	1	2	1	5	40	17	19+3
L. Palmas	16	5	3	0	2	2	4	24	18	19+3
A. Bilbao	16	6	1	1	1	3	4	28	18	18+2
Sevilla	16	6	2	0	0	4	4	29	24	18+2
At. Madrid	16	3	4	1	3	2	3	30	26	18+2
Valencia	16	6	1	0	1	2	6	20	20	17+3
R. Sociedad	16	7	0	1	0	2	6	22	20	16
Hércules	16	6	0	3	2	0	5	17	17	16—2
Burgos	16	2	5	1	2	3	3	20	22	16
Español	16	6	0	2	1	1	6	17	21	15—1
Zaragoza	16	7	0	1	0	1	7	26	28	15—1
Salamanca	16	4	4	0	1	0	7	16	22	14—2
Rayo Vall.	16	4	2	2	0	2	6	13	27	12—4
Santander	16	4	2	2	1	0	7	20	29	12—4
Celta	16	2	4	2	1	0	7	13	28	10—6
Huelva	16	3	2	3	1	0	7	14	29	10—6

GOLEADORES

Con 18: Krankl
Con 15: Quini
Con 12: Santillana
Con 10: Rubén Cano y Morete
Con 9: Satrústegui
Con 8: Kustudic, Brindisi
Con 6: Aitor Aguirre, Dani, Adorno, Valdés (Bu.), Marañón, López Ufarte
Con 5: Leal, Heredia, Asensi, Rivero, Jiménez, Scotta, Jaén, Juan Carlos, Kempes, Solsona, Arrúa, Amorrortu
Con 4: Rojo I, Marcial, Neeskens, Carlos (Celta), Alarcón, Bertoni

SEGUNDA DIVISION "A"

Jornada 18

Cádiz-Murcia	2-0
Algeciras-Elche	0-3
Getafe-Coruña	2-1
Málaga-Alavés	2-0
Jaén-Sabadell	0-1
Osasuna-Baracaldo	3-1
Tarrasa-Granada	4-2
Betis-Valladolid	1-0
Ferrol-Castilla	0-1
Castellón-Almería	3-0

PROXIMA JORNADA (21-1-79)

Murcia-Algeciras
Elche-Getafe
Coruña-Málaga
Alavés-Jaén
Sabadell-Osasuna
Baracaldo-Tarrasa
Granada-Betis
Valladolid-Ferrol
Castilla-Castellón
Almería-Cádiz

BETIS	18	7	2	0	3	4	2	29	11	28+8
Castilla	18	7	0	2	4	2	3	28	19	24+6
Valladolid	18	8	1	0	2	2	5	26	11	23+5
Granada	18	7	2	0	2	3	3	23	18	23+5
Málaga	18	6	3	0	2	2	5	22	12	21+3
Elche	18	7	1	1	1	4	4	25	17	21+3
Algeciras	18	8	0	1	1	2	6	23	24	20+2
Almería	18	8	1	0	1	1	7	23	24	20+2
Alavés	18	6	1	2	1	3	5	20	14	18
Cádiz	18	6	2	2	1	2	5	25	23	18—2
Osasuna	18	7	2	0	0	1	8	25	25	17—1
Tarrasa	18	4	3	2	2	2	5	14	17	17—1
Getafe	18	5	3	1	2	0	7	22	28	17—1
Castellón	18	4	4	1	0	4	5	16	18	16—2
Jaén	18	5	3	1	1	1	7	17	25	16—2
Sabadell	18	2	5	2	2	3	4	18	21	16—2
Coruña	18	5	2	2	0	2	7	25	25	14—4
Murcia	18	3	3	2	1	3	6	12	21	14—2
Baracaldo	18	4	3	2	0	0	9	13	28	11—7
Ferrol	18	2	2	5	0	2	7	15	30	8—10

GOLEADORES

Con 13B: IRIGUIBEL
Con 12: Pozo
Con 10: José Luis (Granada)
Con 8: Hugo Cabezas
Con 7: Fernández (Cádiz), Trobbiani.
Con 6: Galleguito, Bayarri, Castro (Coruña), Quini, Serrano (Granada)
Con 5: Ventura, Cabrera (Castellón), Blanco (Castilla), Pepe Juan.
Con 4: Eloy, Geromo, Odair, Megido, Carmelo, Sáinz, García, Nando, Argüeso, Juan Carlos, Orozco, Santi, Lis, Angel, Rusky.

LOS PENALTIES

	L.	G.	F.
QUINI	5	5	—
Rubén Cano	4	4	—
Valdés (Burgos)	5	4	1
Marañón	3	3	—
Krankl	4	3	—
Jaén	2	2	—
Amarillo	2	2	—
López Ufarte	3	2	1
Morete	3	2	1
Antic	4	2	2
Pirri	1	1	—
Charles	1	1	—
Saccardi	1	1	—
Rexach	1	1	—
Montero	1	1	—
Navarro (Huelva)	1	1	—
Aguilar (R.M.)	1	1	—
Brindisi	1	1	—
Kempes	2	1	1
Tanco	2	1	1
Rubio (At. M)	2	1	1
Gaztelu	1	—	1
Scotta	1	—	1
Ayala	1	—	1
Bonhof	1	—	1

L.: Lanzados. G.: Goles. F.: Fallos

TARJETAS ROJAS

Con 1 (Directa): Bermejo, Rubén Cano, Heredia (Barça), Urruticoechea, Anero, Bertoni, Cabral, Nieves, Víctor (Zar.)
Con 1 (Acumulación): Guzmán, Gajate, Macizo, Quique, India.

TARJETAS AMARILLAS

Con 5: Blanco
Con 4: Rubén Cano, Molinos, Giuliano, Isabelo, Pedraza, Bustillo, Junco, Cordero, Botubot, India.
Con 3: Rojo I, Leal, Guzmán, Benegas, Gómez (Bu) Mori, Canito, José Antonio, Saccardi, Kustudic, Gerardo, Brindisi, Alvarito, Alonso (R. Soc.) Macizo, Madariaga, Sanjosé, Diarte, Arias, Camús.
Con 2: Luis Pereira, Marcelino, Ayala, Krankl, Migueli, Neeskens, Zuviría, Salas, Carreño, Navaro (Bu) Valdés (Bu), Gelo, Manolo, Huertas, Longhi, pavón, Verdugo, Fernández Amado, Morán, Rezza, Ferrero I, Rivera, Villasanz, Valdés (Huelva), Morete, Jorge, Stielike, Del Bosque, San José, Benito (R.M.), Nieto (R.V.) Clares, Francisco, Eduardo González (entrenador R.V.), Idigoras, Gajate, Olaizola, Félix (Sal) Enrique, Angel, Rojo II, Quique, Jiménez, Bertoni, Montero, Alvarez.

CERO GOLES EN LA LIGA

EL DIARTE DE LA POLEMICA

«NO ESTOY ACABADO COMO REMATADOR. SOLO ES UNA MALA RACHA»

No. Aquel grito aterrador «¡Que viene el «Lobo»...!» ha perdido buena parte de su impacto entre los defensas de nuestro fútbol. Aquel «Lobo» cuyas dentelladas sembraban el pánico en los estadios se ha vuelto casi un manso cordero, que muy de tarde en tarde logra hincarle los colmillos al gol. Pero todo y así, aun habiendo descendido su cotización balompédica, el «Lobo» sigue estando en primer plano de los mentideros futbolísticos e incluso más allá de ellos. Y es que nuestro «Lobo», eso no hay quien se lo quite, tiene un discutible «gancho» popular; está llamado a ser polémico, a atraer la atención de informadores y aficionados. Por unas cosas o por otras...

Antes, cuando marcaba goles a go-gó, porque era el sueño de los equipos primates; ahora, cuando no los consigue, por si su brillante carrera se ha agotado prematuramente. Y por si la esfera deportiva no aportase tema suficiente, la otra cara del «Lobo», la de su vida particular, ha supuesto un complemento inapreciable para los amigos de los escándalos. Su fama de juerguista y pendenciero, su salida un tanto tempestuosa de Zaragoza, la continuación en Valencia y, como último cartucho, bien reciente por cierto, la acusación que sobre él y otros varios jugadores llegados del «otro lado del Charco» pesa de falsificación de documentos, que está en trámite en los tribunales. Vamos, que raro ha sido el día que, unas veces por «A», otras por «B», no se ha hablado en los distintos medios de comunicación de Carlos M. Diarte, el «Lobo», o el «Lobito» ahora... como prefieran llamarle.

—Sí; he tenido mucha popularidad, demasiada según pienso yo. Se ha utilizado mi nombre para colgarme muchos bulos, muchas mentiras en torno a mi persona, a mi vida, a mis cosas. Una fama que me ha perjudicado bastante, aunque yo en ningún momento me he dejado influir por lo que decían o pensaban los demás de mí. ¡Apañado hubiera estado!

—Pero, Diarte, ¿todo eran mentiras?

—La mayor parte sí, se lo aseguro. Yo soy una persona como cualquier otra y puedo tener mis «pecadillos», pero de eso a las cosas que me han atribuido, hay un abismo.

—No nos negará que la «marcha» le va en cantidad...

—Como a muchos. Pero le aseguro que ahora estoy perfectamente y sé lo que me hago. Estoy casado y llevo una vida completamente normal y tranquila.

—Está casado, pero ¿es legal el matrimonio? Se lo decimos por todo este «lío» que se ha montado con su supuesto padre, que también, según parecen atestiguar los documentos, lo es de otros varios jugadores...

—Mire, de este tema yo no le voy a hablar. No tengo ningún problema con mi matrimonio. Soy español como otro cualquiera y nada más.

—Sí, sí, pero la camisa no le llega al cuerpo pensando en que puede caerle un buen «palo»...

—A mí no me asusta nada. Repito lo que le dije antes: soy español. Y se acabó sobre este tema. Ya verán como no pasa nada, porque mi situación es totalmente legal.

—Bien, cambiemos de tercio. Hablemos de su presente futbolístico. Aquí, tampoco pinta muy bien el panorama para Diarte, ¿no?

—¿Qué quiere decir?

—Pues sencillamente que su cotización está bajando en picado...

—Yo no lo veo así. ¡Ah! y si quiere una prueba le puedo decir que Diarte tiene ofertas de equipos en el extranjero para no preocuparse de nada. De América, sobre todo, para enrolarme en el fútbol USA, hay alguna francamente tentadora. No le voy a dar nombres, pero que no estén inquietos por mi suerte, que no hay motivo. Que se siga hablando tanto de mí, me vayan las cosas mejor o no tan bien, ya demuestra que Diarte sigue pesando lo suyo. Como también ofertas tengo, ¿qué más puedo pedir? Lo que sucede es que no se me ha pasado ni por la imaginación marcharme del Valencia por el momento. Cuando llegue el día de hacerlo, ya sé dónde iré; pero esa fecha está todavía muy lejana.

—¿Cree que en el Valencia están contentos con usted?

—Si lo pregunta por mi rendimiento, yo creo que no he sido una ruina para el equipo. He dado un rendimiento aceptable, todo y considerando que mi fichaje costó sus buenos millones, y si no lo di mejor la culpa no fue mía únicamente; las lesiones me han castigado bastante y me han impedido unas actuaciones más continuadas.

—De no haber sido la «niña de los ojos» del presidente, ¿no piensa que le hubiesen «largado»?

—Es lógico que un jugador que ha supuesto un fuerte desembolso sea tratado con cariño, pero de eso a ser «niño mimado» va mucho. En el Valencia, que es un gran club, he recibido un trato exquisito y maravilloso, pero sin ningún tipo de privilegios. Si sigo aquí es porque se me considera un hombre útil. Y lo soy.

—De verdad, ¿no le convendría un cambio de aires?

—¡Qué manía! Yo estoy plenamente identificado en Valencia y en el Valencia. No tengo ganas de irme a otro lado y como además la Directiva en más de una ocasión ya dijo que no era traspasable pues me voy a quedar bien contento y con la única obsesión de alcanzar de nuevo mi mejor rendimiento a fin de colaborar a que el equipo logre las cotas que todos ambicionamos.

—La palabra gol parece que se ha borrado de su diccionario...

—No y cualquier día lo verán. Esto del gol no es tan sencillo como la gente se imagina. Yo me tengo por un buen delantero centro, un hombre de área, que no es poca cosa en los tiempos que vivimos, pero todo y así no puedo garantizar que cada partido voy a marcar. En ocasiones, entras en racha y los metes

«AL VALENCIA LE FALTA MENTALIDAD DE EQUIPO CAMPEON. POR ESO NO VAMOS LIDERES»

«SOY ESPAÑOL, ESTOY CASADO CON UNA ESPAÑOLA. ¿A QUE TANTO LIO?»

«NO ME PREOCUPA EL FUTURO. EN ESTADOS UNIDOS ME ESPERAN CON LOS BRAZOS ABIERTOS»

hasta con la nariz; en cambio otras veces fallas remates increíbles y no hay forma de meter la bola en la portería. Que es cosa loca, en la que la suerte influye lo suyo. Pero puede estar seguro que Diarte aún va a marcar muchos goles. Y pronto...

—No será que con la llegada de los otros «ases» al Valencia su «estrella» se ha oscurecido...

—Supongo que lo dirá por Kempes, Bonhof, Solsona... todos ellos son grandes jugadores y excelentes compañeros. Su presencia no constituye ningún problema para mí. Al contrario, siempre es estupendo jugar al lado de fenómenos, para los demás y para el equipo, que es lo importante.

—De celos, entonces, ¿nada?

—Eso es una tontería que no hace falta responder. Diarte es Diarte, Kempes, Kempes y así cada cual.

—Y sus relaciones con Marcel Domingo, ¿cómo están?

—Muy bien, como siempre. Nunca tuve dificultades con el entrenador. Es un hombre de carácter, a veces un tanto violento; pero sin duda un gran técnico que sabe llevar muy bien a los jugadores. Lo que pasa es que a él tampoco le dejan tranquilo con los comentarios y los bulos, cuando no le critican por una cosa es por otra... y no hay nada de nada. En el Valencia no ha habido roces entre la plantilla y el entrenador en ningún momento.

—En ese caso, ¿qué ocurre que el equipo no acaba de funcionar?

—Bueno, eso es relativo. Ya sé que de nosotros se esperaba mucho, pero hay que comprender que aún con refuerzos importantes, un conjunto no se hace de la noche a la mañana. Pensar que el Valencia iba a arrollar al resto de equipos así por las buenas era soñar. Ahí están un Real Madrid, un Barcelona, un Atlético... también con grandes equipos y la mayoría con bloques más compenetrados. No es que quiera buscar excusas. El Valencia está obligado a luchar al máximo y por lo más alto, pero de momento y pienso que soy realista, nuestro objetivo es asegurarnos la participación en la Copa de la UEFA. Esto sí que es obligado. A partir de ahí, lo que se consiga será un éxito. Y sin duda, el año que viene, que cuenten con nosotros porque entonces sí que estaremos preparados para todo.

—¿Qué les falla ahora?

—Mi impresión es que no tenemos la mentalidad y el espíritu de campeón. Claro que eso es difícil. En España, prácticamente, ese don sólo lo posee regularmente el Madrid, y así le va.

—¿Lo ve nuevamente campeón?

—Falta mucho todavía, aunque si tuviera que apostar lo haría por él.

—¿No le habría gustado más recalar en el Madrid que no en el Valencia cuando lo traspasó el Zaragoza?

—Ni lo he meditado. Mi ilusión era ir a un equipo grande y lo vi cumplido al venir al Valencia. No me he arrepentido lo más mínimo.

Pues ya lo saben. El «Lobo», con el recurso USA por si las cosas van mal, está feliz a orillas del Turia y con ansias de volver por sus fueros goleadores. En la frontera de los 25 años, le queda tiempo para conseguirlo y bien que le vendría a su equipo para hacer realidad el «Super - Valencia» con que sueña Ramos Costa.

R. MAXENCHS

DIARTE STORY

Carlos Martínez Diarte nació en Asunción (Paraguay), el 26 de enero de 1954. Mide 1,85 m. y su peso es de 82 kilogramos. Antes de ingresar en el Valencia militó desde 1973-74 a 1975-76 en el Real Zaragoza. Su historial es el siguiente:

1973-74:	
Jugados	11
Goles	3
1974-75:	
Jugados	28
Goles	11
1975-76:	
Jugados	27
Goles	16
1976-77 (Valencia C. F.)	
Jugados	27
Goles	16
1977-78:	
Jugados	20
Goles	1
1978-79 (Hasta la jornada 15)	
Jugados	9
Goles	0

Le costará creer que lo que escucha haya podido ser grabado

Cada uno de estos cassettes contiene la mas potente carga erótica que usted puede imaginar

Al oirlos experimentará la más increible experiencia con el inimaginable contenido de cada una de estas cintas.

Los relatos, las situaciones... Mejor escucharlos acompañado.

Solicite los cassettes citando su referencia.

COLECCION ENMANUELLE II

- 21 Violada por un Extraterrestre
- 22 El artista del Polvo
- 23 El 69 Perfecto
- 24 Miss Lesbiana 1978
- 25 Concurso de Clitoris
- 26 Como hacerse Lesbiana
- 27 El Marciano y la Prostituta
- 28 Tarzán en una Bacanal
- 29 Indómita lujuria de las Insaciables
- 30 Bacanal en el vuelo Paris-Madrid
- 31 Festival Erótico
- 32 Violaciones de una Prostituta
- 33 Cascada de Semen
- 34 Vicio, Vicio y más Vicio
- 35 Cóito Anal
- 36 Orgia Salvaje
- 37 Pubis Ardiente
- 38 Masoquismo Infernal
- 39 Cóitos a Go-Gó
- 40 Cornudo a la fuerza

Todo lo que podamos decir en letra impresa, sobra. Escuchando es cuando Ud. comprenderá porqué es inexplicable su contenido.

1 cassette — 550.- Ptas.
3 cassettes — 1.500.- Ptas.
5 cassettes — 2.450.- Ptas.

CASSETTES NUM.os _____

Solicite sus cassettes a
LOVE AMERICAN INSTITUTE
Delegación Cataluña
Apdo. Correos 24.278 Barcelona

Deseo que me envíen a mi domicilio, el artículo o artículos que detallo a continuación con el bien entendido que en el caso improbable que no sean de mi entera satisfacción, puedo devolverlos en el embalaje de origen y en el plazo de 8 días por correo certificado y su valor me será reembolsado.

Nombre _____ Edad _____
Domicilio _____
Población _____ Dto. _____
Provincia _____

GASTOS DE ENVIO 80 PTAS. PAGO A REEMBOLSO

A/DB

LOS NUMEROS 1

POR VOTACION POPULAR ENTRE TODOS LOS AFICIONADOS

CERRADO EL PERIODO DE ADMISION DE VOTOS

«DON BALON» convoca por segunda vez unos premios que serán concedidos próximamente con el título genérico de «LOS NUMEROS 1 DE NUESTRO DEPORTE»

Habrá obsequios y regalos que se sortearán entre todas las cartas recibidas de nuestros lectores. Y existirán, asimismo, **premios especiales** que iremos dando a conocer en las próximas ediciones de DON BALON para aquellos lectores cuyas respuestas coincidan con los diez nombres ganadores. Caso de que ningún lector coincidiera absolutamente, los premios serían para los más aproximados.

Pueden participar en el curso los lectores que lo deseen.

Las respuestas se numerarán del 1 al 10.

El juicio para valorar a jugadores, entrenadores, dirigentes, árbitros y otros deportistas tendrá como referencia las actuaciones o marcas dentro del año 1978, es decir, desde el 1 de enero al 15 de diciembre. Es decir, no se limita a una temporada, sono a los doce meses del año.

NOTA IMPORTANTE: en honor de los coleccionistas de DON BALON, que son muy numerosos, NO ES PRECISO enviar ningún recorte de las páginas donde aparezca el concurso. Con la numeración de las preguntas es suficiente.

Los lectores habrán de votar a los siguientes apartados:

1.° **Jugador nacional, número 1.**

2.° **Jugador extranjero, número 1.**

3.° **Entrenador número 1.**

4.° **Arbitro número 1.**

5.° **Dirigente número 1.**

6.° **Jugador revelación número 1.**

7.° **Deportista femenino número 1 (excepto fútbol).**

8.° **Deportista masculino número 1 (excepto fútbol).**

9.° **Equipo número 1.**

10.° **Información deportiva n.° 1 (Prensa, Radio y TVE).**

IMPORTANTE: NO ES NECESARIO CORTAR LA REVISTA. CON ENVIAR LAS RESPUESTAS POR SEPARADO ES SUFICIENTE

Los premios serán otorgados por VOTACION POPULAR, según las preferencias de todos los lectores que nos envíen sus votos a la siguiente dirección:

REVISTA "DON BALON"
Apartado de Correos 35.179. BARCELONA.

¡A LOS 18.000 VOTOS!

El quinto escrutinio de los II Premios DON BALON, realizado a los 18.000 votos arroja ya unos resultados parciales que van configurando los favoritos. Una vez más, al igual que el año pasado, agradecemos a nuestros lectotes su gran espíritu de participación, traducido en la gran cantidad de cartas recibidas.

Esta es la clasificación actual de los «números 1»

1. JUGADOR NACIONAL

1. Asensi	1.516
2. Iribar	1.312
3. Quini	1.085
4. Santillana	1.025

2. JUGADOR EXTRANJERO

1. Stielike	1.783
2. Kempes	1.692
3. Krankl	1.512
4. Neeskens	1.455

3. ENTRENADOR

1. Molowny	1.953
2. Kubala	1.883
3. Miera	1.758
4. Koldo Aguirre	1.423

4. ARBITRO

1. Guruceta	1.821
2. Fandos	1.533
3. Sánchez Arminio	1.073
4. Soriano Aladrén	1.061

5. DIRIGENTE

1. Porta	1.615
2. Saporta	1.428
3. Castejon	1.373
4. Orbegozo	1.295

6. JUGADOR REVELACION

1. Argote	1.383
2. Cundi	995
3. Sánchez	963
4. Urruti	958

7. DEPORTISTA FEMENINA

1. Susana Mendizábal	1.752
2. Magda Camps	1.272
3. Natalia Mas	1.191
4. Carmen Valero	1.023

8. DEPORTISTA MASCULINO

1. Jordi Llopart	1.975
2. Ricardo Tormo	1.521
3. A. Evangelista	1.321
4. F. Cerrada	1.183

9. EQUIPO

1. Real Madrid	1.615
2. Sporting Gijón	1.538
3. Barcelona	1.495
4. Ath. Bilbao	1.463

10. INFORMACION DEPORTIVA (Prensa, Radio y TV.)

1. «Hora 25», Cadena SER	1.615
2. «Sobre el Terreno», RTVE	1592
3. «Estudio Estadio», RTVE	1.123
4. «Radio Gaceta» RN	1.021

PORTA GANO LA BATALLA DE LOS CLUBS

EXTRANJEROS, SI

SOLO DOS ORIUNDOS, «APTOS PARA LA SELECCION NACIONAL»

El pasado jueves, en un restaurante de cuatro tenedores, tuvo lugar en Madrid la reunión de Pablo Porta con los presidentes de los clubs de Primera y Segunda División, así como la A.F.E., para tratar del tema de los extranjeros y oriundos. La jornada fue intensa para el presidente de la Federación Española que había llegado a la capital a las dos de la mañana debido al trabajo que tuvo en su bufete de abogado de Barcelona hasta altas horas de la noche del día anterior. Porta se entrevistó con Agustín Domínguez en el «Palace» madrileño y estuvo despachando con él por espacio de dos horas. Así, escaso de sueño, empezó un día «loco» en el que se iba a sentenciar, en pacífico consenso (con la lógica oposición de los clubs vascos), la nueva normativa —que lo es a medias puesto que, salvo en el tema de los oriundos, regirán las leyes dictadas por la D.N.D. en 1975— sobre los jugadores procedentes del exterior.

FALTARON CUATRO PRESIDENTES

La jornada se inició con una mesa redonda de Porta con la A.F.E., cuyo presidente Asensi, como indicamos en un «Balonazo» de este mismo número, no asistió porque prefirió (?) quedarse en Barcelona entrenando normalmente con sus compañeros de equipo, al término de la cual el organismo que representa a los futbolistas mostró su discrepancia con los acuerdos y redactó una nota de rechazo a la nueva contratación de extranjeros. Más tarde, en el almuerzo, la «cumbre» con los presidentes de Primera. Faltaron a la cita Manuel Meler (de viaje en Filipinas), Vicente Calderón («indispuesto»), el presidente en funciones del Salamanca y Armando Sisques (que tuvo una avería en su automóvil y no pudo tomar el tren debido a la huelga de la R.E.N.F.E.), siendo representados por Antonio Baró, Santos Campano y Maximiliano García, respectivamente, quedando el Zaragoza como único club sin representación en dicha reunión. En torno a Porta, Gregorio Paunero, Fernando Vara de Rey, Agustín Domínguez, José Luis Pérez-Pla, Pedro Valido y José Luis Vilaseca, como «bureau» federativo.

CONTROL DE ORIUNDOS

Nada nuevo con respecto a los extranjeros. El mercado internacional permanecerá abierto para el fútbol español haciendo buena la ley promulgada por la entonces D.N.D., de Pelayo Ros: dos por club. La variante está en que a partir de ahora, la igualdad de derechos y obligaciones con respecto a los jugadores nacionales será total y absoluta. Otra historia es la de los oriundos. Si hasta ahora han ido entrando libremente, sin regla ni control, en lo sucesivo no habrá ni más ni falsedades. También serán dos los únicos que podrán tener acceso a fichar por cada club y eso con una previa investigación que determinará la legalidad y la autenticidad de sus documentos. A tal fin, Porta designará una comisión integrada por Eugenio Montes Cabeza, presidente del Sevilla; Vara de Rey, secretario del Comité de Competición, y el abogado José Luis Vilaseca, que estudiará y sancionará el tema desde los aspectos exclusivamente jurídicos.

LA DERROTA DEL C.S.D.

Tal como se intuía, la reunión del jueves no hizo más que ratificar una decisión que en la Federación y para los clubs estaba clara, y de rebote directo y violento, dejar en entredicho al C.S.D. El patinazo de Benito Castejón fue refrendado absolutamente y tan sólo Jesús María Duñabeitia y José Luis Orbegozo pueden servirle como «consoladores» ante el fracaso de sus abortadas ideas. El diálogo Porta-presidentes, significó por otra parte la recuperación de la independencia federativa y de la indispensable autonomía del fútbol (que, no lo olvidemos, es la madre del cordero deportivo español y del que gracias a los millones que genera se sostienen otras disciplinas) con respecto al C.S.D. Castejón se tiene que conformar ahora con recortar todo lo que se ha escrito sobre el tema y guardarlo como arma de cotejo por si en un futuro cambian las cosas. Pablo Porta, en uno de los puntos dados a los informadores en la nota oficial que reproducimos aparte, se mostró hábil al agradecer el apoyo del C.S.D., para el fomento del fútbol-base. Se quita así un poco de hierro al asunto, bajo los argumentos —de relativa efectividad porque no se hacen prácticas la mayoría de las teorías esbozadas— de cuidar, mimar y potenciar las canteras. Es, digámoslo en otros términos, un «todos contentos» en el sentido de que lo que quiere el fútbol (extranjeros) se solidariza con lo que quiere Castejón (espectáculo sin extranjeros), lo que, indudablemente, sería problemático y acaso utópico.

EPILOGO

Por la noche, Porta cenó con los presidentes de Segunda. Entre éstos, una sola ausencia, la del «premier» del Castellón, Sales Font, debido a un malentendido en el horario que le obligó a regresar a Castellón antes de la reunión. Porta tuvo un cambio de impresiones con los señores de la división de playa y del mismo se deducen las mismas consecuencias que con respecto a los acuerdos tomados con los de la de oro. Les informó de las normativas para que no haya dudas y algún «vivales» vuelva a caer en la tentación de traer más oriundos de los que honestamente deba o pueda traer.

El epílogo podría resumirse con la vigencia de estas leyes a partir de la próxima temporada y con el respeto de los contratos ya contraídos por los jugadores foráneos con sus clubs respectivos. Los extranjeros continúan y los oriundos también pero menos. Lo que está por ver es si ahora seguirá encareciéndose el mercado nacional o si, por el contrario y a la vista de que en Sudamérica ya se acabaron las gangas, los «productos del país» serán más asequibles. Lógicamente, todo estará en función de la economía de los tiempos pero lo que queda claro es que los técnicos tendrán que esforzarse y estudiar bien cada fichaje «oriundano» antes de realizarlo.

SINTESIS DE LA NORMATIVA

Al término de la reunión, Porta facilitó una nota pseudo-oficial en la que quedan recogidos, en siete puntos, los acuerdos tomados. Asimismo, el presidente de la F.E.F., anunció una Asamblea Extraordinaria del fútbol español para el próximo 23 de febrero a fin de establecer la reglamentación definitiva sobre extranjeros y oriundos.

1.º «Debe seguir la norma dada por la extinguida D.N.D., en 1975 en lo referente a la inscripción —no confundir con contratación— de 2 extranjeros o jugadores no utilizables por la selección española, con sus posibles sustituciones y prórrogas de cupo de dichos jugadores.»

2.º «Se ha acogido favorablemente la instrucción dada por la F.I.F.A., en relación con la igualdad para los jugadores españoles y extranjeros, en derechos y deberes de los mismos.»

3.º «En el apartado de "oriundos" por clubs, la junta de presidentes muestra su preocupación por las irregularidades cometidas en lo referente a la documentación aportada por determinados jugadores. Se va a solicitar a Castejón que éste tramite lo preciso en la Administración Civil para crear una casuística o "status" que permita a la Federación Española calificar la nacionalidad del jugador sin posibilidad de error.»

4.º «Permitir para el futuro, en los campeonatos organizados por la F.E.F., y en las inscripciones de jugadores, solamente a dos jugadores de nacionalidad española o capacitado para adquirirla por vía legal, que vengan de cualquier país del exterior y que deseen ser inscritos como jugadores por los clubs. Ello implicará a la Liga y Copa del Rey así como a los torneos europeos, consecuencia indirecta de las competiciones españolas. Es decir, solamente dos oriundos por club.»

5.º «Se respetarán los derechos adquiridos por los "oriundos" venidos del exterior no incluidos en la presente normativa prohibitiva. Los clubs no podrán en lo sucesivo, inscribir "oriundos" sin haber liquidado el cupo señalado.»

6.º «En este cupo "restrictivo", aquellos jugadores que accedan a la selección "A" no serán computados en el cupo antes señalado. Como sería el caso, por ejemplo del burgalés López, oriundo y "alineable" en la selección, cuya plaza, al ser seleccionado y actuar en el equipo "A" automáticamente quedaría libre para un nuevo "oriundo".»

7.º «La F.E.F., agradece al Consejo Superior de Deportes el apoyo manifestado por este organismo en relación al fomendo del fútbol-base y a la creación de escuelas de fútbol, para lo que se han destinado, desde 1975 a 1978, más de 2.000 millones de pesetas a tal fin, entendiendo que la promoción realizada no es suficiente y satisfactoria por lo que se desea y espera, una vez resueltos los problemas del deporte español, poder incrementar esta ayuda de acuerdo con las necesidades evidentes.»

MUCHOS CLUBS TENDRAN QUE REORGANIZAR SUS PLANTILLAS EN 1979-80, ENTRE ELLOS EL REAL MADRID Y EL VALENCIA

MANAGER NETZER

A sus 34 años (nació el 14 de septiembre de 1944), y cuando muchos jugadores a esa edad todavía siguen arrastrándose por esos campos, Gunterh Netzer se ha convertido en el mánager más joven de la Bundesliga y uno de los más precoces dentro del fútbol mundial. Netzer, el «Nibelungo de Oro», continúa así una brillante carrera deportiva que empezó en las calles de Monchengladbach corteando detrás de pelotas de cualquier tipo. Debutó a los 19 años en la selección alemana, ganó cinco Campeonatos de Liga —tres con el Borussia y dos con el Madrid—, dos Copas —una con cada club— y una Copa de la UEFA. En el Real Madrid desde 1973 hasta 1976, apuró sus últimas esencias futbolísticas en el Grasshoppers de Zurich, hasta que a principios dee 1978 fue designado «General mánager» del Hamburgo SV.

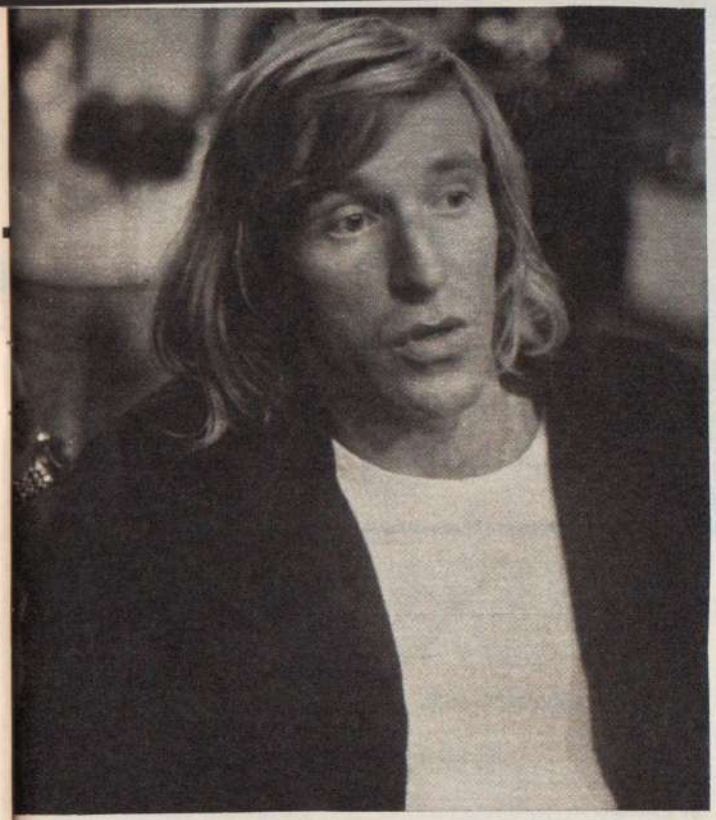
El ex madridista ha conseguido (y no sólo con dinero) la completa integración de Keegan en el Hamburgo

Cuando llegó, el Hamburgo era un «Viva la Virgen» casi completo. Meses atrás se había marchado Kuno Klotzer al Hertha de Berlín. Klotzer, un veterano técnico que consiguió una Copa y una Recopa, dejó un equipo cuajado, con figuras como Volkert, Kalt, Kargus y jóvenes de gran proyección como Magath y Memering. Además, en el verano había hecho su aparición Keegan con lo que, en teoría, el Hamburgo lo tenía todo a su favor para ser el gran favorito de la Bundesliga. Sin embargo, el entrenador que entró en lugar de Klotzer, Rudi Gutendorf, pronto comenzó a demostrar su incompetencia: los jugadores no le respetaban y los directivos iban perdiéndole confianza. Gutendorf, de carácter circense que roza lo payasesco perdió el control de la situación de manera absoluta. Hacía cambios absurdos, sus planteamientos eran muy discutibles y entre la plantilla crecían las rencillas y reinaba la más lamentable anarquía. Víctima principal de este desbarajuste era Keegan. Sus compañeros le miraban de reojo e incluso alguno de ellos, el veterano defensa central Nogly, le había declarado la guerra abiertamente. Gutendorf nunca quiso comprender la importancia que tenía Keegan y en lugar de hablarle, fortalecer su moral e indicarle el camino, le daba de lado e intentaba ganarse a los demás jugadores con «gracias» grotescas y decisiones mazquiavélicas. En definitiva, el Hamburgo era un desastre organizativo, los fracasos en la Bundesliga se sucedían y dadas las circunstancias, se imponía un cambio que no tardó en producirse. Gutendorf fue licenciado y provisionalmente se hizo cargo del equipo el turco Özcan, ex guardameta del club.

CON GUNTERH, LA REACCION

La presencia de Netzer cambió las cosas para el Hamburgo. Lo primero que hizo fue hablar largo y tendido con Keegan. Ello no le fue difícil porque el genio británico, además de poseer talento dentro del terreno de juego lo tiene también fuera de él, sabe explicarse, sabe escuchar y es lo suficientemente inteligente como para que un diálogo de esta trascendencia reporte soluciones beneficiosas para ambas partes. Keegan le pidió a Netzer que a su vez hablase con los jugadores. Se sentía extraño y era consciente de que para muchos su presencia no era grata. Dicho y hecho, Netzer reunió a la plantilla, les comió el coco a todos y los problemas empezaron a desaparecer. Discretísimamente se salvó la temporada y Netzer planificó ya el trabajo de cara a la próxima, es decir la actual.

Lo primero que dijo Netzer a Peter Benthein, su presidente, es que el club necesitaba un entrenador duro, con experiencia y con una personalidad bien definida para imponer el orden y la disciplina. El elegido fue el yugoslavo Branko Zebec, que había realizado una gran labor al frente del Eintracht de Braunschweig. La llegada de Zebec coincidió con una nueva imagen, más sana y lustrosa, digna de un gran club. El triunvirato Netzer-Keegan-Zebec es la panacea sobre la que el equipo hanseático ha remontado el vuelo y se ha colocado a un punto del Kaiserslautern, sorprendente líder, como máximo candidato al título. Los entrenamientos son serios, se trabaja duro y el equipo tiene un esquema de juego y cada jugador sabe su misión.



Pero lo más importante, revitalizar a Keegan y reactivar sus ilimitadas posibilidades como jugador, no lo ha conseguido tanto Zebec como Netzer. Al joven mánager le cabe el mérito de haberse ganado al inglés, de hacer que se sintiera a gusto y, sobre todo, de hacer que su fútbol sea lo más rentable posible para el equipo. Para ello, tomó una decisión enérgica. Un día reunió a la plantilla y les habló con claridad: «Señores, por bien del Hamburgo, todos ustedes tienen que colaborar. Y la colaboración que les pido es la de que todos se integren en torno a Keegan. Tal como veníamos jugando hasta ahora, con egoísmo, él nunca podía ser realmente práctico para el equipo y justificar su fichaje. Keegan ha demostrado su calidad y su inteligencia; por lo tanto, él debe ser el líder. Además, no tienen por qué mostrarse ustedes reacios ni envidiosos. Keegan trabaja como el que más en el campo y desea triunfar». En una palabra, lo que Netzer les cantó a los jugadores fue que se tenían que amoldar ellos a Keegan y no al revés. Y así ha sido. Con libertad para moverse por todas las zonas del campo, corriendo de un lado a otro pero básicamente situado de media-punta (la demarcación donde más y mejor se pueden explotar sus cualidades), Keegan controla, distribuye y realiza el juego del equipo y la verdad es que todo funciona a las mil maravillas. A su lado tiene a Hrubesch, un ariete gigantesco que abre el camino de las defensas, y a Hartwig, un mulato al que Netzer fichó del Munich 1860 y que está dando un rendimiento extraordinario en funciones de centrocampista defensivo. No obstante, a Netzer se le recrimina haber consentido el traspaso de Georg Volkert, el veterano extremo izquierda que las da todas en el Stuttgart, otra de las revelaciones de la Bundesliga.

KEEGAN GANARA MAS DEL DOBLE

Entramos ahora en el capítulo más importante de la influencia de Netzer con respecto a Keegan. Hace unas semanas, el flamante «Balón de Oro» se mostraba dubitativo en relación con su futuro «alemán». A caballo de un éxito clamoroso y reconocido en toda Europa, Keegan se permite el lujo de hacerse de rogar y de intentar, lógico, doblar o triplicar sus ganancias. En estos momentos, sus ingresos anuales se cifran en 430.000 marcos, cantidad que corresponde únicamente a su contrato con el Hamburgo, ya que entre publicidad y algunos negocios que posee en Inglaterra, recauda mucho más. La semana pasada les contábamos que el Barcelona persigue su fichaje pero en unos días las cosas han dado un giro completo. Keegan ha conseguido sus propósitos y el Hamburgo le pagará 1.100.000 marcos por temporada (44 millones de pesetas) a través de una firma que será válida hasta junio de 1981).

Keegan ha hecho valer así sus poderosas credenciales futbolísticas y su gran carisma popular. El público hamburgués le quiere no sólo por sus excelencias en el campo sino por su gran simpatía. Los niños le persiguen para conseguir su autógrafo y las jóvenes «walkirias» de la zona le encuentran tremendamente sexy y atractivo. La gente está con él y Netzer ha aprovechado esta baza para asegurarse su concurso durante dos temporadas más. El precio es elevadísimo —jamás ningún futbolista ha ganado tanto dinero en Alemania y casi en Europa, si exceptuamos a Cruyff— pero si el Hamburgo sigue en su línea fuerte, las recaudaciones amortizarán pronto el gran esfuerzo económico. Además, Netzer ha logrado mejorar el contrato publicitario del club, desligándose de la «Hitachi» y adquiriendo las siglas «BP» «British Petroleum» por unos 800.000 marcos anuales.

Kevin seguirá dos temporadas más a cambio de 88 millones

DESCONSIDERACION EN ESPAÑA

Mientras Netzer está demostrando la importancia de la figura del mánager, en el fútbol español no se concede a este cargo el auténtico valor que tiene. Es una labor desconsiderada y esto nos parece un error por cuanto puede desempeñar funciones determinantes en el buen funcionamiento de un club. Al margen de las decisiones puramente deportivas, un mánager con experiencia en el fútbol, conocimientos y personalidad como lo es Netzer, representa la garantía de organización imprescindible, sobre todo para un equipo de acreditado potencial y aspiraciones. Aparte de Alemania, Inglaterra utiliza este sistema (incluso con mucha más antigüedad) a través del cual el organigrama deportivo y económico de los clubs están perfectamente definidos y responsabilizados. Claro que, como siempre, el caso es encontrar el hombre idóneo, como Netzer...

O. PARADELA

La importancia de un mánager así, desconsiderada en España

SPORTING, EL ULTIMO MILAGRO

DE NUEVO, UN CLUB DEL NORTE DE ESPAÑA SE CONVIERTE EN MODELICO PARA LOS DEMAS

Lo del Sporting de Gijón es cosa seria. Una vez disputadas las quince primeras jornadas de Liga (no contamos los resultados del pasado domingo), está situado en la tabla a un solo punto del líder Real Madrid y distanciando en tres equipos de la solera del Barcelona, Ath. de Bilbao, Las Palmas, Sevilla y Valencia. Su trayectoria es, pues, excelente y va camino de repetir las mismas gestas que la pasada temporada y que significaron, por primera vez en su historial, la clasificación del Sporting para las competiciones europeas.

SU PRIMER AVISO

Sin pretender imputar en ningún momento a los colegiados ciertas derrotas del Gijón, convendría matizar que la pasada temporada el conjunto asturiano comenzó a dar pruebas de su potencialidad tuteando al mismísimo Real Madrid en el «Bernabéu» de donde salió derrotado por la mínima después de haber llevado dos goles de ventaja y quedar sin castigo un par de penalties en el área madridista. En Bilbao sucedió tres cuartos de lo mismo al anulársele un gol perfectamente legal con empate a cero en el marcador e incluso en Sevilla hubo sus más y sus menos. Así pues el Gijón podía haber terminado la Liga en segunda posición de no haber mediado estos contratiempos, que no por previsibles han de ser pasados por alto. El fútbol viene condicionado permanentemente por la fortuna, pero ciertamente siempre está supeditado a los errores o favores arbitrales.

A pesar de todo la afición asturiana quedó perpleja con el juego de su equipo y esta sensación ha tenido continuidad la presente temporada. Hay que tener en cuenta que el Gijón es el único equipo que no ha cedido un solo punto en su estadio y que lleva veintidós partidos de Liga sin conocer la derrota en «El Molinón» lo que no deja de ser un síntoma evidente del poderío ofensivo de los rojiblancos al amparo de su público.

UN ENTRENADOR MODELICO

Si hay que buscar un «culpable» de la nueva imagen del Sporting, hay que hacer referencia a su entrenador, **Vicente Miera** es un hombre que vive el fútbol las veinticuatro horas del día. Entrena, estudia y se ha configurado como un excelente estratega capaz de equipararse en conocimientos y méritos con los mejores técnicos del país.

El mismo año que se hizo cargo del equipo, **Miera** lo subió a Primera. La segunda temporada consiguió situarle quinto en la tabla otorgándole así el derecho a participar en la Copa de la U.E.F.A. Hubo serios problemas al acabar la campaña y su continuidad peligró gravemente. Finalmente, la directiva asturiana se acomodó a sus exigencias y ahora el Sporting está repitiendo e incluso superando los éxitos del año anterior. **Miera** ha sabido conjuntar a jóvenes y veteranos y convencerles de las ventajas del trabajo en equipo. En estos momentos, tal vez la mejor cualidad del Sporting es su sentido de la disciplina. Sus hombres trabajan y se sacrifican en el campo como si en el empeño les fuera la vida. Por si esto fuera poco, su juego es a la vez efectivo y vistoso, y en estos momentos es probablemente el equipo que practica mejor fútbol de España.

UN ATAQUE ELECTRIZANTE

Hablar del Sporting es hablar, entre otros, de **Quini**. El delantero internacional ha demostrado que a los 29 años está en la plenitud de su carrera deportiva. Desempeñando funciones de media punta no ha descuidado su capacidad goleadora y si antes jugaba en una posición más adelantada y su nombre figuraba siempre a la cabeza de los goleadores, esta temporada ocurre exactamente lo mismo. **Quini**, con catorce goles, es uno de los grandes favoritos (con Krankl) para se- un año más, «Pichichi» de Primera División.

Pero **Quini** no sólo golea. Esta temporada su juego es reposado, técnico y premeditado. Sabe cómo sacar a la defensa de su sitio permitiendo así que los extremos del Gijón penetren con insistencia creando numerosísimas situaciones de peligro en el área rival. Naturalmente sus acciones se ven favorecidas por la excelente calidad de sus compañeros. **Ferrero** en la banda izquierda, es un auténtico fuera de serie y uno de los hombres más cotizados del fútbol español. Con el balón controlado es poco menos que imparable utilizando recursos deportivos. Entra en el área con una rara habilidad y sabe, en su momento, provocar los penalties con una astucia increíble.

En la banda derecha juega habitualmente **Morán.** Sin llegar a poseer la calidad del argentino, **Morán** es un extremo de categoría indudable. Su único defecto es ese exceso de individualismo y su afán por terminar él solo las jugadas. En cualquier caso, es un hombre siempre peligroso, capaz de poner en jaque a la defensa contraria. Así, pues, la delantera del Sporting es probablemente una de las más fuertes del país y sin duda la más compensada.

UNA DEFENSA CONTUNDENTE

Pero si el ataque asturiano es electrizante, su defensa es contundente y efectiva. **Castro** no quiere ser menos que su hermano **Quini**, y si éste es el máximo goleador de la Liga, él es el portero menos goleado. Este año ha mejorado su rendimiento global, mantiene su línea de regularidad y además sale con más seguridad que en temporadas anteriores.

Por delante de Castro juegan **Rezza** y **Doria.** El ex salmantino ha justificado sobradamente su fichaje y **Doria** está cubriendo más que dignamente la plaza del lesionado **Maceda**, un hombre de 1,97 que **Miera** se sacó de la manga y que tiene ante sí un futuro prometedor. En las bandas, **Redondo** amarga la vida de los exteriores zurdos. Expeditivo en su parcela, aprovecha la más leve ocasión para sumarse al ataque y su acertado toque de balón le permite templar pelotas sobre sus delanteros con posibilidades de éxito. En la izquierda, **Cundi** ha conseguido hacerse un sitio en la selección y **Kúbala** ha encontrado en él el sustituto de **Camacho.** Al igual que **Redondo** se suma frecuentemente al ataque y la única pega es que se lesiona con más frecuencia de lo deseable.

VICENTE MIERA, UN JOVEN ENTRENADOR NACIONAL CODICIADO YA POR LOS CLUBS GRANDES

JOAQUIN, CEREBRO DEL EQUIPO

Vicente **Miera** sabe que un centro del campo poderoso puede ganar muchas batallas. Para ello en la zona ancha tiene situados a tres hombres que con el apoyo de **Quini** galvanizan el juego del equipo.

Joaquin es básico en los esquemas del equipo. Le costó mucho trabajo entrar en la formación titular y cuando lo consiguió demostró sus excelentes cualidades. Sacrificado, inteligente y luchador es un hombre a tener en cuenta en el futuro. A su lado, el jovencísimo **David** compensa con su ilusión y condiciones su lógica inexperiencia que contrasta con la del ex madridista **Uría,** que está dejando en evidencia los técnicos del Real Madrid que no le consideraron necesario para su equipo.

En cualquier caso, **Vicente Miera** plantea los partidos basándose en la gran movilidad de todos sus hombres. Normalmente el Sporting, tanto en casa como en los desplazamientos, juega replegado, dejándose dominar para salir siempre de su parcela rápido y con el balón controlado aprovechando las fisuras que el despliegue ofensivo deja en sus rivales. Por otra parte la confianza con que los rojiblancos juegan la pelota, da la sensación de que salen siempre con la seguridad de que pueden ganar el partido. Juegan lo mismo con empate a cero que llevando dos goles de ventaja. Parece que se sepan superiores y han perdido el respeto a los grandes.

UN BANQUILLO DE CATEGORIA

Los teóricos «reservas» del Sporting han hecho que los titulares se empleen a fondo, pues cuando han tenido la oportunidad de saltar al campo han cumplido con la misma dignidad que sus compañeros. **Abel** releva con garantías a **Morán, Ciriaco** suple a la perfección a cualquier hombre del centro del campo y en muchas ocasiones su concurso es vital para apuntalar la zona ancha. **Mesa** está en su misma situación. Puede alternar la titularidad con **David** o **Uría,** y ocurre lo mismo con **Doria,** que actualmente está cubriendo a la perfección el hueco dejado por **Maceda. Rivero,** segundo portero, tiene calidad para dar el salto en cualquier momento y el mismísimo **Quini** tiene a sus espaldas a **Colás,** un joven delantero centro en el que **Miera** confía plenamente y al que entrena fuerte para que pueda «excitar» el rendimiento de **Quini** a la vez que potenciar sus propias condiciones.

QUINI, FERRERO, JOAQUIN, REZZA, CUNDI, ETC., NOMBRES CLAVES PARA UN ASPIRANTE A LA LIGA

balonazos

«LOBO» DIARTE «MORDIO» A MARCEL DOMINGO

Carlos Diarte lleva un par de temporadas sumido en la más absoluta sequía goleadora y muchos aficionados valencianos comienzan a preocuparse y preguntarse si los sesenta millones pagados por el Valencia al Zaragoza merecieron la pena. Marcel Domingo también se está empezando a cansar de darle oportunidades y en Santander se produjo un grave incidente entre ambos. Diarte jugaba mal y con el marcador en contra el técnico decidió sustituirle. El «Lobo» se dirigió al banquillo y profirió toda clase de insultos a su entrenador. Posteriormente no se volverían a dirigir la palabra ni en el vestuario ni en el largo viaje desde Santander a Gerona donde el Valencia había de disputar su partido de Copa. Así pues, el enfrentamiento jugador-entrenador es un hecho y sabiendo como reacciona Marcel Domingo en estas circunstancias imaginamos que a estas horas ya habrá elevado el correspondiente informe a Ramos Costa para que tome cartas en el asunto. Total que Diarte que todavía no se ha recuperado del «susto» de los oriundos, no sale de un follón y se mete en otro.

ESPAÑOL - ATH. BILBAO, «CLASICO» EN TV

A lo largo de las últimas ocho temporadas, el partido Español - Athletic de Bilbao ha sido televisado en SIETE ocasiones, lo cual constituye un récord desde que las cámaras de TV van a los estadios para trabajar en directo. La única temporada en que se transmitió fue la de 1976-77, con goleada blanquiazul (4-0). El balance de las restantes es el siguiente:

1971-72	1–2
1972-73	0–0
1973-74	2–0
1974-75	4–3
1975-76	3–1
1977-78	2–1
1978-79	1–0

Cano marcó el primer gol del 79 pero...

EL DE VALDES FUE MAS SONADO

Si el herculano Macanás consiguió el último gol oficial de 1978, para Rubén Cano ha sido el honor de obtener el primero de 1979. Sin embargo, hubo uno mucho más sonado dentro del partido Atlético de Madrid - Burgos y no fue otro que el de Jesús Valdés y que supuso el sensacional triunfo de su equipo. Por cierto que el jugador gallego se resarció así del penalty que por dos veces había malogrado en la jornada anterior, contra el Gijón.

Elegidos por «Kirolak»

ARCONADA, ENTRE LOS MEJORES DEPORTISTAS VASCOS

Nuestro colega «Kirolak», revista mensual dedicada al deporte vasco, publica en su último número la relación de los mejores deportistas de Euskadi durante 1978, según votación popular. Los cuatro ganadores son Arconada (Fútbol), Montosa (Esquiff), Galdos (Ciclismo) e Iturri (Pelota). Aquí está el cuarteto posando delante del árbol de Guernica.

SE MARCHA UN «CRACK»

LEIVINHA VUELVE A CASA

En el Palmeiras era, junto a su compañero Pereira, una de las figuras del equipo. El Atlético de Madrid quiso hacerse con los servicios de las dos estrellas brasileñas y a golpe de talonario consiguió que Leivinha y Pereira vinieron a España. Sus primeras actuaciones fueron esperanzadoras. Uno y otro rendían al tope de sus posibilidades y parecía que el Atlético había hecho un buen negocio. Sin embargo, las lesiones fueron mermando la resistencia física de Leivinha e incluso afectaron a su estado anímico. Temporada tras temporada el delantero carioca se ha visto relegado del equipo a causa de las lesiones y harto del fútbol español y de sus «secuelas» ya ha comunicado a la directiva colchonera que esta misma temporada, nada más terminar el campeonato de liga regresa a Brasil donde ha establecido ya sus contactos con el Santos. Así pues Leivinha se marcha de España con más pena que gloria si bien hay que reconocer que los mejores momentos del Atlético en estos últimos años han coincidido con la etapa más brillante de este excelente jugador al que las lesiones han jugado una mala pasada. Lo que no sabemos es que piensa hacer con un precioso «chalet» que se estaba construyendo en Marbella y cuyas obras están prácticamente concluidas. Tal vez piense en venderlo o quizá sueñe con la «Costa del Sol» para pasar sus vacaciones.

Mora y Artola amargados

LA BARRERA DE LOS GOLES

Números cantan. Los últimos cinco goles encajados por el FC Barcelona han sido a pelota parada. El Atlético de Madrid llegó al «Camp Nou» y batió en cuatro ocasiones a un sorprendido y anonadado Artola. Tres de los goles fueron conseguidos de lanzamientos directos de falta y el cuarto de penalty, con el agravante de que Marcial —ex jugador azulgrana— materializó dos ellos a pesar de que todos los presentes en el estadio sabían por donde iba a lanzar el balón Marcial. Posteriormente el Barcelona, venció al Español en Sarriá (0-2) y goleó a placer al Zaragoza en el «Camp Nou» (5-0) para después desplazarse a San Sebastián y salir derrotado (2-0) de Atocha. La derrota en sí ya era grave a efectos clasificatorios, sin embargo lo que más dolió a los técnicos azulgranas fue que López Ufarte sacó dos faltas y metió dos goles. Mora ocupaba esta vez la portería azulgrana y tampoco supo colocar a su barrera.

Le privó de dos actuaciones

TOMEO, AGREDIDO POR LA GRIPE

Hace tres jornadas, para el partido Zaragoza - Real Madrid, el Comité Nacional de Arbitros había designado Tomeo Palanques pero el colegiado catalán no puedo acudir a «La Romareda» a causa de una fuerte afección gripal. La semana pasada, de nuevo su nombre saltó a la palestra para dirigir el Rayo Vallecano - Real Madrid y otra vez el bacilo gripal le impidió desplazarse a la capital, haciéndolo en su lugar su compañero Miguel Pérez. En total, y aparte de los medicamentos, la gripe le ha costado a Tomeo 20.000 pesetas.

Despreciado por el Málaga...

PALOMO REMONTA EL VUELO

La UE. Lleida comenzó la temporada de forma arrolladora y los hombres de Martín Emperanza goleaban con suma facilidad a sus adversarios, llegando a eliminar al Sabadell de la Copa del Rey. Sin embargo, paulatinamente ha ido perdiendo gas y si antes sus delanteros eran quienes solventaban la papeleta, ahora han de ser las líneas de retaguardia quienes saquen los partidos adelante. El Lleida ha perdido el ritmo y hasta le cuesta trabajo ganar en su campo. Precisamente sólo pudo empatar (2-2) ante el Ceuta y además tuvo en su guardameta Palomo al «angel de la guarda» pues el ex malacitano detuvo nada menos que dos penalties con el agravante de que el último de ellos fue señalado por el colegiado a falta de 30 segundos para concluir el encuentro. Así pues, parece que si bien el Lleida ha perdido el tren del ascenso ha conseguido encontrar un portero de categoría y ya son varios los equipos —entre ellos el Burgos— que se han interesado por sus servicios, aunque por el momento parece que la directiva ilerdense no quiere vender ni a Palomo ni a Clotet, otro hombre por el que se han recibido varias ofertas.

los extranjeros del fútbol español

SOLO QUEDAN 9 JUGADORES DE LA PRIMERA IMPORTACION EN 1973

CRUYFF Y SOTIL

han sido más barato que varios de de los jugadores españoles debido al fulminante encarecimiento del mercado nacional. Es la teoría de aquel presidente que decía que para él la cuestión estaba muy clara: **«Aquí me piden 20 millones por una mediana, mientras que por la mitad de precio me traigo a una figura de Sudamérica».** Claro que eso era antes, porque ahora se acabaron ya las gangas.

LOS GRANDES ACIERTOS

A través de las estadísticas y de la relación de datos que publicamos en recuadros aparte, vamos a analizar los fichajes que han representado las mejores inversiones (bajo coste y alto rendimiento) de los clubs, los grandes aciertos. El caso más típico es el de **Enzo Ferrero**, por el que el Gijón pagó 8 millones y que ahora podría traspasarle por una cifra infinitamente superior. Los técnicos sportinguistas tuvieron visión, suerte y audacia y consiguieron, a un precio irrisorio, si se compara con los que se barajan hoy en día, los servicios de una auténtico «crack». Lo mismo cabe decir de la U.D. Las Palmas, que por 15 millones se hizo con un goleador notable, **Morete**, y por 12 adquirió a **Brindisi**, para muchos el mejor centrocampista que hay en el fútbol español. Otro gran acierto fue el del Salamanca con respecto a **D'Alessandro**, cuyo coste fue de 3 millones y también el del Zaragoza con **Antic**, citando así al ejemplo más reciente. Asimismo, **Wolff, Rezza** y **Chazarreta** son jugadores que no han costado mucho que están dando un rendimiento excelente a sus clubs, permitiendo incluso, lucrativos traspasos de club a club, como es el caso de **Zuviría**, que le supuso al Racing un excelente negocio.

LOS GRANDES FRACASOS

Contrariamente, tenemos una larga lista de fracasados. Por una parte, están aquellos jugadores que tuvieron una estancia fugaz en España, que comprende solamente unas semanas (el peruano **Oblitas** en el Elche), unos meses (el sueco **Aslund** en el Español, el argentino **Nanni** en el Celta, el brasileño **Guaracy** en el Tarrasa y el paraguayo **Céspedes** en el Sabadell), o, a lo sumo, una temporada, que son varios:

MAMELLI: Ariete uruguayo que estuvo en el Betis. Nunca consiguió demostrar nada del otro mundo.

ADZIC y KATIC: Dos yugoslavos que llegaron al Burgos para tener que marcharse al poco tiempo con más pena que gloria.

DUMAT: Un francés, centrocampista, que «reforzó» al Castellón en su debut en Primera División. Nada.

NANNI: Argentino. No se adaptó y el Celta tuvo que facturarle.

LUBECKE: Alemán que no dio una a derechas en el Hércules.

JANTUNEN: Finlandés y bombero. El Málaga pronto tuvo que arrepetirse de su fichaje.

VAN DIJK: Holandés y antiguo compañero de Cruyff en el Ajax. No era malo, pero su vida privada lo perdió.

SENA: Brasileño que probó suerte en el Rayo Vallecano. No la tuvo.

CESPEDES: Paraguayo que venía destinado al Barcelona. Afortunadamnte para el club azulgrana, pronto demostró sus limitaciones en el Sabadell.

DRENKS: Alemán para el Valladolid. Nada de nada.

STEFAN: Yugoslavo que causó irritación en el Santander. Estuvo dos meses.

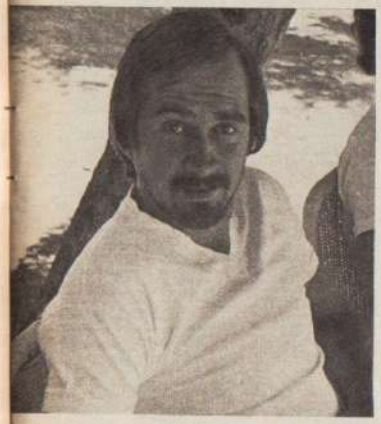
AGUERRE: Un portero uruguayo mediocre. El Celta le aguantó dos temporadas.

COCCO y MERLO: Argentinos ambos. No le solucionaron nada al Coruña.

HILLER: Centrocampista alemán. Un año en Elche y adiós.

«GATO» FERNANDEZ: No las veía bien desde lejos y, para colmo, sufrió una grave enfermedad.

AYFUCH: Una completa incógnita. Irulegui lo ignora. ¿Por qué?



STIELIKE

LANDUCCI: Argentino en el Gijón. Inadaptado total.

FERRERO II: Otro que tal. No ha jugado todavía.

MILAR: Uruguayo que jamás logró encandilar a la afición del Granada.

ELTING: Portero alemán que se fue de Murcia con el rabo entre piernas.

BARTOLOTTA: Centrocampista uruguayo. En Oviedo se quedaron con las ganas de saber si valía o no.

RAUL DIAZ: Una tomadura de pelo para el Rayo Vallecano.

CHAPARRO: Los mismo, corregido y aumentado, con respecto al Salamanca. Para mayor inri costó 12 millones, 12.

DUDA: Negrito portugués que no triunfó en el Sevilla.

PALACIOS CALANDRIA y BEBICH: Dos sudamericanos y un yugoslavo para no hacer nada que no fuera turismo en Valladolid.

GIACHELLO: ¿Para qué lo contrató el San Andrés?

FLOTTA: Uruguayo en el Huelva. Cero.

LOS SUPERVIVIENTES DEL '73

De todos cuantos llegaron a España en aquel verano de 1973, únicamente quedan NUEVE jugadores. Estos: **Rubén Ayala**, que vino como delantero rápido, electrizante, definidor. Poco a poco fue perdiendo estas características y ahora, actuando en posiciones más retrasadas, se limita a cubrir el expediente. **Juan Carlos Heredia**, el nuevo internacional de Kubala; tuvo que peregrinar por Oporto y Elche antes de conseguir triunfar plenamente en el Barcelona. **Roberto Cino**, extremo paraguayo que no logró afianzarse ni en el Español ni en el Salamanca; ahora está en el Getafe. **Víctor Doria**, defensa central argentino que ha rendido buenos servicios al Sporting de Gijón, pero que ahora se ve relegado por el tándem Maceda-Rezza **Daniel Carnevalli**, un guardameta de acreditadas cualidades que es el constante guardián del marco canario. **Alfredo Guerini**, que deslumbró en Málaga y que ahora cumple correctamente en el Real Madrid. **Raúl Longhi**, un argentino que estuvo cedido al San Andrés antes de poder hacerse con la titularidad en el Español. **Rafael Zuviría**, estrella del Santander y actualmente una revelación como defensa lateral en el Barcelona. **Víctor Espárrago**, un fino centrocampista uruguayo sin suerte en el Sevilla y con desgracia en el Huelva. Y **Saturnino Arrúa**, el número uno paraguayo, con clase y olfato de gol, todavía dando guerra en el Zaragoza.

ARRUA

CRUYFF Y KEMPES, LOS DOS GRANDES «CRACKS» LLEGADOS DE FUERA

Desde que en julio de 1973 se abrieron las fronteras, un total de 165 jugadores extranjeros han ido llegando al fútbol español. Junto a los oriundos (muchos de ellos falsos, por supuesto) que ya estaban en nuestro territorio desde 1968 y los que posteriormente se fueron presentando, nuestra geografía balompédica vióse inundada por cientos de foráneos que levantaron el interés del aficionado y que abrieron una amplia puerta comercial a los clubs. No obstante, y como es natural, los extranjeros no siempre han sido —y son beneficiosos para determinados equipos, pero, por otra parte, un buen número de ellos están ofreciendo rendimiento notable y constituyendo un reclamo constante para el público que va a los estadios para verlos a ellos. La controversia se siscitó desde el mismo momento en que llegaron al país. Que si sus privilegios económicos, que si su presencia impedía la formación de los valores nativos, etc. Sin embargo, es un hecho cierto que gracias o a pesar de los extranjeros —aquí tenemos que atenernos a la teoría de la relatividad y al momento socioeconómico con el que coincidió esta circunstancia— muchos clubs han ido a la bancarrota debido a los altos emolumentos que debían satisfacerles. También es una evidencia flagrante que la mayoría de los oriundos, e incluso extranjeros que son auténticas figuras,

CASZELY

TRISTE CONCLUSION: MAS DEL 50 % PODRIA HABERSE QUEDADO EN SUS RESPECTIVOS PAISES

SCOTTA

BRINDISI

Sólo algunos jugadores argentinos han sido superrentables: Morete, d'Alessandro, Ferrero, Wolff, Brindisi, Rezza y Zuviría

A PRECIO DE ORO

Y vamos finalmente con los extranjeros que entraron en España a precio de oro. Son los **Cruyff, Kempes, Krankl, Bonhof, Bertoni, Breitner, Neeskens, Jensen, Pereira, Leivinha, Stielike, Rep, Felman y Scotta.** Algunos han justificado plenamente la fuerte inversión realizada y tales son los casos de Stielike y Kempes y en menor escala Scotta. Otros se parten el pecho, pero son muy discutidos (Neeskens) y algunos más se han quedado a mitad de camino entre la gloria y la indiferencia (Felman, Rep...) mientras que otro grupito está aún a la expectativa de justificar su fichaje y nos referimos a Daniel Bertoni y a Rainer Bonhof. Por fin, la desgracia se personificó en Leivinha, un excepcional goleador destrozado por las lesiones.

No va más. Estos han sido y son las andanzas de los extranjeros del fútbol español. Ahora, ante una nueva situación, todos esperan con ansiedad ver a Keegan, Maradona, Simonsen...

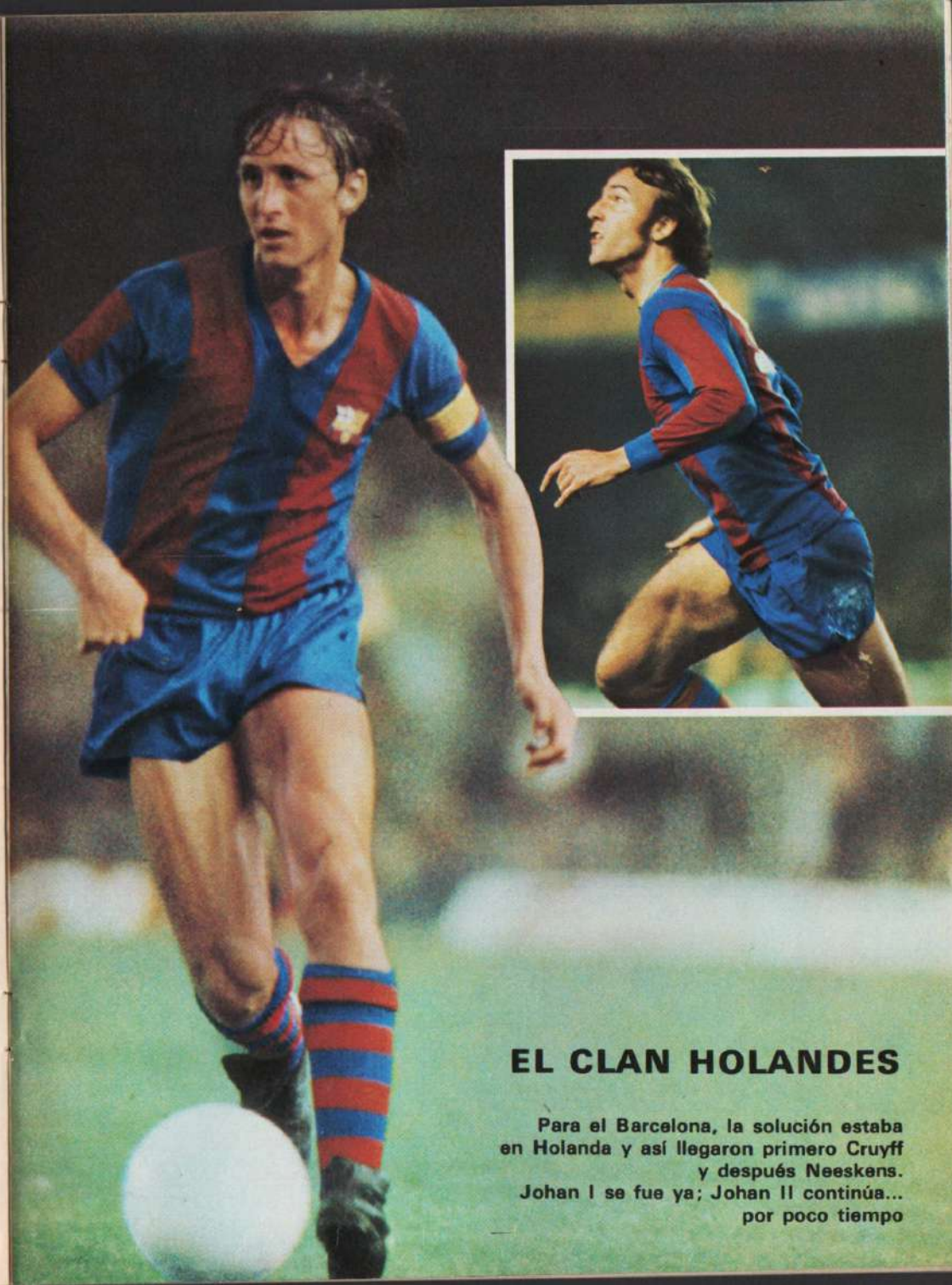
EQUIPO «DON BALON»

HISTORIA DE MIL MILLONES

He aquí una relación parcial del coste de los extranjeros más significativos que han llegado al fútbol español. La hemos confeccionado paciente y minuciosamente intentando que las cantidades sean lo más exactas posibles y considerando la importancia de las mismas en relación con el rendimiento del jugador. Por ejemplo, d'Alessandro únicamente costó 3 millones y, obviamente, ha prestado mejores servicios que otros que costaron cinco veces más. En definitiva, ahí la lista:

JUGADOR	COMPRADOR	VENDEDOR	MILLONES DE PESETAS
CRUYFF	Barcelona	Ajax	110
KRANKL	Barcelona	Rapid Viena	72
BONHOF	Valencia	Borussia M.	65
BERTONI	Sevilla	Independiente	60
BREITNER	Real Madrid	Bayern	50
NEESKENS	Barcelona	Ajax	50
STIELIKE	Real Madrid	Borussia M.	50
JENSEN	Real Madrid	Borussia M.	42
KEMPES	Valencia	Rosario Central	42
LEIVINHA	At. Madrid	Palmeiras	30
NETZER	Real Madrid	Borussia M.	30
PEREIRA	At. Madrid	Palmeiras	30
REP	Valencia	Ajax	25
FELMAN	Valencia	Boca Juniors	24
SCOTTA	Sevilla	San Lorenzo	22
JORDAO	Zaragoza	Benfica	18
KEITA	Valencia	St. Etienne	18
SOTIL	Barcelona	Municipal Lima	17
JARA	Valencia	Rapid Viena	16
ALVES	Salamanca	Boavista Oporto	15
MORETE	Las Palmas	River Plate	15
MAS	Real Madrid	River Plate	14
ARRUA	Zaragoza	Cerro Porteño	12
ADEMIR	Celta	Oporto	12
BRINDISI	Las Palmas	Huracán	12
CASZELY	Levante	Colo-Colo	12
CHAPARRO	Salamanca	Olimpia Asunción	12
TROBBIANI	Elche	Boca Juniors	12
PARITS	Granada	Rapid Viena	11
VAN DIJK	Murcia	Niza	11
WOLFF	Las Palmas	River Plate	11
GUERINI	Málaga	Boca Juniors	10
AYALA	At. Madrid	San Lorenzo	9
CARNEVALLI	Las Palmas	Chacarita Jrs.	9
HEREDIA	At. Madrid	San Lorenzo	9
DUDA	Sevilla	V. Setubal	8
FERRERO	Gijón	Boca Juniors	8
REZZA	Salamanca	San Lorenzo	8
SACCARDI	Hércules	Ferrocarril Oeste	8

Total: 989 millones



EL CLAN HOLANDES

Para el Barcelona, la solución estaba en Holanda y así llegaron primero Cruyff y después Neeskens. Johan I se fue ya; Johan II continúa... por poco tiempo

POLEMICO PAUL

Durante las tres temporadas en el Real Madrid, Paul Breitner no llegó a justificar plenamente su fichaje y en cambio si logró levantar polémicas con sus ideas políticas

GÜNTHER, BUEN CHICO

El otro alemán, Günther Netzer, hizo su canto de cisne en el «Bernabeu» aportando toda la ciencia de su fútbol técnico y experto y dejando el recuerdo de «buen chico»

LUIZ, SONRISAS

El balón no ha caído todavía. Luiz Pereira, el de la eterna sonrisa, lo espera. Para el Atlético, y salvo algún conflicto disciplinario, el libero brasileño ha sido rentable, aunque su rendimiento vaya de más a menos

JOAO, LAGRIMAS

La desgracia le ha perseguido prácticamente desde que llegó. Las lesiones, una tras otra, han acabado con la carrera de un goleador exquisito. Joao Leivinha se irá triste

JOHNNY, POCO

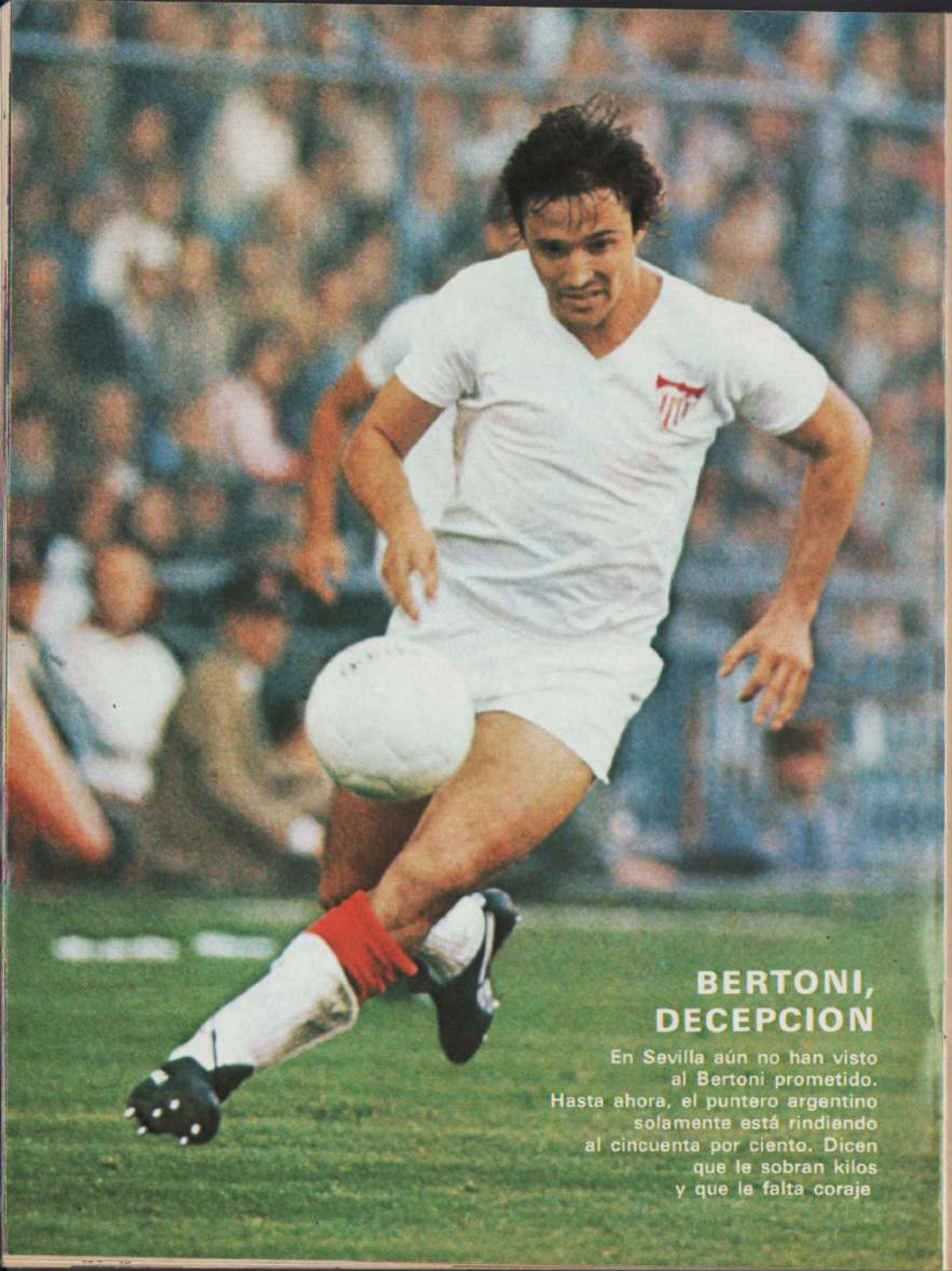
Para Johnny Rep, la aventura española fue poco grata. No rindió lo esperado, se enemistó con Ramos Costa y se fue con rumbo corso

MARIO, MUCHÓ

Sin lugar a dudas, Mario Kempes es el rey de todos cuantos extranjeros han llegado a España. Durante dos temporadas, ha demostrado plenamente su condición de super estrella. En la actual..., no tanto

SALIF, BASTANTE

Dio espectáculo el negrito de Mali. El público valenciano no ha olvidado sus recortes, su habilidad, su elegancia. Pero también tuvo que irse para dejar paso a Kempes



BERTONI, DECEPCION

En Sevilla aún no han visto al Bertoni prometido. Hasta ahora, el puntero argentino solamente está rindiendo al cincuenta por ciento. Dicen que le sobran kilos y que le falta coraje

LOS EXTRANJEROS DEL FUTBOL ESPAÑOL

CLUB	1973-74	1974-75	1975-76	1976-77	1977-78	1978-79
ALAVES		Ortigosa	Valdano			
ALMERIA						Oscar López
AT. MADRID	Heredia, Ayala		Pereira, Leivinha			
ALGECIRAS						Romero
BARCELONA	Heredia (a), Sotil, Cruyff	Neeskens				Krankl
BETIS	Mamelli		Ladinsky	Mühren		
BURGOS			Kresic, Adzic	Katic	Chazarreta	Adorno
CADIZ	Carvallo	Farias				Vaca
CASTELLON	Dumat	Cioffi, Racic				Cabrera
CELTA	Aguerre		Fenoy	Camera	Nanni	Ademir
CORDOBA	Dominicchi, Onega					
CORUÑA	Muñoz		Piris, Cocco	Merlo		Ribolzzi
CALVO SOTELO			Odair	Claudio		
ELCHE	Hiller	Gómez Voglino	Oblitas	Trobbianni, Finarolli	Gilberto	
ESPAÑOL	Ortiz Aquino, R. Cino	Aslund	Jeremias	«Gato» Fernández		Pavón, Ayfuch
GIJON	Landucci, Doria		Ferrero I, Killer			Ferrero II
GRANADA	Montero Castillo, Etchecopar	Parits	Milar			
HERCULES	Nagy	Giuliano, Santoro	Saccardi	Lubecke	Lattuada	Kustudic
HUELVA			Gerolami, Flotta		Espárrago II	
JAEN				Esposito, Meyer		
LAS PALMAS	Carnevalli	Wolff	Morete	Brindisi		
LEVANTE	Cazzely					Cantarutti
MALAGA	Guerini		Quevedo, Garcia		antunen	
MALLORCA	Urquia, Brand					
MURCIA	Taverna, Verza	Elting, Van Dijk	Rolón		Milton	
ORENSE	Pasternak, Fonseca	Nelinho				
OVIEDO	Djoric	Dujkovic	Barlotta			
PONTEVEDRA				Keita II		Flores
RAYOVALLECANO		Trasante	Sena	Raúl Díaz	González	
REAL MADRID	Netzer, Mas	Breitner		Jensen	Stielike	
SABADELL	Djorjevic				Céspedes	Chaparro
SALAMANCA		Rezza, D'Alessandro	Galleguillos	Alves	Báez	
SAN ANDRES	Longhi, Roth		Vallejos	Giachello		Stefan
SANTANDER	Zuviria, Joaquín Martínez			Damas, Quinito		Bertoni
SEVILLA	Biri Biri, Espárrago		Gustavo Fernández, Duda	Scotta, Brizzola		
TARRAGONA	Baptista					Wanderley,
TARRASA			Bio, Guaracy			Delvito
VALENCIA	Keita, Jara		Rep	Kempes	Felman	Bonhof
VALLADOLID	Fraçao	Calandria	Vicente, Drenks	Palacios		Babich, Gilé
ZARAGOZA	Arrúa	Blanco	Bastos	Jordao	Oviedo	Antic
TENERIFE	Caamaño, Diez	Ferreira, Perrone	Hugo Fernández	Bertinat		

(a): Heredia, fue cedido al Oporto y al Elche, antes de su incorporación definitiva al F.C. Barcelona.

balonazos

Baró, presidente accidental

MELER, VACACIONES EN FILIPINAS

Manuel Meler, presidente del Español, tiene por costumbre un desplazamiento anual a Filipinas que suele tener una duración de mes o mes y medio. Este año ha sido una excepción y Meler estará poniendo al día sus negocios orientales. Sin embargo, esta vez le quedará tiempo de divertirse puesto que le han acompañado su esposa y sus directivos Biescas y Sanchis con sus respectivas señoras. Mientras tanto en Barcelona, su «delfín» y, según se dice, futuro presidente blanquiazul, Antonio Baró, se ha hecho cargo accidentalmente de la poltrona presidencial aunque el hombre se ha apresurado en manifestar a la prensa que Manuel Meler es el mejor presidente que podía tener el Español y que él nunca se había planteado seriamente la posibilidad de ser presidente. De todos modos, lo que es cierto es que Meler prepara su relevo y nunca ha ocultado sus simpatías por Antonio Baró.

FIRMABA UN EMPATE CON LAS PALMAS

LA SINCERIDAD DE BOSKOV

Dejando a un lado sus virtudes como entrenador, hay que elogiar las cualidades humanas de Boskov. El entrenador yugoslavo, que intenta llevar al Zaragoza a las posiciones de cabeza, había declaro hace unas fechas que ningún equipo de Primera División jugaba mejor que sus hombres. Sin embargo, a raíz de la goleada que les infligió el Barcelona, tanto su moral como la de los jugadores, quedó sensiblemente disminuida. La desmoralización llegó hasta tal punto, que Boskov, una vez terminado el encuentro Zaragoza - Las Palmas, a la vez que elogiaba el trabajo del equipo y ponderaba el gran juego realizado, no tenía ningún inconveniente en declarar que dado el momento psicológico que estaba atravesando el Zaragoza a raíz del descalabro del «Camp Nou» que antes del partido hubiera firmado inmediatamente un empate. Nobleza baturra.

Por su triunfo en el Vicente Calderón

EL BURGOS HIZO MILLONARIOS EN BRASIL

El Burgos de esta temporada es absolutamente desconcertante. Lo mismo pierde en su campo con el Gijón que gana en San Mamés o en el Vicente Calderón. Precisamente esta resonante victoria ante los rojiblancos será más recordada en Brasil que en España. En efecto, el encuentro entre madrileños y burgaleses fue incluido en la «Lotería Sportiva» que es a los brasileños lo que las quinielas a los españoles. Pues bien, de los 2.500.000 cariocas que participaron en la lotería solamente tres consiguieron el pleno y por consiguiente acertar el triunfo del Burgos. Su éxito se tradujo en dinero y cada uno de ellos cobrará la friolera de 800.000 dólares, es decir, algo así como sesenta millones de pesetas.

Pese a su menisco...

EL MADRID VESTIRA DE BLANCO A BORJA

El Real Madrid anda buscando desaforadamente jóvenes valores dentro del mercado nacional. Si en su día se habló del españolista Canito o del delantero maño Alonso, en estos momentos podemos adelantarles que ya tiene en cartera a un jugador del Real Valladolid. Nos estamos refiriendo a Francisco Borja, un muchacho de 19 años que juega de centrocampista. Puestos en contacto con dicho jugador, el mismo nos confesó que el club merengue había hablado con él referente a su fichaje y que todo estaba prácticamente hecho de palabra. Solamente se está a la espera de su operación de menisco. El doctor Cabot ya le vio no hace mucho y pronto irá a Barcelona para que las manos milagrosas del eminente cirujano haga posible que la próxima temporada Borja pueda vestir de blanco.

Los aviones le dan pánico

A MARAÑON NO LE GUSTA VOLAR

Todos los que de alguna manera están metidos en el mundo del fútbol profesional tienen en los aviones su segunda casa. Eso de estar suspendido en el aire impone respeto las primeras veces pero al final uno acaba acostumbrándose. No obstante hay hombres curtidos en mil batallas que no pueden superar el «trauma» y cada vez que tienen que montarse en un avión las pasan canutas. Este es el caso de Rafael Marañón, un jugador que ya en su etapa madridista tuvo que recorrerse media Europa y que después tanto con el Español como con la selección se recorrió la media que le faltaba e incluso tuvo que «saltar el charco» para acudir al Mundial de Argentina. A pesar de todo Marañón no acaba de curtirse y mucho nos tememos que en cuanto se retire del fútbol activo se lo pensará dos veces antes de volver a pisar un aeropuerto.

Quien mal anda...

ASENSI NO ACUDIO A LA REUNION DE LA A.F.E.

El pasado 3 de enero se celebraba en Madrid la primera reuniôn de la nueva junta directiva de la A.F.E. A ella asistieron todos sus miembros con la única excepción de su presidente el azulgrana Juan Manuel Asensi. Ignoramos los motivos que retuvieron al capitán del Barcelona en la Ciudad Condal, pero tal vez con eso de la «ley del silencio» se le ha olvidado hablar y para estarse calladito prefiere quedarse en casa. De todos modos suponemos que justificaría su ausencia, porque de lo contrario sería muy poco serio su actitud pues imaginamos que Asensi no ha llegado a la presidencia de la A.F.E. para ser una figura decorativa y en ocasiones ni tan siquiera eso.

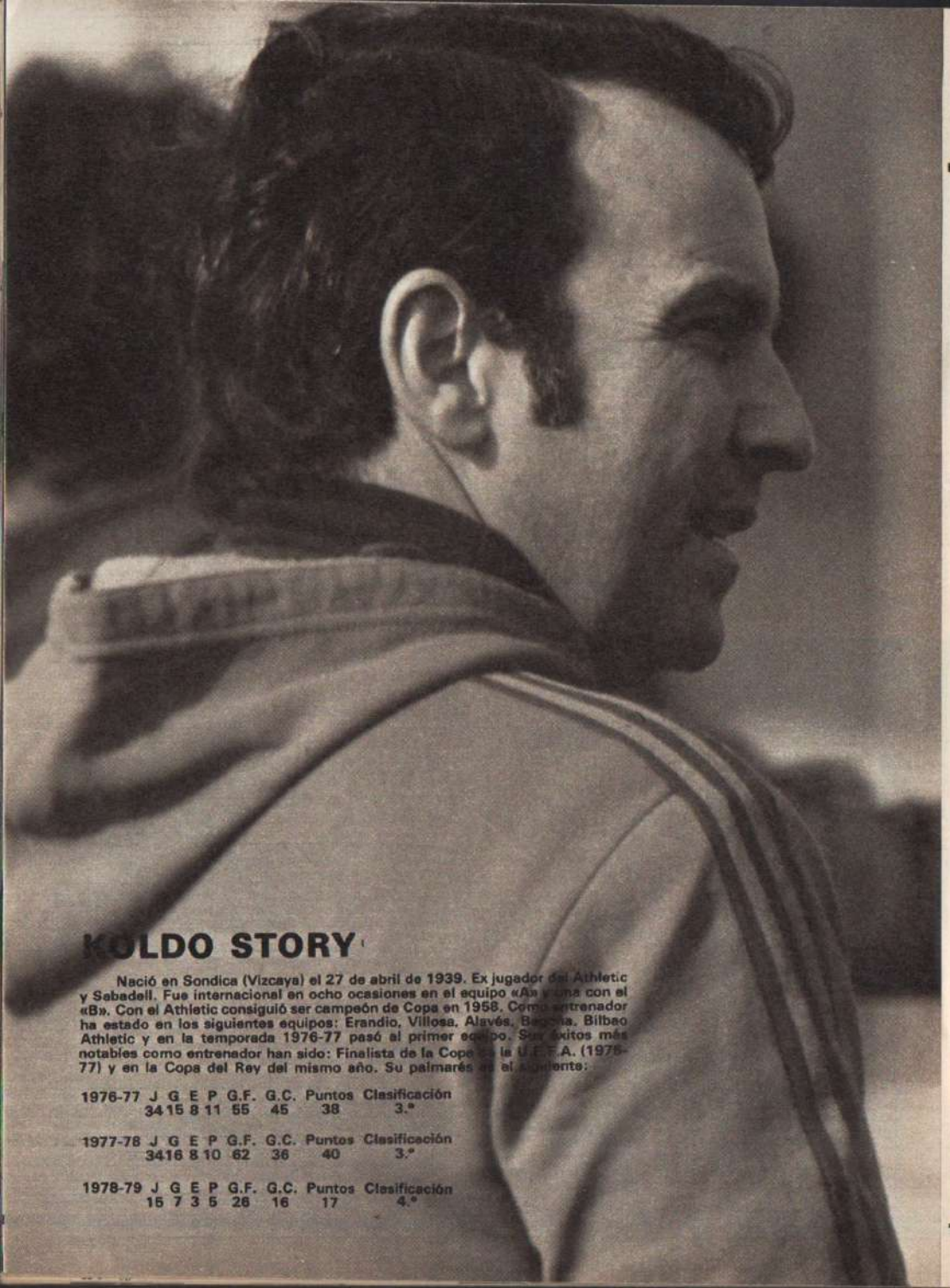
¿Se equivocó el Atlético?

«MAZINGER» ARTECHE, CARNE DE BANQUILLO

El Atlético de Madrid fichó poco antes de iniciarse la temporada al santanderino Arteche. Se quería apuntalar la defensa rojiblanca con un hombre que, en un momento determinado, pudiera cubrir las espaldas de Pereira cuando éste se marchara al ataque. Víctor Martínez, secretario técnico del Atlético, recomendó el fichaje de «Mazinger» Arteche. Se pagaron sus buenos millones y se cedió a Javi al Racing quedando el central integrado en la plantilla «colchonera». Sin embargo, sus actuaciones no han convencido a nadie y muchos piensan que el equipo madrileño se equivocó fichándole. Lógicamente el jugador acusa psicológicamente las críticas y cuando tiene ocasión de entrar en el equipo, como en el partido de Copa frente al Real Madrid, quiere hacer las cosas tan bien que lo único que consigue es excederse en sus precauciones defensivas, hasta el punto que sus entradas rozan el límite de la violencia. Guruceta, que hizo un arbitraje sensacional, no tuvo más remedio que enseñarle tarjeta amarilla por una durísima entrada a Santillana. Convendrá pues que Arteche serene su juego si no quiere verse permanentemente sentado en el banquillo pues entre sus discutidas cualidades y las tarjetas arbitrales lleva una carrera de lo más irregular.

LOS ANDALUCES, GAFES PARA EL CASTILLA

Poco a poco, el «matagigantes» Castilla ha ido perdiendo fuerza y sus asombrosos inicios de Liga han dejado paso a actuaciones poco convincentes que acaso sean las que estén en consonancia con sus auténticas posibilidades. Por lo visto, todo fue un espejismo y el filial madridista puede verse abocado a una situación similar a la del Sabadell la temporada pasada, que también comenzó arrollador para ir descendiendo posiciones en la tabla a medida que avanzaba la competición. Pero lo que resulta significativo es que cuatro de las cinco derrotas sufridas por el Castilla han sido ante equipos andaluces (Málaga, Betis, Almería y Jaén), lo que representa un dato hartamente curioso.



KOLDO STORY

Nació en Sondica (Vizcaya) el 27 de abril de 1939. Ex jugador del Athletic y Sabadell. Fue internacional en ocho ocasiones en el equipo «A» y una con el «B». Con el Athletic consiguió ser campeón de Copa en 1958. Como entrenador ha estado en los siguientes equipos: Erandio, Villosa, Alavés, Begoña, Bilbao Athletic y en la temporada 1976-77 pasó al primer equipo. Sus éxitos más notables como entrenador han sido: Finalista de la Copa de la U.E.F.A. (1976-77) y en la Copa del Rey del mismo año. Su palmarés es el siguiente:

	J	G	E	P	G.F.	G.C.	Puntos	Clasificación
1976-77	34	15	8	11	55	45	38	3.º
1977-78	34	16	8	10	62	36	40	3.º
1978-79	15	7	3	5	26	16	17	4.º

El entrenador vasco habla claro

KOLDO, SIN PELOS EN LA LENGUA

● «CON ROJO I YA TUVE UN CONFLICTO LA TEMPORADA PASADA Y ME DISGUSTARIA TENER OTRO»

Si la trayectoria de Koldo Aguirre como jugador del Ath. Bilbao alcanzó las cotas más altas, ahora está intentando hacer otro tanto como técnico del mismo... **«Siempre he estado casi íntimamente vinculado al Athletic. Como jugador fui campeón de Copa en 1958 frente al Real Madrid de los buenos tiempos, cuando apenas había cumplido los 19 años. Posteriormente llegué a ser internacional en ocho ocasiones y ahora en mi nueva etapa como entrenador he conseguido llegar a la final de la Copa del Rey y de la U.E.F.A., en la temporada 1976-77. Un buen palmarés que pienso superar, consiguiendo un título para este Athletic que es lo más grande del mundo».**

Koldo llegó como técnico al equipo de sus sueños después de un peregrinaje por conuntos vascos (Erandio, Villosa, Alavés y Begoña) que le permitió adquirir la soltura necesaria y la experiencia precisa como para ser nombrado primero responsable de la Selección juvenil vasca y después máximo dirigente del equipo de la capital de Vizcaya.

—¿Se acuerda aún de aquellos tiempos?

—Nunca podré olvidar mis primeros pasos como entrenador. Además, dese cuenta que en esos equipos llegué a conocer grandes amigos. Trabajar en esas categorías es muy distinto a hacerlo en Primera División. Concurren diferentes factores. En los equipos inferiores el amateurismo es casi total y se trabaja con más camaradería.

—¿Se sufre más ahora?

—Sin lugar a dudas. La afición quiere triunfos o buenos resultados y si no llegan a conseguirse pues ya se sabe: a la calle, que otro llegará. Los entrenadores siempre estamos con la soga en el cuello.

—¿Qué pasará el día que le echen?

—Comprendo, por lo que antes le decía, que este cargo no es vitalicio y ya sabemos que al menor tropiezo la junta directiva decide que lo debes dejar mandando al traste toda tu buena trayectoria. Hay muchos créditos avalados y en cuanto se produce un ligero traspiés lo más preferible es echar al entrenador.

—¿Y no es triste todo esto?

—Desde luego que sí pero las estructuras de nuestro fútbol están así y nada ni nadie las va a cambiar.

—¿Nunca han pensado en reunirse todos los entrenadores para tratar este problema?

—Es muy difícil reunirnos y si se consiguiera tenga por seguro que nada solventaríamos. Somos los que menos fuerza tenemos en el fútbol. Es mucho más fácil apartar al entrenador que a 22 jugadores.

—Los cambios de entrenadores están a la hora del día dentro de la geografía española. Unos se van y otros llegan, y en la mayoría de los casos si nos basamos en las estadísticas, muy pocas veces han logrado enderezar a sus equipos y sin embargo la junta directiva sigue cometiendo esos mismos errores. ¿Por qué?

—Concurren muchas circunstancias. Unas veces es la crítica, otras el mismo público y en algunos casos es el ugador. En fin, todo un baremo de factores en el que los técnicos somos los únicos que lo padecemos.

NO PASA NADA CON ROJO

Aprovechando que ha sacado a relucir esos jugadores conflictivos y como de todos es sabido que las relaciones entre el internacional «Chechu» y Koldo no parecen ser muy amigables intentamos que nos cuente la verdad sobre este enojoso asunto...

—La temporada pasada, si tuve un conflicto con Rojo cuando se negó a formar parte del once inicial que tenía que enfrentarse al Burgos. Hubo sus más y sus menos pero ahora le prometo que no ha pasado nada. Nuestras relaciones son muy cordiales y tan sólo la prensa han aireado este desagradable «affaire». No ha habido ningún enfrentamiento.

—Sin embargo, le dejó en el banquillo contra el Atlético de Madrid e hizo otro tanto contra el Español y eso no le ha sentado nada bien al internacional rojiblanco...

—Preferí dar entrada a Argote porque las características del contrario así lo exigían pero con esto no quiero decir que Rojo no sea un excelente jugador. Siempre está en mi mente y cuento con él para futuras confrontaciones.

—¿Teme otra nueva reacción por parte de dicho jugador?

—Lógicamente me disgustaría que de nuevo me dijese que se niega a jugar.

«EL ATHLETIC PUEDE PENSAR EN EL TITULO, PERO EL FAVORITO ES EL MADRID»

Espero y deseo que no vuelva a ocurrir. Por mi parte todo está olvidado y no tengo animosidad contra él. Cuando no le pongo en el equipo es porque busco lo mejor para el Athletic.

—En un entrenador hay dos términos importantes que se conjugan entre sí. La parte táctica y la humana. ¿Cuál es la más difícil de solventar?

—Sin lugar a dudas la parte humana. Poseo 23 jugadores y es muy problemático mantener una disciplina armónica entre todos. La parte técnica la puede desarrollar aquel que lo desee.

—¿Existen en el Bilbao jugadores conflictivos?

—Bueno, en el Athletic, como en todos los clubs hay jugadores con temperamento pero no me pida nombres porque como es óbice no se los voy a decir.

En esta Liga el Athletic parece ser uno de los máximos candidatos al título y mucho más si tenemos en cuenta que los equipos grandes no se muestran excesivamente firmes y seguros... Tres son las temporadas que lleva al mando de su equipo y por ello le pedimos que nos hable de cómo llegó a formar este formidable conjunto cuajado de figuras...

—Empezamos con un equipo dejado por Iriondo y me propuse darle un nuevo aire en cuanto llegué. Así, ese año se fichó a Churruca y ascendió al primer equipo Alesanco. Se logró hacer una buena campaña. Al año siguiente se fichó a Tirapu, Aitor Aguirre y recuperamos a Bengoechea y Sarabia. Quedamos terceros en la Liga. Esta temporada estamos ahí en los primeros lugares de cabeza y me agradaría conseguir algún título...

—El Athletic podría llegar al título, ¿no?

—Estamos para lograrlo aunque es bastante difícil ya que hay equipos más poderosos que nosotros.

—En su opinión, ¿para quién será esta Liga?

—Por su regularidad y su seriedad en todos los terrenos veo al Real Madrid como posible campeón. De todas formas, este año no hay un equipo que se haya disparado como en temporadas anteriores y habrá que esperar a ver quién es el que se lleva el gato al agua.

LOS EXTRANJEROS

El entrenador vasco es muy explícito a la hora de juzgar el tema de los extranjeros que tan en boga está últimamente...

—La inmensa cantidad de jugadores oriundos han hecho un flaco favor al fútbol español, al quitar puestos a los jóvenes valores. De sobra es conocido que la mayoría de ellos son mediocres. Por otro lado están los grandes «cracks» (por desgracia son los menos) que no llegan a perjudicar, sino todo lo contrario. Soy partidario de uno o dos extranjeros siempre que sean unos superfenómenos.

—¿Le gustaría tener alguno en el Bilbao?

—¡Qué dice!, nuestra política no nos lo permite. Sería cuenta que sería una defraudación. Otra cosa sería si estuviese en otro equipo. Me encantaría tener a un Krankl, un Neeskens o un Stielike...

—Si se encontrase en un gran club y tuviese que fichar a algún jugador extranjero, ¿por quién se decidiría?

—No los hay muy buenos... Yo solamente me quedaría con Keegan.

—El Bilbao, junto con la Real Sociedad son los dos únicos equipos españoles que no tienen en sus filas jugadores foráneos. ¿No están ustedes en desventaja con el resto?

—Desde luego que sí. Empezamos la Liga casi en los últimos puestos de la tabla por esa desventaja que usted antes me hablaba. Claro que por otra parte el sacar muchachos de la cantera nos beneficia ya que todos somos de allí y nos conocemos. Con tantos extranjeros o oriundos es más difícil compenetrarse y por supuesto es un hándicap para el entrenador.

—¿El jugador vasco cómo es?

—Las características más acuciadas son el genio, velocidad y fortaleza física, no exenta de técnica. Se asemeja al futbolista inglés y prueba de ello es que el Athletic casi siempre ha tenido entrenadores extranjeros.

«SI PUDIERA CONTRATAR EXTRANJEROS, YO RECOMENDARIA A KEEGAN»

«VEO NEGRO EL FUTURO DE LA SELECCION EN EL MUNDIAL'82»

—Ahora toca el turno de los técnicos extranjeros y Koldo se manifiesta tajante a la hora de hablar de ellos...

—No son necesarios. Siendo jugador he aprendido muy poco de ellos y si llegue a aprender algo no ha sido nada bueno. Como siempre ocurre hay que pensar que España es diferente. Te traen extranjeros como si fuesen unos fenómenos y dan muy poca categoría a los que tienen en casa.

—¿Por qué están ustedes tan poco cotizados fuera de las fronteras hispanas?

—Porque allí ocurre todo lo contrario. Miman y cuidan lo que tienen.

—¿Por qué no exigen ustedes al C.S.D. o a la Federación que esto no se repita?

—No sé si podremos pedirlo pero tenga por seguro que si hubiese una votación, mi «no» sería rotundo.

La problemática del fútbol español está latente en todos sus estamentos. El Mundial'82 está en puertas y muchas cosas hay que hacer para que España dé la imagen precisa. Hay que empezar a trabajar. A Koldo parece apasionarle este tema.

—¿Qué es lo que le falta al fútbol español?

—Son necesarias muchas cosas. Se precisa una organización a escala de primera línea y una sincronización en todos sus estamentos. En España se mira más por los intereses que por el deporte en general. Le falla la base y así es imposible construir nada positivo.

—¿Tal mal está el fútbol hispano?

—Cómo no va a estar mal cuando en la Constitución no se habla para nada del deporte. Carecemos de ayuda estatal y así nos va. Deberíamos de aprender de los franceses y crear escuelas de jugadores como la que tienen en Vichy...

—¿Cómo ve el próximo Mundial'82?

—De momento estamos en el 79 y ya se están creando tensiones y problemas. Como no se haga una programación rápida el M'82 lo veo muy negro para el fútbol español.

—¿Se refiere usted a lo político o a lo deportivo?

—Lo importante es el plan deportivo y preferentemente el tema de los extranjeros. Habría que ceder por parte de todos (Federación, clubs, etc.). Va a ser un problema importante de dilucidar.

—¿La organización del M'82 puede ser superior a la de Argentina?

—Gente capaz hay para sacar adelante este futuro Mundial, lo que hay que intentar es que tanto en lo deportivo como en lo económico no se pongan zancadillas.

«IRIBAR SIGUE SIENDO EL MEJOR»

—¿Cree a Bilbao capaz de ser sede en el Mundial'82?

—Por méritos propios pienso que sí. Hay mucha solera en la catedral de San Mamés. Claro que luego hay muchos intereses en los que no quiero entrar ni salir...

La cantera vasca está dando sus buenos frutos y muchos son los jóvenes valores que poco a poco tienen cabida en el Athletic...

—Siempre me ha gustado cuidar la cantera y ahora está empezando a dar sus frutos. Tenemos un plantel de jóvenes como Alexanco, Goicoechea, Urquiaga, Sarabia, Bengoechea, Vidal y Núñez que son importantes para el club. Son jugadores con 21 o 22 años. Nosotros pensamos en el futuro.

—¿La cantera vasca es la mejor?

—No lo sé, al menos trabajamos para que así sea.

—¿Ha pensado en un posible sustituto de Iribar?

—Aún tiene cuerda para rato y como sigue siendo el mejor no tengo problemas por ahora. De todas formas con vistas a un futuro cuento con cuatro porteros que pueden suplir la retirada de Iribar. Son Zaldúa, Aguirreaga, Meléndez y el hijo de Carmelo. Todos apuntan grandes cualidades.

—Se comentaba que Urruti podría ser el sustituto de Iribar...

—Son simples rumores que no tienen fundamento. Es un buen guardameta que no pudo demostrarlo en la Real y que ahora dada su continuidad en el Español ha sacado a relucir todos sus valores. Desde luego que me gustaría tenerle.

«¿FICHAR A URRUTI...? IRIBAR AÚN TIENE CUERDA PARA RATO»

—¿Quién es el guardameta que ve con más futuro?

—Sin lugar a dudas hay dos: Urruti y Arconada. Manzanedo es bueno pero por ahora no supera a estos dos.

—¿Qué pasa con Aitor Aguirre?

—Ahora que tiene más continuidad parece haberse entonado en el equipo. De todas formas siempre será un jugador muy discutido ya que apenas carece de técnica. Por eso no es de extrañar que un día salga abucheado y otro a hombros.

—Esta puede ser la campaña del Ath. Bilbao. Se está cerca de los primeros puestos, codeándose con los grandes. ¿Quiere esto decir que saldrá por la puerta grande?

—Espero y tengo confianza de que así sea. ¿A hombros como los toreros? En fútbol eso no se lleva.

—Pongamos por caso que dejase el Athletic, ¿qué equipo le gustaría entrenar?

—Aún no lo he pensado. Cuando llegue el momento ya veré. Todo depende de las ofertas que tenga.

JOSE LUIS CARAZO

PLANTILLA ATHLETIC BILBAO

JUGADORES	EDAD	TALLA	PESO
José Angel IRIBAR	35	1,84	82
Juan Antonio ZALDUA	26	1,88	84
Antonio CEDRUN	18	1,97	86
Daniel ASTRAIN	30	1,82	81
Agustín GUISASOLA	26	1,80	85
Andoni GOICOECHEA	22	1,81	81
Javier ESCALZA	27	1,75	68
José Ramón ALEXANCO	22	1,82	80
Fernando TIRAPU	27	1,61	68
Angel VILLAR	28	1,73	71
Juan Carlos VIDAL	24	1,79	70
Manuel SARABIA	21	1,84	79
Carlos MELENDEZ	21	1,78	75
Ignacio CHURRUCA	29	1,74	74
Daniel Ruiz Bazan «DANI»	27	1,70	73
CARLOS Ruiz	30	1,83	77
AITOR AGUIRRE	29	1,88	86
José María BENGOECHEA	22	1,79	77
José Francisco ROJO	31	1,73	71
Estanislao ARGOTE	22	1,73	71

Estos son los hombres con los que Koldo Aguirre trabaja a diario en Lezama. Sin embargo, Koldo, apoyándose en la inagotable cantera vasca, tiene varios nombres en su agenda que en cualquier momento pueden dar el salto al primer equipo. Son los «cachorros» del Bilbao Ath., que marchan en primer lugar de su grupo en Segunda División «B».

balonazos

Todos los grandes tras sus pasos

LOPEZ, COMO MARADONA

Está demostrado. El Burgos acierta en sus fichajes. Si hace tres años promocionó la imagen de Juanito y la pasada temporada consiguió sus buenos millones con los traspasos de Navarro II y Tarrés, ya tiene preparado en la recámara al hombre del próximo ejercicio futbolístico. Se trata de Jorge López, un chaval de 20 años que está admirando a los espectadores de cuantos campos visita y que agota los elogios de la prensa especializada. Luis Aragonés se acercó a Burgos para verle en acción frente al Sporting de Gijón y su juego le convenció. Posteriormente el Burgos derrotaba al Atlético de Madrid en el mismísimo «Vicente Calderón» bajo la batuta del maestro López. Quintano Vadillo, presidente burgalés, sabe que tiene un diamante en sus manos y ya tiene sobre su despacho una larga lista de ofertas por su jugador. Comprado a precio de ganga al Argentinos Juniors, donde jugaba con el ya archifamoso Maradona, puede decirse que hoy a sextuplicado su cotización. El mismo Atlético de Madrid, el Valencia –que siga pujando por todos–, el Real Madrid y el Barcelona ya están llamando a las puertas del Burgos para ofertar por López. José Luis Núñez, presidente azulgrana, ya tentó a Quintano Vadillo con motivo del Tarragona - Burgos, desplazándose a la ciudad catalana en compañía de Lucien Muller y Joaquín Rifé. Veremos quién se lleva por fin el gato al agua, pero lo que es seguro es que el Burgos se embolsará una millonada con el traspaso.

A causa del paro...

QUINO VIVE DEL SUELDO DE SU MUJER

El cuento de la cigarra y de la hormiga va bien a este caso, pues no comprendemos cómo el jugador Quino, ex jugador del Valencia y del Cádiz, entre otros equipos, puede encontrarse ahora en la bancarrota. Sí, como lo leen. Tanto es así, que vive prácticamente de lo que gana su mujer que es profesora de Química en la Universidad de Cádiz. Nos imaginamos que este paro será pasajero y pronto veamos de nuevo a Quino metido dentro del mundillo futbolístico como técnico de algún equipo. La AFE lo destronó y esperamos que tenga también en cuenta sus problemas, ofreciéndole otro puesto de trabajo.

Fue jugador del Elche, Español y Valencia

LICO, AHORA EN EL CREVILLENTE

La Tercera División española es algo así como «la tumba de los elefantes». Jugadores que en épocas mejores llegaron a ser figuras en equipos de solera están ahora arrastrando su prestigio en categorías inferiores. Ustedes se acordarán, sin duda, de Lico, aquel gran centrocampista que Jugó en el Español de Barcelona y luego pasó al Valencia a cambio de «correcaminos» Poli. Pues bien, una vez cumplida su etapa como valencianista hizo las maletas y marchó a jugar al Albacete cuando ya había superado ampliamente la treintena y en el fútbol le quedaban muy pocas cosas por hacer. Se pasó allí un par de temporadas y en lugar de retirarse pensó que lo mejor era seguir en activo y actualmente defiende los colores del Crevillente, un modestísimo equipo de Tercera División que ocupa la decimoséptima posición en la tabla y que en la Copa del Rey quedó emparejado con el Rayo Vallecano.

CORUÑA: GOLES ALTOS Y BAJOS

Poco a poco, Luis Suárez va consiguiendo solucionar los problemas del Coruña, por lo menos en lo que se refiere a los partidos de casa resueltos con amplias goleadas como la última que los blanquiazules infringieron al Algeciras. Los causantes de este festival realizador fueron Alfonso Castro (el «Pichichi» de Segunda la temporada pasada) y Traba, un joven ariete de la cantera que durante la campaña anterior se «cansó» de marcar goles en el Compostela. Lo curioso es que ambos delanteros tienen unas características físicas diametralmente opuesta, ya que mientras el primero es pequeñito y rechoncho, el segundo es alto, muy alto y extraordinariamente delgado. Así, en «Riazor» se dice gol alto cuando marca Traba y gol bajo cuando lo hace Castro. Bromas aparte, el «tándem» funciona a las mil maravillas.

Al borde del abismo

EL CORDOBA SUBASTA UN PISO

Cuando un club de fútbol está en una situación tan desesperada económica y deportivamente, como la que se encuentra el Córdoba, sus directivos han de recurrir a mil y una ideas para intentar sacar dinero aunque sea de debajo de las piedras a fin de evitar una tragedia cual sería la desaparición del club. Hasta ahora se conoce el bingo, los cuadros de pintores famosos y rifas diversas. Pero lo que se ve obligado a hacer el Córdoba es algo totalmente nuevo: subastar un piso. Con dinero de su bolsillo, los directivos cordobeses adquirieron el piso y ahora pretenden venderlo al mejor (y más comprensivo o necesitado) postor. Con un déficit galopante y una media de 3.000 espectadores por partido, el Córdoba está al borde del abismo. ¡Quién lo ha visto y quién lo ve...!

La eterna picaresca

GIULIANO, EL PROVOCADOR

La Copa del Rey tiene un interés relativo para muchos clubs modestos que prefieren, porque les conviene más en todos los sentidos, dedicarse de lleno a la Liga. Es por ello por lo que en vísperas de una jornada copera los jugadores que tienen con tres tarjetas acumuladas, buscan descaradamente la cuarta, para descansar en el partido intersemanal y poder volver al domingo siguiente, ya de nuevo en competición de Liga. Este fue el caso del herculano Giuliano que protestó con insistencia al árbitro, hasta que éste le mostró la cartulina amarilla. Así, Giuliano cumplió su sanción el miércoles y el domingo pudo jugar contra el Valencia. El que no corre, vuela...

El Rayo se queda sin tesorero

ENCINAS, ACUSADO

Francisco Encinas aceptó el reto de la presidencia del Rayo Vallecano con el firme propósito de crear una nueva imagen de su club. Para ello, según se comenta en Madrid, ha tenido que convertirse en una especie de dictador que quiere aglutinar en su persona todos los puestos de responsabilidad. Dicen que quiere ser presidente, gerente, secretario técnico, tesorero e incluso entrenador. Al actual tesorero del club, Antonio Plaza, no le ha convencido la política de Francisco Encinas y ya le ha comunicado a su presidente su decisión irrevocable de dejar su puesto. A tal efecto, le comunicó por escrito su decisión culpándole de la falta de liquidez del Rayo, así como de todas las «entretelas» que sobre el club vallecano vienen publicando los medios de difusión. Cosas y casos del fútbol español.

Tarjetas

Gijón, pocas. Santander, muchas

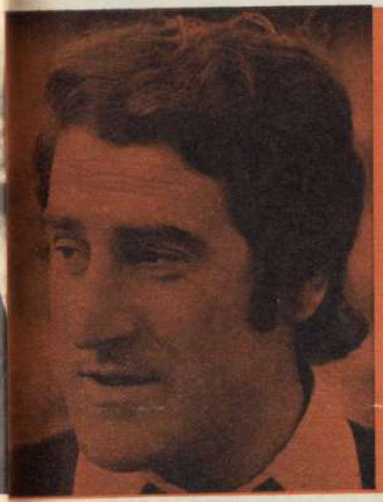
Repasando el número de tarjetas amarillas que en lo que va de temporada han sido mostradas por los árbitros, nos encontramos con que el Sporting de Gijón es el club más correcto ya que sus jugadores solamente han visto la cartulina fatídica en cinco ocasiones a lo largo de 15 jornadas. Por el contrario, el Racing de Santander se está mostrando como el equipo que peor se porta; sus jugadores han sido amonestados con el dichoso papelito nada menos que 26 veces, es decir, casi dos tarjetas por partido. En cuanto a las de color rojo, Atlético de Madrid y Zaragoza se llevan la palma con tres expulsiones cada uno.

Particularmente elogiable es el caso del Sporting puesto que el hecho de ser el equipo más correcto significa mucho si tenemos en cuenta que está luchando por el título, lo que indica que para ganar partidos no hace falta dureza, sino simplemente calidad...

DOS PARA UN TEMA

GURUCETA | FRANCO

Son dos árbitros distintos, con estilos opuestos. Guruceta es el prototipo de la «nueva ola», el espejo donde se están mirando muchos jóvenes colegiados que llevan la honestidad y la valentía por bandera. Los jugadores le respetan, le temen y muchos le admiran. Franco Martínez, algo más veterano, rezuma asimismo autoridad e inflexibilidad en aplicar el reglamento pero tiene menos carisma popular. En cualquier caso, ambos están en los puestos uno y dos del arbitraje español y entre los dos han desatado la polémica, nacida a raíz de la designación del murciano como representante hispano en el Mundial-78 en perjuicio del guipuzcoano. Ahora, parece que el Comité Nacional ha situado a Guruceta por encima de Franco Martínez y de ahí que para el 82 pueden cambiarse las tornas. De momento, ahí va esta entrevista realizada a dúo, con las mismas preguntas para los personajes, realizada por el «Equipo DON BALON». Si en el campo son distintos, sus respuestas son también opuestas, fruto de la fuerte personalidad de cada uno.



- **Contraste: Mientras el colegiado murciano no cree que los árbitros se vendan, el guipuzcoano admite que hay «ovejas negras».**
- **Guruceta aboga por la profesionalización del arbitraje. Franco Martínez, no.**

—¿Quién le convenció para hacerse árbitro?

F.M.: **—Nadie más que yo mismo.**

G.: **—Un árbitro de San Sebastián que llegó a actuar en Segunda División. Se llama Galende. Un día me engañó y en vez de llevarme al sitio que él decía, me encontré de pronto en el Colegio de Arbitros Guipuzcoano. A partir de entonces, empecé a sentir vocación. Tenía 17 años.**

—¿El hecho de ser quién es, le ha ayudado a situarse en la vida?

F.M.: **—No quiero ser desagradecido. Evidentemente, la popularidad de la que gozo ha influido en algunos aspectos de mi vida.**

G.: **—Es lo que estoy intentando, aunque no cabe duda de que se hacen amistades influyentes.**

—¿Quién es el mejor árbitro del mundo?

F.M.: **—Todos son buenos.**

G.: **—Siempre me ha gustado mucho el sueco Eriksson.**

—¿Es Plaza un buen presidente?

F.M.: **—Rotundamente, sí.**

G.: **—Lo viene demostrando hace varios años. Es un gran presidente.**

—¿Se venden los árbitros?

F.M.: **—Que yo sepa, no.**

G.: **—Pienso que en esta vida todo el mundo se vende y habrá árbitros que lo harán. Como en todas las familias, siempre tiene que haber una o varias ovejas negras.**

—¿Camacho o De Sosa?

F.M.: **—No hay ningún paralelismo entre ambos. No contesto.**

G.: **—De Sosa.**

—¿De qué equipo es usted?

F.M.: **—De ninguno.**

G.: **—Como donostiarra, de la Real Sociedad.**

—¿Conoce algún jugador especialmente conflictivo?

F.M.: **—No, ninguno.**

G.: **—Con Rojo I tuve algunos problemas pero no le tengo manía como él dijo en una ocasión. Allá él con su conciencia. No me quiero poner a su altura.**

—Díganos un jugador o un equipo modelos de corrección.

F.M.: **—Hay varios pero en estos momentos mi memoria me es infiel.**

G.: **—Conozco no sólo a jugadores y a equipos sino a directivos que son unos auténticos caballeros. No todos, claro...**

—¿Hay que ser «mandón» en el campo?

F.M.: **—No. Unicamente hay que cumplir las reglas que pone a nuestro cargo el organismo competente a fin de que el juego se desarrolle por cauces deportivos.**

G.: **—No. Sería una estupidez. Lo que hay que hacer es ser equitativo y tener personalidad pero nunca abusar del poder.**

—¿Es necesario olvidarse del público para arbitrar bien?

F.M.: **—Solamente cuando salgo al terreno de juego siento la presencia del público. Una vez ha empezado el partido, me olvido de él.**

G.: **—Es muy importante prescindir de las reacciones de las masas pero, al mismo tiempo, muy difícil.**

—¿Cuántas veces han intentado agredirle?

F.M.: **—Pienso que en las mentes de los espectadores, muchísimas veces pero hasta ahora nadie me ha tocado.**

G.: **—Pocas, aunque quizás muchos se han quedado con las ganas...**

¿Quién es el jugador más incorrecto de España?

F.M.: **Tengo mala memoria. En consecuencia..., para eso está el Comité de Competición.**

G.: **—Prefiero no contestar. No quiero hacer daño a nadie.**

—¿Todos tenemos un precio?

F.M.: **—Claro que sí. El problema está en fijarlo.**

G.: **—Sí, pero yo no sé el mío. No soy una lechuga.**

—¿Es difícil pitar un penalty en contra del Barcelona o del Madrid en su campo?

F.M.: **—Es lo mismo de fácil que pitárselo a cualquier equipo que juegue en casa.**

G.: **—Es difícil para un árbitro miedoso, pero no para mí.**

—¿Cuántas veces ha salido del campo escoltado por la fuerza pública?

F.M.: **—No lo recuerdo, pero habrá sido más de una.**

G.: **Muchas.**

—¿Cómo acabaría usted con la violencia en los estadios?

F.M.: **—Es una cuestión que no está en mis manos. Debería de solucionarse entre todos los que concurren en este deporte, jugadores, presidentes, periodistas, etc. Es muy complejo.**

G.: **—Muy fácilmente. Que el Comité sancione con mayor dureza y no sólo a jugadores sino también a directivos y entrenadores. En dos días se acababa la violencia.**

—¿Quién será campeón de Liga?

F.M.: **—El que más puntos consiga.**

G.: **—¡Y yo qué sé...! Hay varios candidatos.**

—¿Y los tres máximos candidatos al descenso?

F.M.: **—Lo mismo que le contesté antes pero al revés.**

G.: **—La cola está muy complicada...**

—¿Usted está a favor o en contra de la AFE?

F.M.: **Ni a favor ni en contra pero la considero una organización necesaria para defender los intereses de los jugadores.**

G.: **—Ni sé lo que es. Debe ser importante, digo yo.**

—Extranjeros, ¿sí o no?

F.M.: **—Esta es una cuestión que no me preocupa.**

G.: **—Sí vienen a enseñar cosas buenas, sí. Lo que pasa es que muchos de los que llegan son mediocridades.**

—El hecho de que sea usted árbitro internacional, ¿le hace sentirse superior a sus compañeros?

F.M.: **No. Significa que dentro de un número de plazas asignadas por el Comité Nacional, yo he tenido la fortuna de ocupar una de ellas.**

G.: **No, ni mucho menos. Puede que en Tercera o Regional haya mejores árbitros que yo.**

—¿Sería conveniente profesionalizar a los árbitros?

F.M.: **No he llegado a pensarlo nunca. Tengo mi profesión al margen del arbitraje.**

G.: **Creo que sí, pero a través de un gran estudio entre todos.**

—¿Quién da más patadas, un amateur o un profesional?

F.M.: **¿Patadas...? Cualquiera de los dos está en disposición de hacerlo.**

G.: **Son patadas distintas. El amateur las da con menos intención, mientras que el profesional tiene más picardía y a veces las da para hacer daño. Muchos de los amateurs las darán porque no saben más...**

¿Conoce a entrenadores que recomiendan marcajes «especiales» a sus jugadores?

F.M.: **Es posible, aunque entiendo que por muchas recomendaciones que den los entrenadores siempre estamos los árbitros para impedirlos.**

G.: **Seguro que sí. Se nota enseguida.**

—¿Ha recibido alguna vez presiones o sobornos tanto deportivos como extradeportivos?

F.M.: **Nunca.**

G.: Presiones, no. Pero sí amenazas por teléfono propias sólo de dementes o de cobardes.

—¿Alguna vez ha arbitrado un partido con olor a «arreglado»?

F.M.: **Nunca me he percatado, aunque en ocasiones he visto jugadas digamos raras...**

G.: **Quizás sí, pero no lo recuerdo o no me di cuenta.**

—¿Le dieron mucho que pensar las retiradas de Juanjo Ruiz y Melero Guaza?

F.M.: **No. Estos dos compañeros y amigos debieron estimar que era más conveniente para ellos dejar de practicar su «hobby». Nada más.**

G.: **Mucho. Fue triste y lamentable. Los dos tuvieron problemas con Cruyff y acusaron las repercusiones ambientales. Creo que se cansaron y por eso se fueron.**

—¿Qué piensa de los espectadores cuando le están llamando de todo?

F.M.: **Que han pagado su localidad y que tienen derecho a manifestarse como les venga en gana. No hay ninguna ley que se lo impida.**

G.: **Que les estoy haciendo un favor. Sí, porque con insultarme a mí, se desahogan de sus problemas sexuales o económicos.**

—¿Qué es lo más extraño o curioso que ha visto en un campo de fútbol?

F.M.: **Le repito que tengo muy mala memoria. No lo recuerdo.**

G.: **Fue en un Sevilla-At. Madrid de hace dos años. Llovía a cántaros y de repente vi que un chaval provisto de paraguas se dirigía a mí corriendo como un loco. Pero a medida que se me iba acercando corría cada vez a menos velocidad hasta que estando ya a un par de metros de diferencia, resbaló y se cayó. Se levantó y se marchó muy asustado. No sé, debo ser muy feo...**

—Si pudiera, ¿recusaría usted a algún club en especial?

F.M.: **Posiblemente lo hiciera.**

G.: **Sí, pero no quiero decir sus nombres. Algún día los diré.**

¿Envidia a Franco Martínez, Guruceta?

F.M.: **No, ni mucho menos. Es un compañero al que admiro.**

G.: **En absoluto. La envidia es peor que el cáncer.**

—¿No cree que entre los miembros del Comité de Competición debería haber un ex árbitro?

F.M.: **De hecho, el señor Plaza está en dicho Comité...**

G.: **Sería importante por la experiencia a la hora de juzgar casos en los que un árbitro tiene más conocimientos que otra persona cualquiera.**

—¿En cada partido aprende algo nuevo o lo sabe ya todo?

F.M.: **Sí, por descontado. Hasta que me retire, pienso aprender mucho más aún.**

G.: **Sí, y no sólo en los partidos que arbitro yo sino en otros que veo.**

—¿Lo peor del arbitraje?

F.M.: **Nada.**

G.: **Que cuando pierde un equipo, hay directivos que te ponen mala cara e incluso algunos intentan coaccionarme para falsear el acta, demostrando poco señorío.**

—¿Usted se atrevería a expulsar a Kempes en Valencia, Krankl en Barcelona o Juanito en Madrid?

F.M.: **Sí, ¿por qué no?**

G.: **De hecho, he expulsado ya a varios ídolos en sus estadios.**

—¿Es amigo de los futbolistas?

F.M.: **No puedo serlo porque no convivo con ellos. Pero tampoco soy enemigo.**

G.: **Sí, de muchos.**

—¿Podría formarnos su equipo ideal?

F.M.: **No soy técnico. Soy árbitro.**

G.: **Vamos a ver. Déjeme pensar... Venga, apunte. Urruti; Marcelino, Migueli, Olmo, Cundi; Solsona, Zamora, López Ufarte; Juanito, Satrústegui y Argote.**

KEMPES, EL MEJOR DE «MONDIAL»

A través de un concurso similar al de «Los números 1» de DON BALON, los lectores de la revista francesa «Mondial» han elegido a los diez mejores jugadores tanto franceses como extranjeros durante el pasado año. El ganador absoluto ha sido Mario Kempes, mientras que Platini acapara el premio en representación de su país. A destacar que Keegan, «Balón de Oro», ha obtenido menos del 3,9 % de los votos. Hay gustos para todo...

«PININO» VOLVIO A CASA

Los seguidores del Real Madrid recordarán sin duda a Oscar «Pininо» Mas, aquel extremo izquierdo que llegó en 1973 junto con Netzer como pareja de extranjeros. Mas procedía del River Plate y llegó con fama de hombre rapidísimo y poseedor de un disparo terrorífico, condiciones que demostró sobradamente pues varios porteros españoles aún no han olvidado sus «cacaos». Bueno, el caso es que «Pininо» duró poco en la Casa Blanca y se marchó a Colombia donde jugó varias temporadas en las filas del América de Cali. Ahora, el veterano jugador argentino ha regresado a su país y ha fichado por el Quilmes, sorprendente campeón del campeonato metropolitano.

Europa, sin fútbol

CAMPOS DE NIEVE

Los primeros días de enero han sido especialmente crudos en toda Europa. Los temporales de nieve han asolado a varios países, causando víctimas humanas y ocasionando daños materiales que van desde el bloqueo de las vías de comunicación hasta la suspensión de muchos partidos de fútbol. Holanda, Inglaterra, Francia y, muy especialmente Alemania, han visto sus estadios totalmente blancos. La foto corresponde a un campo alemán —el del Eintracht de Braunschweig—, con una brigada de hombres intentando limpiar el césped de nieve.

¿Qué tiene Nelinho?

Uno de los mejores jugadores brasileños durante el Mundial 78, Nelinho, está inactivo desde el pasado mes de agosto como consecuencia de unos agudísimos y extraños dolores en la espalda. Nelinho (un defensa lateral que le da al balón con una potencia, precisión y efectos sencillamente magistrales), empezó a quejarse con motivo del partido que su equipo, el Cruzeiro de Belho Horizonte, disputó al Celta en el Trofeo «Ciudad de Vigo». Un dolor intenso en la espalda que en ocasiones le paraliza la pierna derecha. Nelinho visitó a médicos de todo Brasil, fue a varias clínicas pero nadie ha conseguido curarle hasta ahora. Cansado y desesperado, Nelinho ha acudido a brujos, curanderos y macumbas brasileños: es el único camino que le queda. Mientras, cada noche enciende una vela a la Virgen de Fátima. Un auténtico drama.

BIANCHI ENSEÑA A GOLEAR

(Foto: «L'Equipe»)

El fútbol francés tiene en la persona del argentino Carlos Bianchi al mejor goleador de toda la historia, superando incluso al legendario Just Fontaine. En los últimos años, nombres como los de Combin, Gondet, Revelli, Loubet, Vergnes, Lacombe, Berdoll y Pleimelding no han logrado alcanzar la cifra de tantos conseguida por el ariete del París St. Germain en las cinco temporadas más recientes. Bianchi ha sido «Pichichi» en 1973-74, 1974-75, 1975-76, 1976-77, 1977-78 y va camino de serlo nuevamente en la actual ya que marcha al frente de los realizadores con 18 goles, dos más que su inmediato perseguidor que es Marguerite, del Nimes. El entrenador del París St. Germain, el yugoslavo Vasovic (ex guardameta del Ajax) ha confesado recientemente: «Nunca he visto un rematador como él. Tiene un instinto especial. Ahora, con más de 30 años, sabe dosificarse y no malgasta energías; las reserva todas para el momento supremo del gol».

BOTA DE ORO
adidas

LA «CHALLENGE» DEL FUTBOL EUROPEO

En plena pausa invernal (los campeonatos alemán, inglés, holandés y francés, entre otros, no tuvieron partidos durante los primeros días de enero), continúa Kist a la cabeza de los goleadores, amenazado por Geels y Bianchi. En lo referente a los equipos, el sensacional 3-5 del West Bromwich en Manchester ha servido a los verdugos del Valencia para hacerse con el liderato, desbancando al Strasbourg.

Como técnico

BECKENBAUER VOLVERA AL BAYERN

Esta fotografía, tomada por un reportero de la revista alemana «Kicker», confirma los rumores sobre las recientes conversaciones sostenidas entre Franz Beckenbauer y el presidente del Bayern, Wilhem Neudecker. Ambos personajes se reunieron estas pasadas Navidades en Munich y hablaron de la más que probable vuelta del «Kaiser» una vez concluya su contrato con el Cosmos. Neudecker casi ha convencido a Beckenbauer para que se haga cargo de la secretaría técnica del club bávaro la próxima temporada.

TE-LE-GRA-MAS

El Detroit Express, club de la Liga USA, ha contratado al holandés Klaas de Boer como ayudante del mánager inglés Ken Furphy.

Moreno Roggi, defensa internacional italiano que pertenece a la Fiorentina, ha sido cedido al Avellino para que recupere ritmo y forma después de estar más de un año inactivo a causa de una grave lesión.

El Partizán de Belgrado se adjudicó la Copa «Mitropa» (en la que compiten únicamente equipos de países centroeuropeos) batiendo en la final al Honved de Budapest por 1-0.

La selección sueca hará una gira por distintos países árabes entre el 19 de febrero y el 2 de marzo. Entre los partidos contratados están uno frente a Kuwait y otro ante Irak.

Por su parte, la selección suiza declinó una oferta para viajar a Estados Unidos por motivos financieros. A cambio, jugará dos amistosos en Francia, concretamente en Burdeos y Niza.

El Arsenal está dispuesto a pagar 600.000 libras esterlinas por el centrocampista internacional del Chelsea, Ray Wilkins.

Jean Marie Pfaff, guardameta del Beveren, ha sido elegido el mejor futbolista de Bélgica durante 1978.

BOTA DE ORO

		Part.	Goles
Kist (AZ'67)		17	21
Geels (Anderlecht)		17	19
Yartzev (Sp. Moscú)		30	19
Bianchi (Paris S.G.)		24	18
Marguerite (Nimes)		24	16
Parits (Austria V.)		17	16
Fazekas (Ujpest)		16	15
Ivezic (Sochaux)		24	15
Rocheteau (St. Etienne)		24	15
Worthington (Bolton)		24	15
QUINI (Gijón)	+2	15	14
Gotchev (Levski)		15	14
Savic (Estrella Roja)		17	14
Fakete (Ujpest)		17	14
KRANKL (Barcelona)		14	13
Harper (Aberdeen)		19	13
Albert (Beveren)		17	12
Zungul (Hajduk)		17	12
Rep (Bastia)		24	12
Pecout (Nantes)		24	12
Pleimelding (Lille)		24	12
SANTILLANA (R. Madr.)	+1	15	11
Kroupa (Z. Breno)		15	11
La Ling (Ajax)		17	11
Allofs (Düsseldorf)		17	11
Fischer (Schalke-04)		17	11
De Jong (Roda)		17	11
Dalglish (Liverpool)		22	11
Halihadzic (Vélez Mostar)		17	11
Weinper (Honved)		16	11
Nickel (E. Braunschweig)		17	11

PARITS golea en Austria

EQUIPO DEL AÑO

		Puntos
West Bromwich (ING)		14
Strasbourg (FRA)		13
Ajax (HOL)		12
Anderlecht (BEL)		11
Nottingham (ING)		11
REAL MADRID (ESP)		9
Liverpool (ING)		9
Milán (ITA)	+1	9
Benfica (POR)		8
Hamburgo (RFA)		8
Mónaco (FRA)		8
St. Etienne (FRA)		8
Kaiserslautern (RFA)		7
Servette (SUI)		7
Man. City (ING)		7
Rangers (ESC)		7
Zurich (SUI)		7
BARCELONA (ESP)		6
Bayern (RFA)		5
Celtic (ESC)		5
Dundee Utd. (ESC)		4
Dukla Praga (CHE)		4
Oporto (POR)		3
Perugia (ITA)		3
Hertha (RFA)		3
Dyn. Zagreb (YUG)		3

ASI SE RIE EN EL MUNDO

(Styx, en «Schoot!», Inglaterra)

Sin palabras

Por GIL CARRASCO

A AÑO Y MEDIO DE LOS JUEGOS DE MOSCU

¿HAY ALGUN PLAN DE PREPARACION OLIMPICA?

● EL C.S.D. DIO AUTONOMIA Y RESPONSABILIDAD A LAS FEDERACIONES

Con el Año Nuevo, en buena parte de los países deportivamente desarrollados se ha hecho público el plan de preparación olímpica de cara a los Juegos de Moscú en 1980. Algunos países, muy madrugadores, como Estados Unidos y Francia dicho plan funciona desde hace tiempo. En USA, prácticamente desde que terminaron los Juegos de Montreal. En Francia, en la primavera pasada, si mal no recordamos, se hizo público un plan de protección para los atletas que intervienen en las competiciones de élite, que va desde los que disputan títulos mundiales en deportes no olímpicos hasta los olímpicos propiamente dichos.

En dicho plan se incluyó un presupuesto millonario en francos del que se beneficiarán exclusivamente aquellos deportistas susceptibles de ser seleccionados para Moscú-80, a fin de elevar el nivel de sus prestaciones individuales. Ni que decir tiene que el atletismo es el gran protegido de este plan. Se llegó a este punto, tras haber considerado que el deporte de base, las instalaciones y los medios para la población en general, estaban suficientemente atendidos con los presupuestos que el Estado destina a tal fin a través del Ministerio de la Juventud y el Deporte.

En España, a año y medio de los juegos de Moscú, sólo se sabe, más o menos, el calendario de competiciones de cada uno de los deportes, pero ni el CSD ni el COE se han pronunciado todavía acerca de cómo se llevará a cabo el plan, las líneas generales, la filosofía que los responsables tienen respecto a este evento, así como los criterios selectivos o restrictivos que habrán de respetarse y que han fijado previamente las federaciones.

Sobre todo, lo que realmente preocupa, es de dónde saldrá el dinero para nuestra participación en Moscú-80 habida cuenta las penurias económicas que sufre nuestro deporte.

PORTUGAL, ANTES QUE NOSOTROS

Vamos a exponer seguidamente el ejemplo de un país vecino. ¿Francia? ¿Acaso la poderosa Francia en la que el Estado dedica parte de sus presupuestos al deporte? No. Vamos a referirnos a Portugal, la modesta Portugal cuyo Comité Olímpico, a través del Grupo Coordinador Olímpico, nos acaba de dar una soberana lección al hacer público el plan de preparación olímpica que habrá en Portugal hasta la jornada inaugural de los Juegos de Moscú.

Evidentemente, si Portugal no obtiene éxitos importantes en Moscú no será, desde luego, por falta de un plan o por abusar de improvisación. Será por otras causas, pero nunca porque sus dirigentes se hayan dormido.

En Portugal han hallado ya un «sponsor» que financiará en parte los gastos de preparación de los atletas. Se trata de la multinacional Coca Cola que ha aportado un total de 5.500 contos, es decir, unos ocho millones de pesetas. No habrá, desde luego, publicidad en las camisetas de los atletas, pero el COP mencionará cada vez que se habla de los atletas portugueses que acudirán a la Olimpíada que la participación es por gentileza de Coca-Cola. Es decir, algo parecido a lo que nuestros «daviscupmen» tendrán este año, con la diferencia de que los tenistas españoles llevarán un pequeño rótulo en su indumentaria con la citada marca.

En Portugal se ha fijado incluso el número de atletas que participarán en cada uno de los deportes individuales. Serán ocho en atletismo, cuatro en judo, cinco en natación, cuatro en tiro y uno en hípica. Luego, quedan los deportes colectivos, como fútbol, baloncesto, balonmano y otros, en los que la participación depende de las fases clasificatorias que están en curso. Por otra parte se han fijado responsables de esta preparación, según la nota oficial del Comité Olímpico Portugués, que son los integrantes de la Comisión Mixta formada por miembros de dicho Comité y la Dirección General de Deportes de aquel país. Se han establecido ya calendarios, lugares de concentración, previsión de pruebas, progresión de tiempos y distancias de los atletas,... en fin, todo es preciso para preparar unos Juegos.

● PERO LA OPINION PUBLICA DEBE CONOCER LOS PROGRAMAS

¿UN PATROCINADOR?

En España, en cambio, según la doctrina de Benito Castejón serán las federaciones las responsables del plan de preparación. Cada federación olímpica trazará su plan, el que crea más conveniente y desarrollará como pueda, porque según se está comprobando aquí no hay dinero para nada y si el Comité Olímpico Español o la Dirección General de Deportes no aportan un presupuesto extra o se preocupan, como en Portugal, de buscar y hallar un patrocinador capaz de aportar una buena cantidad de millones para los gastos de preparación, mucho nos tememos que —con toda la razón del mundo— algunos presidentes nos prevengan dentro de poco tiempo que si en Moscú sus deportistas hacen el ridículo será por falta de recursos económicos.

El ejemplo de la Federación de Tenis, que se ha preocupado de paliar la falta de dinero a base de publicidad, debería tener imitadores. Y cuanto más tiempo se pierda, será peor, porque luego vendrán las prisas y, con ellas, los lamentos que, en eso sí, acostumbramos a llevarnos la palma.

Creemos que los que seguimos el deporte español, que con ocasión de unos Juegos Olímpicos, como ocurre en los Mundiales de Fútbol, son la inmensa mayoría de españoles, deberían estar informados por el Consejo Superior de Deportes como se ha enfocado la estrategia y los planes de preparación de cara a Moscú-80. Es urgente saber qué piensan hacer las diferentes federaciones, canalizando toda la información a través del Consejo Superior de Deportes que debería ser —si no lo es ya, porque en su día se concedió autonomía a las federaciones para llevar a cabo el programa de preparación olímpica— quien fiscalizara los programas.

Según nuestras noticias, la única federación que tiene un plan establecido es la de piragüismo, que tantos triunfos internacionales ha obtenido en los últimos años, entre ellos una medalla de bronce en Montreal.

● EN PORTUGAL, COCA-COLA PATROCINARA A LOS ATLETAS

Bien. Hasta aquí nos hemos limitado a exponer no un problema, sino algo que puede ser problemático y polémico dentro de algún tiempo. Nosotros estamos por la autonomía de las federaciones, algo que es necesario para el normal funcionamiento del deporte español. Pero unos Juegos Olímpicos no pueden quedar al albur, económico y deportivo, de unas federaciones. Los Juegos son algo muy serio, mucho más que unos campeonatos internacionales, europeos y mundiales. Y el Consejo Superior de Deportes debería pedir cuentas, ahora que estamos a poco más de la mitad de camino entre los Juegos de Montreal y los de Moscú, de lo que se ha hecho y los que se piensa hacer para someterlo a la consideración de la opinión pública: luz y taquígrafos, en una palabra...

Domingo GARCIA

cartas a don balón

LEAL, EN BAJA FORMA

Soy seguidor del Atlético de Madrid y me preocupa la marcha tan irregular del equipo. Creo que, en parte, es debido a la baja forma de Eugenio Leal, un hombre de reconocida calidad del que depende todo el fútbol rojiblanco. Leal no anda muy fino esta temporada y de ello se resiente el club madrileño. Desde estas líneas quisiera darle ánimos para que eleve el nivel de su rendimiento.

JOSE Mª VILACORO LAVIÑA
(Vigo)

CASTEJON Y LA EDUCACION FISICA

Me llamaron poderosamente la atención unas declaraciones del director del C.S.D. en televisión en el programa regional «Telenorte». El señor Castejón dijo, entre otras cosas, que iban a hacer una especie de reclutamiento de niños de unos 10 años con el fin de elegir entre ellos a aquellos que reuniesen «condición y madera de campeones» para iniciarles en uno u otro deporte. Yo me pregunto: ¿es que sólo tienen derecho a educarse físicamente los que tienen «madera de campeones»...? ¿Y los demás? Según eso, creo entender que no interesa la educación física del pueblo sino solamente conseguir medallas, lo que de verdad me pone triste.

ELEIZAKO II
(Bilbao)

ATENCION A URPI

Parece ser que en este país lo único que importa es el fútbol y gestas como las del joven tenista Gabriel Urpi pasan prácticamente desapercibidas para la mayoría de deportistas españoles. Urpi acaba de ganar la «Orange Bowl» que es algo así como el campeonato mundial junior de tenis. Arilla, Orantes y Luna la ganaron en su día y ocurrió lo mismo. Muy pocos se enteraron. Yo creo que ya va siendo hora de que los deportes menores tengan el mismo tratamiento que el fútbol y se les valore por el mismo rasero. Estoy convencido de que si la selección española de fútbol juvenil conquistara el Campeonato del Mundo todos los medios de difusión hablarían del éxito. Sin embargo de Urpi poco se ha dicho y nadie ha ponderado su trabajo y todos los sacrificios que ha tenido que hacer para ganar este torneo. En cualquier caso, lo que sí es de esperar es que la Federación Española de Tenis sepa programar y encauzar la carrera de este jugador del mismo modo que hicieron los americanos con McEnroe, un chaval de 19 años que ganó la misma competición y que ahora está en camino de convertirse en el nuevo fenómeno del tenis mundial.

LUIS ROMERO MOLINA
(Murcia)

LA PROMOCION «MUNDIAL-82», UN ACIERTO

Una vez más, «Don Balón» ha acertado. Ahora con la «Promoción Mundial-82», una página que fomenta la ilusión en los jóvenes valores del fútbol español y que a los lectores nos da a conocer quiénes son esos jugadores de los que el gran público apenas tiene referencias. Han escogido un tema de mucha actualidad y que pienso que interesa a todos.

ENRIQUE GIJON MARTINEZ
La Unión (Murcia)

P.D.— Gracias por sus elogios, amigo. Por supuesto, nos gustaría acertar siempre como, según usted, en este caso.

Y DESPUES DE JUAN SABATER, ¿QUIEN?

El hasta ahora seleccionador nacional de hockey patines, Juan Sabater, finalizó su contrato con la F.E.P. el pasado día 31. Y se ratificó en su postura de no continuar en el cargo. Además de sus ocupaciones profesionales, una incompatibilidad manifiesta con Joaquín Hortal es el caballo de batalla para que Sabater no siga en su trabajo. Y ahora se le presenta al Comité Nacional de Hockey el dilema de elegir a la persona adecuada para el cargo. Pero lo triste es que no hay quien quiera apechugar con la papeleta, en puertas del «Oliveras de la Riva» y de los Europeos senior a jugarse en España.

Hay varios nombres en el candelero, como son Gallén, Lorente, Enrique Roca... pero nadie quiere definirse. Yo me inclinaría por Gallén, que es un técnico de sobrada categoría y prestigio reconocido, quien hizo una gran campaña en el Voltregá y que ya conoce sobradamente las interioridades de la selección española. ¿Qué opinarán los directivos de la Española?

FRANCISCO RIERA
(Vilanova i la Geltrú)

SUSTITUIR A SCOTTA

Como seguidor del Sevilla FC y asiduo lector de su revista, les mando estas líneas para dar mi punto de vista sobre los dos argentinos de mi equipo, Bertoni y Scotta. Pienso que el primero es un auténtico fenómeno y que por consiguiente hay que otorgarle un amplio margen de confianza; en cuanto haya conseguido adaptarse totalmente a nuestro ambiente, ofrecerá grandes tardes a toda la afición sevillista. En cuanto a Scotta, creo que sí, como parece, no renueva su contrato el Sevilla debería fichar a Outes o a Bochini (ambos del Independiente) para sustituirle.

José M. BERNAL (Sevilla)

OPORTUNIDAD PARA JUANJO

Estoy completamente en desacuerdo con el entrenador azulgrana Lucien Muller al no contar desde principios de temporada con el jugador Juanjo. Creo que es un excelente defensa, que si se le hubiese dado esa oportunidad que se le denegó en estos momentos habría podido demostrar que hubiera supuesto una solución para esta defensa del Barcelona que viene haciendo aguas por doquier. Es un auténtico coladero y si pronto no se remedia puede que llegue a ser uno de los equipos más goleados. Por otra parte pienso que también merecen más oportunidades los jugadores: Costas, Esteban, Pérez Contreras, Vilá y Ramos.

MARC PRENAFETA (Barcelona)

CONFIANZA A MARCEL

La presente es para pedir un voto de confianza para Marcel Domingo, tanto a la directiva del Valencia como a esa afición tan apreciada por mí que todavía no consigue ver al equipo en los lugares de cabeza. Pero si queremos conseguirlo, debemos dejar trabajar tranquilo a Marcel Domingo y no ponernos nerviosos. No olvidemos que él es el primer interesado en que el Valencia marche con la directa puesta.

J. J.
CALELLA (Barcelona)

DEMASIADOS DE 14

Desearía que el Patronato de Apuestas Mutuas publicara cada semana el nombre y la dirección de todos los acertantes de 14 resultados, pues me parece extraño y difícil que si, por ejemplo, salen veinte plenos en el primer escrutinio puedan salir otros veinte en el segundo, como ocurre a veces.

C. LABRACA
Segur de Calafell (Tarragona)

SOLICITUDES DE CORRESPONDENCIA

NACIONAL

Soy asiduo lector de «D. B.» y he escrito ya algunas cartas pero hasta ahora no han salido amigos en la zona de Lérida. Espero que se acuerden de mí. Gracias.

ANGEL FABREGAT MORERA
General Mola, 8.
BELIANES (Lérida).

Para intercambio de insignias de clubs españoles y extranjeros.

PEDRO NARANJO BARBAÑO
Virgen de todos los Santos, 8, 1.º
LOS REMEDIOS (Sevilla).

INTERNACIONAL

Yo soy un gran admirador del fútbol español y me gustaría intercambiar banderines de clubs españoles y también portugueses.

SERGE GARRIDO
1, Rue de Chavigny.
77750 SAINT-CYR-SUR-MORIN (Francia).

Me gustaría mantener correspondencia con aficionados españoles que tengan estadísticas sobre el fútbol español.

ENRIC VILARNAU
Boomse Steenweg, 345.
2020 AMBERES (Bélgica)

SUSCRIBASE A donbalón ENVIANDO ESTE CUPON

TARIFA DE SUSCRIPCION

ESPAÑA: Seis meses, 1.950 pesetas; un año 3.900 pesetas.
EUROPA: Seis meses 2.575 pesetas; un año 5.150 pesetas.
SOBRETASA POR ENVIO AEREO: Seis meses, 150 pesetas; un año 300 pesetas.
RESTO DEL MUNDO INCLUIDO VIA AEREA: Seis meses, 3.125 pesetas; un año, 6.250 pesetas.

NOMBRE ..... DIRECCION .....
TELEFONO ..... CIUDAD ..... D.P. .....
PROVINCIA ..... PAIS .....
Marque con una X la forma de pago preferida. ☐ Talón nominativo. ☐ Giro Postal n.º..... a: DON BALON (Caja Postal de Ahorros Cta. n.º 813187) Infanta Carlota, 68-70 BARCELONA-29
Adjuntar talón o mencionar n.º de Giro Postal.

Las suscripciones que nos lleguen durante el mes serán atendidas a partir del primer número del mes siguiente:

Dirección:
DON BALON
(suscripciones)

Rocafort, 241
BARCELONA-29
(ESPAÑA)

Quedan únicamente autorizadas a contratar suscripciones la propia revista y OPEC, S. L., glorieta de Ruiz-Giménez, 4, 2.º izqda. MADRID.

Ha protagonizado ya dos filmes

CASSIUS CLAY

QUIERE GANAR UN OSCAR

Los mundos aparentemente opuestos del cine y el boxeo han llevado, desde siempre, caminos paralelos que tienen frecuentes puntos de convergencia. Uno y otro se necesitan. Y también se respetan. El boxeo podría pasar muy bien sin la colaboración del cine. Pero no hay duda que el séptimo arte favorece la difusión y afición por el boxeo, aunque sea a base de difundir su «historia negra», el gangsterismo y la vida en los bajos fondos. También el cine precisa el apoyo del boxeo, porque gracias a él puede montar historias, más o menos reales, pensadas para causar el llanto, risa o, simplemente, meditación. Pero todas, eso sí, con una finalidad: llamar los cines y conseguir records de taquilla, amén de los posibles premios resultantes de un buen guión, dirección o interpretación.

Con rotundidad podemos afirmar que el boxeo es el deporte más difundido a través de la pantalla. Monstruos sagrados del cine como Humphrey Bogart o Anthony Quinn han encarnado para el cine papeles de boxeadores ilusionados o mánagers corrompidos. También para boxeadores profesionales del ayer y de hoy el cine ha supuesto la continuación de su carrera, a través del celuloide. Quién no recuerda a los Carnera, Uzcudum, Bonavena y Benvenuti, por citar algunos nombres. O los actuales Carlos Monzón, George Foreman y Cassius Clay que han ido combinando sus combates en el Madison Square Garden con las constantes visitas a los estudios de Hollywood. El público agradeció desde siempre esta colaboración mutua y se divirtió tanto con un combate por el título del mundo como por la aparición en la pantalla de Carlos Monzón en la película «El Macho», o la de Cassius Clay por su intervención en «El más grande», título bajo el que se encierra la historia de su vida deportiva.

Junto con estas películas, protagonizadas por los grandes ídolos del boxeo contemporáneo hay que situar tres nombres de films importantes, basados en historias más o menos ficticias, llevadas a la pantalla por actores profesionales. Son las famosas «Mas dura será la caída», «La gran esperanza blanca» y la reciente, superfamosa y acaparadora de oscars «Rocky». Estas tres producciones como tantas otras sirven de muestra inequívocas para calibrar las aportaciones del arte al deporte e inversa.

De los púgiles actuales, sólo dos, Cassius Clay y Carlos Monzón rivalizan sobre los «platós» de las grandes productoras. Uno y otro, que nunca pudieron medirse entre las doce cuerdas, por razones obvias en cuanto a diferencia de peso, dirimen ahora una lucha sin cuartel en pos de acaparar el estrellato cinematográfico. Sin embargo, a diferencia del argentino Monzón, ya retirado de los cuadriláteros, Cassius Clay combina sus esporádicas apariciones en el celuloide con la preparación de sus próximos combates, procurando mantener así, en su poder el título mundial de los grandes pesos. Pues bien, Clay está rodando la película que lleva por título «La ruta de la libertad», en la que el campeón mundial desempeña el papel de esclavo durante la Guerra de Sucesión, llevando a cabo acciones heróicas que le convierten en Senador de Mississippi.

Representante del «black power» en la vida real, también Clay enarbola la bandera en pro de los negros en este filme. Cassius Clay, encabeza el reparto junto con el actor Kris Kristofferson, de reciente aparición en las pantallas españolas por su aportación en «Los camioneros». Por el momento Muhammad Ali parece haber arrinconado un tanto a Cassius Clay. El cine tiene la culpa. Y mientras tanto, el campeón del mundo parece estar contento en esta faceta de su vida: **«Toda mi vida he sido actor. Pero sobre el ring mi papel ha estado siempre limitado. Puedo insultar y ridiculizar a mi adversario, pero siempre expuesto a un golpe del adversario que me pudiera dejar K.O. En el cine tengo la oportunidad de hacer el payaso tanto como quiera, sin pensar en cruzar los guantes para protegerme de los golpes. En el mundo del cine he encontrado mi verdadera vocación».** Quizá un poco tarde, pero a los 36 años Cassius Marcelus Clay, o Muhammad Ali, tiene la tentación de convertirse en número uno de la pantalla y se siente orgulloso de ser amigo de actores como Bob Hope y John Travolta. El mismo lo ha dicho **«mi futuro está en el cine; mi pasado, en el boxeo».**

M. A. ROSELLO

«EL BOXEO ES MI PASADO. EL CINE, MI FUTURO»

¡UNA COLECCION GRATIS PARA NUESTROS LECTORES!

- En el número 170 (9 de enero de 1978) se publicó el Album para 252 cromos.
- A partir de ese mismo número 170, ha dado comienzo en «DON BALON» la publicación de 8 cromos recortables a todo color.
- Querido lector: forma la colección, semana a semana, y tendrás totalmente gratuito el mejor Album de la Liga 1978-79 a todo color.
- Un esfuerzo editorial para todos los amantes del fútbol y especialmente los jóvenes seguidores de «DON BALON»
- Pedidos contra reembolso (al mismo precio habitual de 75 pts.) a:

«DON BALON»

Rocafort, 241
BARCELONA (29)

En su deseo de ofrecer novedades que puedan interesar a todos los aficionados al deporte, «Don Balón» presenta mera División (14 por club), especial- los jugadores más importantes de Primera División (14 por club), especialmente pensada para nuestros lectores más jóvenes.

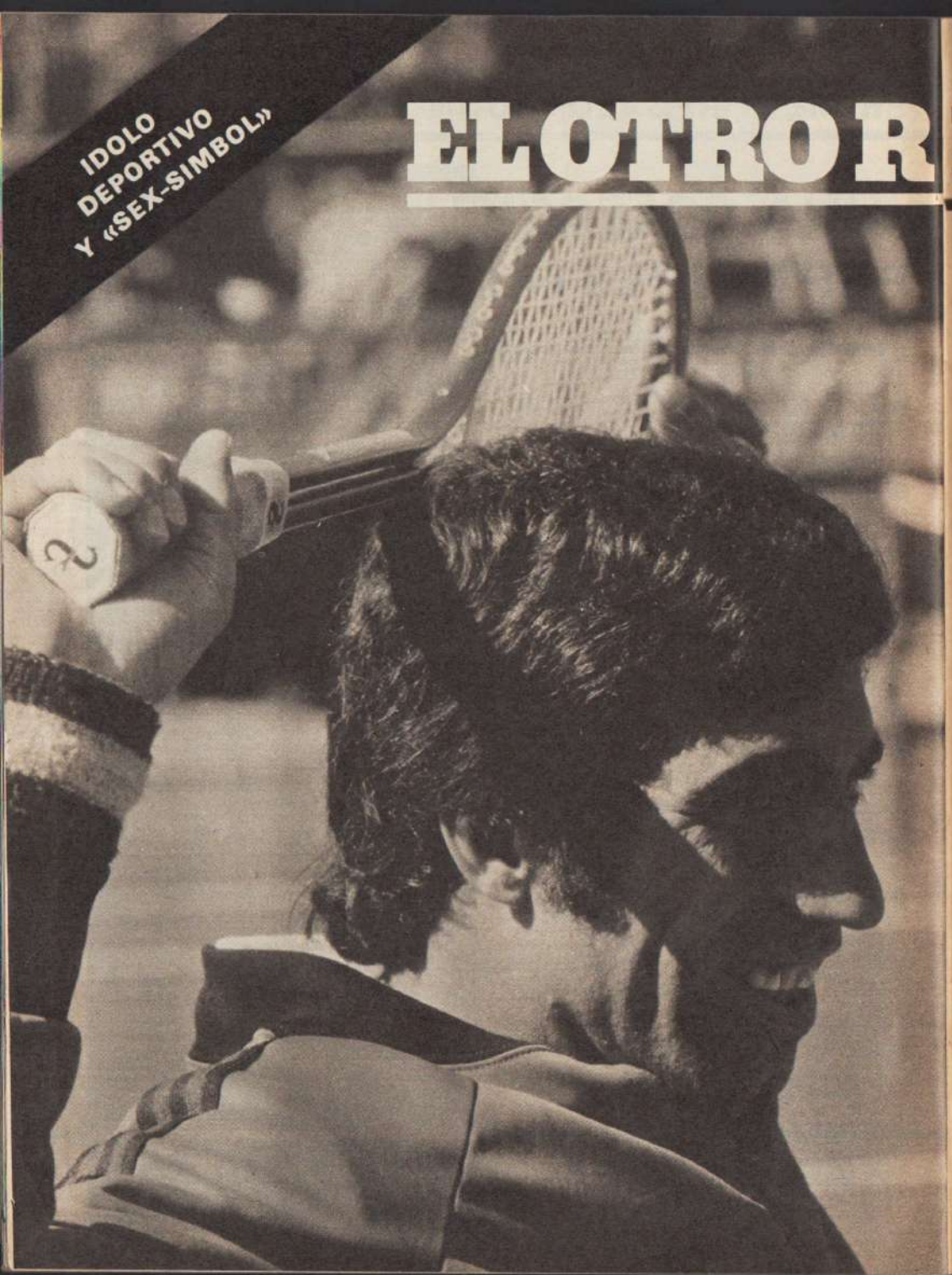
En este álbum que tiene usted en sus manos encontrará el lugar apropiado, distribuido entre los 18 equipos de la máxima categoría del fútbol nacional, para ir colocando a sus idolos y completar así una colección de la que poder presumir después. Cada semana, en una de las páginas de color del número habitual de la revista, insertaremos las fotos de varios jugadores para que sean insertadas en el álbum, en su apartado correspondiente, que irá numerada del 1 al 252, cifra total de jugadores de que constará la colección.

Nuestro propósito, sencillo y esperanzado, es el de satisfacer a los niños (y por supuesto a todo aquel que no sea niño y lo desee), ofreciéndole gratuitamente la posibilidad de contar con una colección de cromos y al mismo tiempo establecer un concurso, cuyas bases y premios se exponen en las últimas páginas de este álbum. Todos podrán participar y gozar así de la doble ocasión de tener las fotos en color de 252 jugadores de Primera División y de optar a unos premios pensados especialmente para nuestros jóvenes lectores. Esperamos que nuestra idea sea bien acogida. Gracias, amigos.

(VER PAGINA 63)

IDOLO DEPORTIVO Y «SEX-SIMBOL»

EL OTRO REVES DE ORANTES



● «NUNCA HE ENGAÑADO A MI MUJER»

Manolo es un hombre sencillo, noble y, lo que es muy importante, sincero consigo mismo. Aunque ha ganado pasta larga, parece que la diosa fortuna no está de su lado en lo que se refiere a las continuas lesiones que está resignado a sufrir. Quizás, como él bien dice, es su sino, pero ello no es óbice para que Manolo se aparte, de momento, del deporte competitivo.

«El dinero no me ha motivado nunca»

—No sé cuanto dinero he ganado con el tenis. No me he parado a contarlo. Además, aunque somos profesionales, nosotros no jugamos por dinero, hay partidos que te dan más fama y prestigio que dinero, y esto es más importante.

—¿Eres millonario?

—Pues depende de lo que cada uno considere ser millonario.

Orantes». Soy un hombre tranquilo, me gusta la vida sencilla, estar con mi mujer... nada más.

—¿Crees que sirve ser popular para ligar?

—Yo creo que sí. Tiene más oportunidades con una chica un señor que es famoso que un don nadie. Ellas te miran con distintos ojos.

—¿Qué es lo primero que ves en una mujer?

—Ante todo la sencillez, la honestidad, es decir, lo que lleva dentro. A veces te encuentras con chicas que son monas, que tienen un tipo sensacional, pero luego por dentro están vacías. El físico es pasajero, lo que queda es lo que va dentro.

Según dice Manolo el tenis es su vida, a él se debe, y para él vive. Esto le implica renunciar a muchas cosas, sexo incluido, sobre todo durante el transcurso de un torneo.

—Ni sigo ninguna regla fija para hacer el amor. Depende de cuando juego, de cuando puedo, de cuando me apetece... En un torneo, lo más importante es el torneo en sí, según la cantidad o la facilidad de los partidos, el estado de ánimo en que te encuentres... etc. Creo que has de seguir un poco lo que el cuerpo te pide.

● «SOY FELIZ, NO POR EL DINERO, SINO PORQUE HAGO LO QUE ME GUSTA»

—¿Qué serías capaz de hacer por dinero?

—Nada. El dinero no me ha motivado nunca. Yo, cuando tenía diez años, estaba trabajando y no tuve oportunidad de estudiar. Mi familia era muy pobre y tuve que emigrar de Granada. Era feliz entonces y ahora también, pero no porque tenga dinero, sino porque hago lo que siempre me ha gustado que es jugar a tenis.

Cuando Manolo empezaba a triunfar era centro de atención por parte de muchas jovencitas casaderas. Ahora, cuando ya se encuentra en la treintena, su vida, aparte del tenis, se ciñe a su hogar y la popularidad le molesta.

«Ser famoso te sirve para ligar»

—Manolo, a tus fans ¿qué les das?

—No les doy nada. Yo no soy un hombre que le guste la popularidad. Quizás, cuando tienes 18 años, te gusta que te reconozcan, que vayas a los sitios y la gente diga: «Mira, por allí va

—¿Crees entonces que el sexo influye en el rendimiento de un deportista?

—Indudablemente, el deportista, sobre todo en el tenis, ya que nosotros jugamos prácticamente cada día, tienes que renunciar a muchas cosas. No puedes hacer una vida normal de salir o de trasnochar, o pegarte grandes comilonas, o incluso de hacer el amor muy a menudo. El tenis es un deporte muy individual en el que tú mismo eres un poco tu entrenador, tienes que ser consciente de lo que eres y de la responsabilidad que tienes. En definitiva, tienes que saber lo que te conviene en cada momento.

—¿Cuándo perdiste aquello?

—No creo que esto sea de interés para nadie.

—¿Con cuántas camareras del hotel has intentado comerte algo?

—Con ninguna.

—Si hacer el amor por la mañana ¿ganas por la tarde el partido?

—No lo sé. No lo he probado nunca.

«A mí me gustan las mujeres»

—¿Existen aberraciones sexuales para ti?

—No sé. Yo veo el amor como una

● «NUNCA HAGO EL AMOR ANTES DE UN PARTIDO IMPORTANTE»

● «EN MI CAMA SOLO CABEMOS DOS: MI MUJER Y YO»

cosa limpia y bonita de dos personas que se aman, nada más.

—¿Qué piensas de las prácticas homosexuales?

—Es muy difícil opinar sobre cosas que tú no has hecho o que van en contra tuya. Cada persona es distinta y hay que respetar todos los puntos de vista. Yo no lo he probado nunca, pero entiendo que existan otras personas que, sin ser unos degenerados, tengan otras necesidades fisiológicas.

—¿Te gustaría enfrentarte a René Richards?

—¿Por qué no?

—¿Prefieres un hombre guapo o una mujer fea?

—Siempre una mujer. A mí me gustan las mujeres.

—¿Qué piensas del cambio de pareja?

—En esto soy un poco moro. Me he casado con mi mujer, me gusta estar con ella, es la única y es la que me llena. Si pensara cosas raras no me habría casado.

—¿Eres hombre de numeritos en la cama?

—Cada persona es distinta. Yo en este aspecto creo que soy bastante normal.

—¿Cuántos caben en una cama?

—En la mía dos.

—¿Eres machista?

—No, en el matrimonio las cosas se tienen que discutir entre los dos para llegar a un común acuerdo y tomar decisiones. A veces uno toma la batuta y el otro ha de aflojar, pero los dos tienen opinión y las decisiones han de tomarse entre los dos.

—¿Cuántas veces has engañado a tu mujer?

—Ninguna.

—¿Y cómo aceptarías que ella te engañara a ti?

—Me llevaría un gran desengaño y una gran desilusión, porque como he dicho antes, el amor lo concibo pleno, de lo contrario no me habría casado.

—¿Y si te engañara con otra mujer?

—Sería cuestión de hablarlo y si ella ha llegado a esta decisión y su cuerpo necesita de estas prácticas... intentaríamos un acuerdo, no sé.

—¿Qué mujer famosa te pone cachondo?

—No hay ninguna, no.

Damos un giro a nuestra conversación y hablamos de temas algo más serios.

—¿Eres católico?

—Sí.

«Estoy en contra del aborto»

—En el supuesto de que una hija tuya quedase embarazada y quisiera abortar, ¿qué le dirías?

—En principio yo estoy contra el aborto. Dentro de mi manera de ver las cosas intentaría aconsejarla, pero la última decisión ha de ser suya, es su vida y es su hijo. Yo lo máximo que podría decirle es si me parece bien o mal, pero ella tendría la última palabra.

—¿Apruebas el divorcio?

—Sí, aunque no es mi caso, creo que es necesario porque hay muchas parejas que se casan y luego no se entienden.

Pero a Manolo, que durante toda la entrevista se ha mostrado afable y cordial, lo que verdaderamente le gusta es que le hablen de tenis, que es lo suyo.

—¿Cuántas veces se dejó ganar Santana para que llegaras a ser famoso?

—Esto se lo tendrías que preguntar a él.

—¿Eres el número uno?

—No lo sé. Lo importante no es lo que tú te consideres, sino lo que te consideren los demás. Uno mismo siempre es subjetivo en estimarse. Prefiero que sean los demás quienes digan si soy el número uno o el dos, a decir que yo soy el mejor.

—¿Fuera de la pista también tienes mano izquierda?

—Sí, yo creo que sí. Soy una persona con la que se puede convivir. No soy complicado, aunque tengo defectos como todo el mundo, creo que es fácil tratar conmigo.

—¿Sabrás retirarte a tiempo?

—Es muy difícil de decir. Pienso seguir bastantes años. Tal vez deje de jugar torneos aquí, pero seguiré jugando fuera. La gente en España tiene una idea fija de ti y quiere verte siempre igual. El tenis es mi vida y jugaré siempre, aunque abandone la competición.

Orantes es, hoy en día, admirado por unos y recriminado por otros, pero Manolo tiene todavía cuerda para rato. Si las lesiones no lo impiden, claro.

M. J.

Fotos: AGULLO

ORANTES STORY

Nació en Granada al 6-11-49.
Su peso es de 76 kg.
y mide 1,75 m. Está casado
y sin hijos.
Los trofeos más
importantes conseguidos
hasta ahora son
los siguientes:
Orange Bowwl (1966).
Wimbledon (júnior) (1967).
Copa Galea (1968).
Finalista en Roland Garros (1974).
Campeón de Forest Hills (1975) y
Campeón del Masters
en Houston (USA) y segundo
en el Gran Prix (1976).

PROMOCION
MUNDIAL'82

Andrés SABIDO (Real Madrid)

Nació en Madrid el 13 de noviembre de 1957. Mide 1,77 metros y su peso es de 70 kilos. Se inició en los juveniles del club madridista pasando después al Castilla. Pasó al primer equipo blanco en la temporada 1977-78, jugando seis partidos en Primera División –debutó en Cádiz– en dicha campaña. Es defensa central o lateral. Internacional juvenil y Sub-21

PROMOCION
MUNDIAL'82

Antonio Pérez Ayllón, «MARCELINO II» (Barcelona Atlético)

Nació en Sabadell el 20 de abril de 1960. Mide 1,79 metros y su peso es de 75 kilos. Empezó a jugar en el equipo infantil del C. D. Sabadell, posteriormente en el juvenil hasta que pasó a la disciplina del F. C. Barcelona en 1976. Está en el filial azulgrana desde el verano pasado, siendo titular indiscutible. Centrocampista de corte defensivo. Internacional juvenil y Sub-21. Es hermano de Marcelino, del At. de Madrid

COLECCION PATROCINADA POR
General de Confiteria, S.A.

GC

CHICLE dunkin
Goma de mascar hinchable
en sabores FRESA y MENTA.
¡TU CHICLE PREFERIDO!

GRAN PREMIO
General de Confiteria
TV ELBE
Extra-Color
Con 25 fotos
en el album

Pon Ponche
CABALLERO
en tu café
Caballero
Ponche
Caballero
Saborado a base de
Brandy Viejísimo
Luis Caballero, S.A.
Puerto de Sta. María
¡O SOY
PONCHELO
Luis Caballero, S.A.
Puerto de Santa María